



**KOLIBER
STUDIO**

nazwa elementu projektu budowlanego	1. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
nazwa zamierzenia budowlanego	PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI, NISKOPRĄDOWYMI, REMONT ELEWACJI FROTOWEJ BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE.
adres	31-066 KRAKÓW, UL. KRAKOWSKA 46
kategoria obiektu budowlanego	IX
nazwa jednostki ewidencyjnej: nazwa i nr obrębu ewidencyjnego: nr działek ewidencyjnych objętych wnioskiem: identyfikator działki:	126105_9 0015 62/3 126105_9.0015.62/3
dane inwestora:	MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE
adres inwestor:	UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW

ZAKRES OPRACOWANIA	PEŁNIONA FUNKCJA PROJEKTANTA	IMIĘ I NAZWISKO, SPECJALNOŚĆ NR UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	DATA OPRACOWANIA /SPRAWDZENIA	PODPIS
ARCHITEKTURA ZAGOSPODAROWANIE	PROJEKTANT	mgr inż. arch. EWA MIŚKÓW - JANIK	LUTY 2026	
	SPEC. UPRAWNIEŃ	Architektoniczna do projektowania bez ograniczeń		
	NR UPRAWNIEŃ	MPOIA/014/2013		
	PROJEKTANT SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. KAROLINA MIŚKÓW - BARSZCZEWSKA		
	SPEC. UPRAWNIEŃ	Architektoniczna do projektowania bez ograniczeń		
	NR UPRAWNIEŃ	194/2001		

SPIS ZAWARTOŚCI

1. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	Z1-PZT01
- CZĘŚĆ OPISOWA	Z1-Z24
- CZĘŚĆ GRAFICZNA	PZT01
2. PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY	AB1-S01
- CZĘŚĆ OPISOWA	AB1-AB30
- CZĘŚĆ GRAFICZNA	
• INWENTARYZACJA ARCHITEKTONICZNA	I01-I04
• PROJEKT	A1-S01
3. ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU	F1-48
- INFORMACJA BIOZ	F3-F9
- MAPA ZASADNICZA	F10
- PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH	1-48
- POSTANOWIENIE WPZ.52840.276.2.2022.FC oraz WPZ.52840.276.1.2022.FC	
MAŁOPOLSKIEGO KOMENDANTA WOJEWÓDZKIEGO PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ	49-53
- PROJEKT TECHNICZNY Z OPINIĄ KONSTRUKCYJNĄ – BRANŻA KONSTRUKCYJNA	1K-TK01

SPIS TREŚCI

SPIS RYSUNKÓW	5
OŚWIADCZENIE.....	6
IZBY, UPRAWNIENIA	7
1 OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	11
1.1 PODSTAWA OPRACOWANIA.....	11
1.2 ZAMAWIAJĄCY	11
1.3 LOKALIZACJA	11
1.4 JEDNOSTKA PROJEKTOWA.....	11
1.5 PRZEDMIOT I CEL OPRACOWANIA	11
2 STAN ISTNIEJĄCY ZAGOSPODAROWANIA TERENU.....	12
2.1 STAN PRAWNY NIERUCHOMOŚCI	12
2.2 OBIEKTY PRZEZNACZONE DO ROZBIÓRKI	12
2.3 POŁOŻENIE I CHARAKTER TERENU.....	12
2.4 OBECNE ZAINWESTOWANIE	12
3 PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU.....	12
3.1 URZĄDZENIA BUDOWLANE ZWIĄZANE Z OBIEKTAMI BUDOWLANymi	12
3.2 SPOSÓB ODPROWADZENIA LUB OCZYSZCZANIA ŚCIEKÓW	12
3.3 UWARUNKOWANIA WYNIKAJĄCE Z ZAPISÓW UCHWAŁY NR LXXXVIII/2145/17 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 8 LISTOPADA 2017 R. W SPRAWIE UCHWALENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU "KAZIMIERZ" - OGŁOSZONA W DZIENNIKU URZĘDOWYM WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO	12
3.4 ZAŁOŻENIA PROJEKTOWE ZAGOSPODAROWANIA TERENU.....	13
3.5 UKŁAD KOMUNIKACYJNY.....	13
3.6 SPOSÓB DOSTĘPU DO DROGI PUBLICZNEJ.	13
3.7 PARAMETRY TECHNICZNE SIECI I URZĄDZEŃ	13
3.8 UKSZTAŁTOWANIE TERENU I UKŁAD ZIELENI	13
4 ZESTAWIENIA	13
4.1 ZESTAWIENIE POWIERZCHNI ZABUDOWY	13
4.2 ZESTAWIENIE POWIERZCHNI, DRÓG, PARKINGÓW, PLACÓW I CHODNIKÓW	13
4.3 ZESTAWIENIE POWIERZCHNI BIOLOGICZNIE CZYNNEJ.....	13
5 INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE DOTYCZĄCE TERENU I LOKALIZACJI INWESTYCJI.....	13

5.1	RODZAJ OGRANICZEŃ LUB ZAKAZÓW W ZABUDOWIE I ZAGOSPODAROWANIU TERENU WYNIKAJĄCE Z AKTÓW PRAWA MIEJSCOWEGO LUB DECYZJI WZ.	13
5.2	DANE INFORMUJĄCE, CZY DZIAŁKA LUB TEREN, NA KTÓRYM JEST PROJEKTOWANY OBIEKT BUDOWLANY, SĄ WPISANE DO REJESTRU ZABYTKÓW ORAZ CZY PODLEGAJĄ OCHRONIE NA PODSTAWIE USTALEŃ MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO.....	13
5.3	DANE OKREŚLAJĄCE WPŁYW EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ NA DZIAŁKĘ LUB TEREN ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO, ZNAJDUJĄCEGO SIĘ W GRANICACH TERENU GÓRNICZEGO	14
5.4	INFORMACJĘ I DANE O CHARAKTERZE I CECACH ISTNIEJĄCYCH I PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW PROJEKTOWANYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH I ICH OTOCZENIA W ZAKRESIE ZGODNYM Z PRZEPISAMI ODRĘBNYMI;	14
5.5	ZAGOSPODAROWANIE MAS ZIEMNYCH	14
5.6	MIEJSCE GROMADZENIA ODPADÓW STAŁYCH	14
5.7	OCHRONA INTERESÓW OSÓB TRZECICH	14
5.8	DOSTĘP DLA OSÓB Z RÓŻNYMI NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIAMI	14
6	WARUNKI OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ	15
6.1	INFORMACJE O POWIERZCHNI ZABUDOWY, KUBATURZE BRUTTO, WYSOKOŚCI I LICZBIE KONDYGNACJI 15	
6.2	INFORMACJE O KLASYFIKACJI POŻAROWEJ Z UWAGI NA PRZEZNACZENIE I SPOSÓB UŻYTKOWANIA ..	15
6.3	INFORMACJE O KLASIE ODPORNOŚCI POŻAROWEJ ORAZ ODPORNOŚCI OGNIOWEJ I STOPNIU ROZPRZESTRZENIANIA OGNIU PRZEZ ŚCIANY ZEWNĘTRZNE I DACHY	15
6.4	INFORMACJE O WYSTĘPOWANIU ZAGROŻENIA WYBUCEM, W TYM INFORMACJE DOTYCZĄCE POMIESZCZEŃ ZAGROŻONYCH WYBUCEM ORAZ STREF ZAGROŻENIA WYBUCEM W PRZESTRZENI ZEWNĘTRZNEJ.....	17
6.5	INFORMACJE O USYTUOWANIU Z UWAGI NA BEZPIECZEŃSTWO POŻAROWE, W TYM INFORMACJE O ODLEGŁOŚCIACH OD SĄSIADUJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH, DZIAŁEK LUB TERENÓW ORAZ PARAMETRACH WPŁYWAJĄCYCH NA ODLEGŁOŚCI DOPUSZCZALNE.....	17
6.6	INFORMACJE O PRZYGOTOWANIU OBIEKTU I TERENU DO PROWADZENIA DZIAŁAŃ RATOWNICZYCH W TYM INFORMACJE O: DROGACH POŻAROWYCH ORAZ DOJŚCIACH DLA EKIP RATUNKOWYCH; ZAOPATRZENIU W WODĘ DO ZEWNĘTRZNEGO GASZENIA POŻARU, W TYM O WYMAGANEJ ILOŚCI WODY DO CELÓW PRZECIWOPOŻAROWYCH, URZĄDZENIACH I INNYCH ROZWIĄZANIACH W ZAKRESIE PRZECIWOPOŻAROWEGO ZAOPATRZANIA W WODĘ, USYTUOWANIU ŹRÓDEŁ WODY DO CELÓW PRZECIWOPOŻAROWYCH, HYDRANTÓW ZEWNĘTRZNYCH LUB INNYCH PUNKTÓW POBORU WODY ORAZ STANOWISK CZERPANIA WODY WRAZ Z DOJAZDAMI DLA POJAZDÓW POŻARNICZYCH.....	18
6.7	INFORMACJE O ROZWIĄZANIACH ZAMIENNYCH W STOSUNKU DO WYMAGAŃ OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ ZASTOSOWANYCH NA PODSTAWIE ZGODY, O KTÓREJ MOWA W ART. 6C PKT 1 LUB 2 USTAWY Z DNIA 24 SIERPNIA 1991 R. O OCHRONIE PRZECIWOPOŻAROWEJ, W ZAKRESIE ROZWIĄZAŃ OBJĘTYCH PROJEKTEM ZAGOSPODAROWANIA TERENU	18

7	OBSZAR ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU	21
8	INNE KONIECZNE DANE WYNIKAJĄCE ZE SPECYFIKI, CHARAKTERU I STOPNIA SKOMPLIKOWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO ORAZ ROBÓT BUDOWLANYCH.....	23
9	ANALIZA ZGODNOŚCI INWESTYCJI Z UCHWAŁĄ NR XXXVI/908/20 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 26 LUTEGO 2020 R. W SPRAWIE USTALENIA „ZASAD I WARUNKÓW SYTUOWANIA OBIEKTÓW MAŁEJ ARCHITEKTURY, TABLIC REKLAMOWYCH I URZĄDZEŃ REKLAMOWYCH ORAZ OGRODZEŃ”	23
10	WYKAZ NORM I AKTÓW PRAWNYCH.....	24

SPIS RYSUNKÓW

l.p.	oznaczenie	nazwa rysunku	skala
1	PZT 01	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	1:500

OŚWIADCZENIE

Ewa Miśków - Janik
(imię i nazwisko)
MPOIA/014/2013
(nr uprawnień)
MP- 1935
(nr członkowski izby zawodowej)

Oświadczenie projektanta

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2020 r. poz. 1333, z późn. zm.) niniejszym oświadczam, że projekt zagospodarowania ~~działki lub terenu*~~ / ~~architektoniczno-budowlany*~~:

PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI, NISKOPRĄDOWYMI BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE.
(podać nazwę projektu i adres inwestycji)

sporządzony w dniu 25 lutego 2026r.

dla: Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie, ul. Krakowska 46, 31-066 Kraków
(podać Inwestora)

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Jednocześnie informuję, że:

- SPRAWDZENIA PROJEKTU DOKONAŁA:

Imię i nazwisko	Numer uprawnień lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych
mgr inż. arch. KAROLINA MIŚKÓW - BARSZCZEWSKA	194/2001

Kraków, 25 luty 2026r.

(miejscowość i data)

.....

(pieczęć wraz z podpisem)

IZBY, UPRAWNIENIA



Kraków, dnia 10.06.2013 r.
Znak sprawy: OKK/Upb/062/MP

DECYZJA nr MPOIA/014/2013

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, ust. 2 i 3, art. 13 ust. 1 i ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity z 2010 r. Dz.U. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

stwierdza się, że

Pani

mgr inż. arch. Ewa Miśków-Janik
urodzona w dniu 07 lutego 1976 r., w Olkuszu

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową
i po zdaniu egzaminu z wynikiem pozytywnym otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od decyzji przysługuje Pani odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów RP. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

mgr inż. arch. Witold Sztorc, Przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Maria Kowalczyk, Vice Przewodnicząca OKK

mgr inż. arch. Maria Janik, Sekretarz OKK

mgr inż. arch. Jerzy Głodkiewicz, Członek OKK

mgr inż. arch. Jacek Skąpski, Członek OKK

mgr inż. arch. Ryszard Piotr Szymanski, Członek OKK

mgr inż. arch. Marek Taras, Członek OKK

mgr inż. arch. Andrzej Tuzarek, Członek OKK

mgr inż. arch. Jolanta Wąsik, Członek OKK

Otrzymują,

1. Ewa Miśków-Janik, Osiedle Mozarta 20/19, 31-045 Kraków

2. Kopia decyzji stanie się ostateczna:

- 1) Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisu do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,
- 2) Małopolska Okręgowa Izba Architektów RP

1. 1.3

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM:
EWA MIŚKÓW - JANIK



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ (wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. EWA MIŚKÓW-JANIK

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **MPOIA/014/2013**, jest wpisana na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-1935**.

Członek czynny od: 04-09-2013 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 11-02-2025 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2026 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MP-1935-B8YB-2YY1-DD93-788A

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

ZA ZAGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM:
EWA MIŚKÓW - JANIK



WOJEWODA MAŁOPOLSKI

AB.III.7131-109/01

Kraków, dnia 26 września 2001 r.

DECYZJA O NADANIU UPRAWNIENI BUDOWLANYCH

Nr ewid. 194/2001

Na podstawie art. 13 ust. 1, pkt 1, art. 14 ust. 1, pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tekst jednolity DZ.U. Nr 106 z 2000 r. poz. 1126 z późn. zm.), oraz § 4 ust. 2 i 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8 z 31 stycznia 1995 r. poz. 38) w związku z art. 104 § 1 i § 2 k.p.a., po rozpatrzeniu wniosku Pani mgr inż. arch. Karoliny Miśków-Barszczewskiej – na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed Komisją Egzaminacyjną,

nadaję

Pani mgr inż. arch. Karolinie MIŚKÓW-BARSZCZEWSKIEJ
urodzonej dnia 18 lutego 1970 r. we Wrocławiu,

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

*do projektowania bez ograniczeń
w specjalności architektonicznej*

Od decyzji niniejszej służy Pani prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Małopolskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.



mgr inż. arch. Elżbieta Gabrys
mgr inż. arch. Elżbieta Gabrys
Dyrektor
Głównego Urzędu Nadzoru Budowlanego
w Warszawie

Otrzymują:

1. Pani mgr inż. arch. Karolina Miśków-Barszczewska, ul. Westerplatte 4/1b Kraków
2. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego, ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa
3. aa

31-156 Kraków, ul. Basztowa 22 * tel. (12) 61 60 200 * fax (12) 422 72 08

ZA ZAGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM:

EWA MIŚKÓW - JANIK



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA

posiadającą kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **194/2001**, jest wpisana na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-0404**.

Członek czynny od: 20-02-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 14-07-2025 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2026 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MP-0404-8A57-28EY-DC49-A2F9

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

ZA ZAGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM:
EWA MIŚKÓW – JANIK

CZĘŚĆ OPISOWA

1 OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO

1.1 Podstawa opracowania

- Umowa z Inwestorem;
- Ustawa o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
- **UCHWAŁA NR LXXXVIII/2145/17 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "KAZIMIERZ"** - ogłoszona w DZIENNIKU URZĘDOWYM WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO z dnia 23 listopada 2017 r., poz. 7618.
- Wizja lokalna w terenie; dokumentacja fotograficzna;
- Specyfikacja istotnych warunków zamówienia (SIWZ);
- Obowiązujące normy i przepisy prawne;
- Ustawa z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym Dz. U. Nr 80, poz. 717;
- Ustawa Prawo Budowlane - Dz. U. Nr 89 z 94r, poz. 414 z póź. zm;
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z dnia 15 czerwca 2002 r.);
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego, z dnia 11.11.2020r. z póź. zm.

1.2 Zamawiający

MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE z siedzibą przy ul. Krakowskiej 46, 31-066

1.3 Lokalizacja

Kraków, działka nr 62/3 obręb 0015, Podgórze. Identyfikator działki: 126105_9.0015.62/3

1.4 Jednostka projektowa

Koliber Studio Ewa Miśków - Janik

Ul. Długa 53a/4

31-232 Kraków

Adres do korespondencji: 31-232 Kraków, os. Mozarta 20/19

1.5 Przedmiot i cel opracowania

Przedmiotem inwestycji jest przebudowa pomieszczeń na parterze wraz z instalacjami wewnętrznymi elektrycznymi, niskoprądowymi budynku „Esterki” – siedziby Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie mieszczącego się na działce nr 62/3, obręb 0015, jednostka ewidencyjna Śródmieście. Kategoria obiektu budowlanego – IX. Powyższe prace nie obejmują prac związanych z zagospodarowaniem terenu.

2 STAN ISTNIEJĄCY ZAGOSPODAROWANIA TERENU

2.1 Stan prawny nieruchomości

Inwestycja zlokalizowana jest na działce o identyfikatorze: 126105_9.0015.62/3 w Krakowie. Grunt i budynek są własnością Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie.

2.2 Obiekty przeznaczone do rozbiórki

Nie dotyczy – na terenie objętym opracowaniem nie występują obiekty przeznaczone do rozbiórki.

2.3 Położenie i charakter terenu

Administracyjnie miejsce lokalizacji przedmiotowej inwestycji znajduje się w Krakowie na terenie dzielnicy Kazimierz, przy ul. Krakowskiej 46. Obszar planowanej inwestycji obejmuje działkę 62/3 objętą opieką konserwatorską wpisem do rejestru zabytków miasta Krakowa pod numerem: A-235.

2.4 Obecne zainwestowanie

Obecnie na terenie działki znajduje się budynek Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie. Zagospodarowanie terenu nie ulegnie zmianie. Prace projektowe obejmują przebudowę pomieszczeń na parterze wraz z instalacjami wewnętrznymi elektrycznymi i niskoprądowymi.

3 PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU

3.1 Urządzenia budowlane związane z obiektami budowlanymi

nie dotyczy.

3.2 Sposób odprowadzenia lub oczyszczania ścieków

Nie dotyczy. Projektowany zakres prac nie zmienia sposobu odprowadzania i oczyszczania ścieków.

3.3 Uwarunkowania wynikające z zapisów UCHWAŁY NR LXXXVIII/2145/17 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "KAZIMIERZ" - ogłoszona w dzienniku urzędowym województwa małopolskiego

Budynek objęty wnioskiem znajduje się w terenie obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego uchwalony **UCHWAŁĄ NR LXXXVIII/2145/17 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie uchwalenia** miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru **"KAZIMIERZ"** - ogłoszona w **DZIENNIKU URZĘDOWYM WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO** z dnia 23 listopada 2017 r., poz. 7618. Budynek znajduje się terenie oznaczonym symbolem U.1- U.20 – teren zabudowy usługowej.

Projektowany zakres prac spełnia wymagania w zakresie zapisów planu zagospodarowania przestrzennego.

3.4 Założenia projektowe zagospodarowania terenu

Projekt nie obejmuje zmian w zagospodarowaniu terenu.

3.5 Układ komunikacyjny

Budynek jest dostępny z placu Wolnica usytuowanego bezpośrednio przy ul. Krakowskiej.
Projekt nie wpływa na obecny układ komunikacyjny.

3.6 Sposób dostępu do drogi publicznej.

Budynek ma bezpośredni dostęp do drogi publicznej tj. ul. Krakowskiej.

3.7 Parametry techniczne sieci i urządzeń

Nie dotyczy

3.8 Ukształtowanie terenu i układ zieleni

Nie dotyczy

4 ZESTAWIENIA

4.1 Zestawienie powierzchni zabudowy

Nie dotyczy. Powierzchnia zabudowy bez zmian.

4.2 Zestawienie powierzchni, dróg, parkingów, placów i chodników

Nie dotyczy – bez zmian.

4.3 Zestawienie powierzchni biologicznie czynnej

Nie dotyczy – bez zmian.

5 INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE DOTYCZĄCE TERENU I LOKALIZACJI INWESTYCJI

5.1 Rodzaj ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu terenu wynikające z aktów prawa miejscowego lub decyzji WZ.

Nie dotyczy. Projektowany zakres prac spełnia wymagania w zakresie zapisów planu zagospodarowania przestrzennego.

5.2 Dane informujące, czy działka lub teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, są wpisane do rejestru zabytków oraz czy podlegają ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Budynek znajduje się w rejestrze zabytków pod numerem: A-99 z dn. 16 X 1965.

Teren objęty wnioskiem jest objęty zapisami: UCHWAŁY NR LXXXVIII/2145/17 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "KAZIMIERZ" - ogłoszona w DZIENNIKU URZĘDOWYM WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO z dnia 23 listopada 2017 r., poz. 7618.

Zapisy w powyższym planie zagospodarowania przestrzennego nie mają wpływu na przedmiotowy projekt.

5.3 Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego

Teren inwestycji nie znajduje się w granicach terenu eksploatacji górniczej, nie jest objęty obszarem szkód górniczych

5.4 Informację i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi;

Nie dotyczy

5.5 Zagospodarowanie mas ziemnych

Nie dotyczy

5.6 Miejsce gromadzenia odpadów stałych

Nie dotyczy – miejsce gromadzenia odpadów bez zmian.

5.7 Ochrona interesów osób trzecich

Projektowana przebudowa nie powoduje ograniczenia dostępu do działek sąsiednich, drogi, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności, oraz nie zmienia istniejących warunków dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi. Nie będzie również powodowała nadmiernej uciążliwości powodowanej hałasem, wibracjami, zakłóceniami elektrycznymi ani promieniowaniem. Nie będzie powodowała niedopuszczalnego zanieczyszczenia powietrza, wody i gleby.

Projektowany remont nie narusza interesu prawnego osób trzecich ani nie zmienia użytkowania sąsiednich nieruchomości.

5.8 Dostęp dla osób z różnymi niepełnosprawnościami

Przebudowa pomieszczeń na parterze polega na dostosowaniu pomieszczeń dla osób z różnymi niepełnosprawnościami poprzez wykonanie pochylni wewnętrznej. Nie planuje się prac związanych z zagospodarowaniem terenu – teren wokół budynku jest dostosowany dla osób niepełnosprawnych.

6 WARUNKI OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

W czasie ostatniego remontu dachu przeprowadzono ekspertyzę ppoż pn. „**Ekspertyza techniczna z zakresu ochrony przeciwpożarowej (...). Obiekt: Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli. Adres obiektu: ul Krakowska 46**”, z listopada 2022r. wraz z dostosowaniem budynku do przepisów przeciwpożarowych poprzez rozwiązania zamienne. W części 3 opracowania – załączono postanowienie Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej nr **WPZ.52840.276.2.2022.FC** oraz **WPZ.52840.276.1.2022.FC** wyrażające zgodę na spełnienie wymagań w zakresie bezpieczeństwa pożarowego w sposób inny niż wskazany w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie stosowanie do wskazań ekspertyzy.

Projektowane prace w zakresie przebudowy pomieszczeń parteru nie zmieniają warunków przeciwpożarowych.

6.1 Informacje o powierzchni zabudowy, kubaturze brutto, wysokości i liczbie kondygnacji

Powierzchnia zabudowy: 433,43 m²

Kubatura brutto: 6406,39 m³

Wysokość budynku: 11,31 m (do stropu nad ostatnią kondygnacją użytkową wraz z warstwą ocieplenia), 15,44 m (do kalenicy)

Liczba kondygnacji: 3 nadziemne + 1 podziemna

6.2 Informacje o klasyfikacji pożarowej z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania

Budynek w klasyfikacji pożarowej ZL III. Budynek pełni funkcję muzeum dla jednej grupy zwiedzającej (max do 50 osób). Ponadto, w obiekcie przebywać będą osoby sprawujące opiekę nad budynkiem (pracownicy muzeum – łącznie do 20 osób). Budynek posiada następujący program użytkowy: następujący program użytkowy:

- Piwnice: 3 sale wystawowe, pomieszczenia gospodarcze, komunikacja - brak pomieszczeń na stały pobyt ludzi.
- Parter: wejście główne, sień, biblioteka, sala wystaw, pomieszczenie socjalne, magazyn, toalety
- Piętro 1: biblioteka, pomieszczenia biurowe, atrium.
- Poddasze użytkowe: pomieszczenia biurowe, magazyn biblioteczny.

W całym budynku łącznie może przebywać ok. 70 osób w jednym czasie.

6.3 Informacje o klasie odporności pożarowej oraz odporności ogniowej i stopniu rozprzestrzeniania ognia przez ściany zewnętrzne i dachy

Budynek powinien być wykonany w klasie B odporności pożarowej. Wymagania klasy odporności ogniowej elementów budynku określa poniższa tabela:

Klasa odporności pożarowej budynku	Klasa odporności ogniowej elementów budynku ³⁾ *)					
	główna konstrukcja nośna	konstrukcja dachu	strop ¹⁾	ściana zewnętrzna ^{1), 2)}	ściana wewnętrzna ¹⁾	przekrycie dachu ³⁾
1	2	3	4	5	6	7
"B"	R 120	R 30	R E I 60	E I 60 (o-i)	E I 30 ⁴⁾	R E 30

Oznaczenia w tabeli:

R - nośność ogniowa (w minutach), określona zgodnie z Polską Normą dotyczącą zasad ustalania klas odporności ogniowej elementów budynku,

E - szczelność ogniowa (w minutach), określona jw.,

I - izolacyjność ogniowa (w minutach), określona jw.,

(-) - nie stawia się wymagań.

- 1) Jeżeli przegroda jest częścią głównej konstrukcji nośnej, powinna spełniać także kryteria nośności ogniowej (R) odpowiednio do wymagań zawartych w kol. 2 i 3 dla danej klasy odporności pożarowej budynku.
- 2) Klasa odporności ogniowej dotyczy pasa między kondygnacyjnego wraz z połączeniem ze stropem.
- 3) Wymagania nie dotyczą naswietli dachowych, świetlików, lukarn i okien połaciowych (z zastrzeżeniem § 218), jeśli otwory w połaci dachowej nie zajmują więcej niż 20% jej powierzchni; nie dotyczą także budynku, w którym nad najwyższą kondygnacją znajduje się strop albo inna przegroda, spełniająca kryteria określone w kol. 4.
- 4) Dla ścian komór zsypu wymaga się klasy E I 60, a dla drzwi komór zsypu klasy E I 30.
- 5) Klasa odporności ogniowej dotyczy elementów wraz z uszczelnieniami złączy i dylatacjami.

Wszystkie elementy nierozprzestrzeniające ognia (NRO). Z uwagi na konstrukcję budynku, pochodzącą z ostatniej przebudowy w XVIII wieku, nie zostały spełnione wymagania dla wszystkich elementów budynku (**warunek niespełniony - 3**) w stosunku do wymaganej klasy odporności pożarowej.

Szacowana klasa odporności ogniowej danych elementów budynku:

Elementy budynku przedstawia poniższa charakterystyka:

- Główna konstrukcja nośna – budynek wykonany w konstrukcji tradycyjnej murowanej. Fundamenty posadowienie ok. 5m poniżej poziomu terenu, na ławach kamiennych. Ściany murowane z cegły pełnej oraz ciosów wapiennych. Minimalna grubość ścian nośnych z elementów ceramicznych z uwagi na wymagania REI 120 to 180 mm, co jest spełnione w zakresie przegród pionowych ścian nośnych w budynku.
- Konstrukcja dachu i przykrycie dachu – konstrukcja dachu drewniana, przekrycie dachu z dachówki ceramicznej. Konstrukcja płatwiowo-kleszczowa z mieczami, podparta stolcami. Krokwie 12x12 co 90 -105 cm (osiowo), krokwie narożne 12x18, murlaty 16x16, płatwie 14x14, słupy 18x18, 20x20, 17x19, 14x14, płatwie tramowe/ ściągły 18x16, 22x22. Konstrukcja dachu zabezpieczona do NRO Konstrukcja dachu zabezpieczona do klasy R 30.

- Stropy – Stropy nad piwnicami wykonano jako kolebkowe ceglane o różnej głębokości. Stropy nad parterem występują głównie jako kolebkowe ceglane poza pomieszczeniami skrajnymi od strony południowej, gdzie są płaskie z belkami drewnianymi. Natomiast stropy nad piętrem występują w całości jako płaskie, częściowo z belkami drewnianymi od dołu. Dla stropów płaskich zastosowano konstrukcję WPS (wrocławska płyta stropowa). Stropy te składający się z prefabrykowanych żelbetowych płyt rozłożonych na stopkach dwuteownikowych stalowych belek. **Bez udokumentowanej klasy odporności ogniowej REI 60.** Stropy płaskie spełniają wymagania R20 i R25.
- Brak informacji na temat szczelności (E) i izolacyjności (I) stropów. Powyższe wynika z zastosowania powłok stropowych z podbitek z desek i belek drewnianych pod stropami. Nad ostatnią kondygnacją użytkową wykonany strop w klasie REI 60 – rozwiązanie systemowe
- Ściany zewnętrzne – murowane z cegły pełnej oraz ciosów wapiennych na zaprawie cementowo – wapiennej. Minimalna grubość ścian nośnych z elementów ceramicznych z uwagi na wymagania REI 120 to 180 mm, co jest spełnione w zakresie przegród pionowych ścian nośnych w budynku.
- Ściany wewnętrzne murowane z cegły pełnej oraz ciosów wapiennych na zaprawie cementowo – wapiennej.
- Palna konstrukcja dachu osłonięta od wewnątrz elementami w klasie odporności ogniowej EI 30

6.4 Informacje o występowaniu zagrożenia wybuchem, w tym informacje dotyczące pomieszczeń zagrożonych wybuchem oraz stref zagrożenia wybuchem w przestrzeni zewnętrznej

Brak stref oraz pomieszczeń zagrożonych wybuchem.

6.5 Informacje o usytuowaniu z uwagi na bezpieczeństwo pożarowe, w tym informacje o odległościach od sąsiadujących obiektów budowlanych, działek lub terenów oraz parametrach wpływających na odległości dopuszczalne

Przedmiotowy budynek znajduje się zabudowie miejskiej (pierzewowej). Od strony zachodniej budynku przebiega bezpośrednio ul. Krakowska. Od strony południowej występuje teren zielony – brak zabudowań. Od strony wschodniej znajduje się budynek (ZL) należący do muzeum w odległości ponad 8 m. Od strony północnej do budynku przylega bezpośrednio sąsiednia kamienica (budynek wyższy ZL).

Na elewacji wschodniej i zachodniej, pomiędzy budynkami występują pasy EI 60 o szerokościach 2m wykonane z materiałów niepalnych. Kamienice oddzielone są od siebie w pionie ścianą o klasie REI 120. W budynku wyższym (sąsiednia kamienica – ul. Krakowska 44) występują okna nad dachem budynku niższego (przedmiotowy budynek muzeum) – **warunek niespełniony (21)**. Dach budynku niższego wykonany o konstrukcji drewnianej bez potwierdzonej klasy odporności ogniowej R30 oraz bez potwierdzonej klasy RE30 dla przykrycia dachu. Przykrycie wykonane z materiałów NRO – dachówka betonowa.

6.6 Informacje o przygotowaniu obiektu i terenu do prowadzenia działań ratowniczych w tym informacje o: drogach pożarowych oraz dojazdach dla ekip ratunkowych; zaopatrzeniu w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru, w tym o wymaganej ilości wody do celów przeciwpożarowych, urządzeniach i innych rozwiązaniach w zakresie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę, usytuowaniu źródeł wody do celów przeciwpożarowych, hydrantów zewnętrznych lub innych punktów poboru wody oraz stanowisk czerpania wody wraz z dojazdami dla pojazdów pożarniczych

Droga pożarowa

Zgodnie z wymaganiami określonymi w § 12 ust. 1 rozporządzenia [3] do budynku wymagane jest doprowadzenie drogi pożarowej o utwardzonej nawierzchni, umożliwiającej dojazd o każdej porze roku pojazdów jednostek ochrony przeciwpożarowej. Dla budynku drogę pożarową doprowadzono od frontu – ul. Krakowska (droga o szerokości ponad 4 m oddalona od ściany budynku o 5 m). Na podstawie § 12 ust. 7 rozporządzenia [3] zapewniono połączenie wyjść z budynku (wyjście główne) utwardzonym dojściem o szerokości 1,5 m i długości poniżej 30 m (dojście o szerokości chodnika - 5 m do drogi pożarowej – ul. Krakowska), zapewniającym dotarcie bezpośrednio do całej strefy pożarowej budynku.

Nad ul. Krakowską przebiega napowietrzna linia trakcyjna tramwajowa – zgodnie z § 12 ust. 7 rozporządzenia [3] nie wymaga się zapewnienia odcinka operacyjnego dla tego budynku (budynek niski do 3 kondygnacji nadziemnych).

Zaopatrzenie w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru

Na podstawie § 5 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia [3] przeciwpożarowe zaopatrzenie w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru dla przedmiotowego budynku wynosi 20 dm³/s. Przeciwpożarowe zaopatrzenie w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru, realizowane jest z sieci wodociągowej miejskiej z hydrantów podziemnych DN 80 zlokalizowanych do 75 m od budynku. Hydranty zlokalizowano na skrzyżowaniu ul. Krakowskiej z ul. Trynitarą i z plac Wolnica.

6.7 Informacje o rozwiązaniach zamiennych w stosunku do wymagań ochrony przeciwpożarowej zastosowanych na podstawie zgody, o której mowa w art. 6c pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej, w zakresie rozwiązań objętych projektem zagospodarowania terenu

Istniejące w budynku uwarunkowania konstrukcyjno-budowlane powodują, że nie ma możliwości spełnienia w nim w sposób bezpośredni wszystkich wymagań określonych w obowiązujących przepisach techniczno-budowlanych.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikom budynków, a w szczególności możliwości szybkiej i bezpiecznej ewakuacji w przypadku powstania pożaru, wykonano w czasie poprzedniego remontu (zgodnie z postanowieniem **WPZ.52840.276.2.2022.FC** oraz **WPZ.52840.276.1.2022.FC** Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej) inny sposób spełnienia obowiązujących wymagań ochrony przeciwpożarowej, poprzez zastosowanie zamiennych rozwiązań techniczno-budowlanych i organizacyjnych tj.:

1. **Modernizację istniejącego systemu sygnalizacji pożarowej (ochrona pełna) z uwzględnieniem adresowalności zastosowanych elementów detekcyjnych oraz sygnalizatorów z powiadamianiem głosowym. System sygnalizacji pożarowej wykonany został na podstawie projektu uzgodnionego z rzeczoznawcą ds. zabezpieczeń przeciwpożarowych.**
2. **Wyposażenie wszystkich pionowych i poziomych dróg ewakuacyjnych w budynku, w instalację awaryjnego oświetlenia ewakuacyjnego zgodnie z PN-EN 1838:2013-11E z zapewnionym natężeniem oświetlenia o wartości 5 lux. Instalacja wykonana na podstawie projektu uzgodnionego z rzeczoznawcą ds. zabezpieczeń przeciwpożarowych.**
3. **Wyposażenie każdej kondygnacji budynku w co najmniej 2 gaśnice GP 6 kg ABC.**
4. **Uwzględnienie w instrukcji bezpieczeństwa pożarowego szczegółowych zasad organizacyjnych dot. ewakuacji zbiorów muzealnych.**
5. **Wyposażenie obiektu w worki do ewakuacji zbiorów muzealnych, wykonane z materiałów trudnopalnych w ilości dostosowanej do potrzeb obiektu.**
6. **Przeprowadzanie okresowej kontroli instalacji elektrycznej w budynku raz na 2 lata.**
7. **Wyposażenie budynku w instalację odgromową.**
8. **Przeprowadzenie udokumentowanego szkolenia dla pracowników obiektu w zakresie obsługi podręcznego sprzętu gaśniczego.**

Analiza i ocena wpływu rozwiązań zamiennych na poziom bezpieczeństwa pożarowego

Zaproponowane rozwiązania zamienne, wymienione powyżej w pełni rekompensują niespełnione wymagania określone w obowiązujących przepisach techniczno-budowlanych i ppoż. i zapewniają odpowiedni poziom bezpieczeństwa i niepogorszenie warunków ochrony przeciwpożarowej. Poniżej przedstawiono analizę zaproponowanych rozwiązań zamiennych.

1. **Modernizacja istniejącego systemu sygnalizacji pożarowej (ochrona pełna) z uwzględnieniem adresowalności zastosowanych elementów detekcyjnych oraz sygnalizatorów z powiadamianiem głosowym. System sygnalizacji pożarowej wykonany zostanie na podstawie projektu uzgodnionego z rzeczoznawcą ds. zabezpieczeń przeciwpożarowych.** Zastosowanie systemu sygnalizacji pożarowej w tej konfiguracji pozwoli w krótkim czasie wykryć powstałe w budynku zagrożenie pożarowe i skutecznie zaalarmować przebywające w nim osoby (adresowalność w stosunku do obecnego systemu konwencjonalnego, wskazującego jedynie pętlę dozorową w stanie alarmu). Powyższe umożliwi podjęcie natychmiastowej decyzji o ewakuacji. Ponadto, sygnalizatory głosowe, podadzą czytelny komunikat osobom przebywającym w budynku o wystąpieniu zagrożenia. SSP połączony jest monitoringiem ppoż. z KM PSP w Krakowie.
2. **Wyposażenie wszystkich pionowych i poziomych dróg ewakuacyjnych w budynku, w instalację awaryjnego oświetlenia ewakuacyjnego zgodnie z PN-EN 1838:2013-11E z zapewnionym natężeniem oświetlenia o wartości 5 lux. Instalacja zostanie wykonana na podstawie projektu uzgodnionego z rzeczoznawcą ds. zabezpieczeń przeciwpożarowych.** Wyposażenie poziomych i pionowych dróg ewakuacyjnych w awaryjne oświetlenie ewakuacyjne o zwiększonej wartości natężenia oświetlenia, pozwoli w warunkach ewentualnego zadymienia uwidocznić: kierunki i wyjścia ewakuacyjne, nie dopuszczając jednocześnie do powstania paniki.
3. **Wyposażenie każdej kondygnacji budynku w co najmniej 2 gaśnice GP 6 kg ABC.** W sytuacji zagrożenia pożarowego wszelkie działania będą przede wszystkim skoncentrowane na zapewnieniu bezpiecznej ewakuacji ludzi i zbiorów muzealnych, dlatego zwiększenie ilości masy środka gaśniczego w gaśnicach, daje możliwość podjęcia skutecznych działań gaśniczych nawet przy stosunkowo dużych rozmiarach pożaru wewnętrznego.
4. **Uwzględnienie w instrukcji bezpieczeństwa pożarowego szczegółowych zasad organizacyjnych dot. ewakuacji zbiorów muzealnych.** Zadanie ma na celu wypracowanie zasad organizacyjnych wśród pracowników obiektu, niezbędnych w trakcie ewakuacji zbiorów muzealnych, które są dobrem pokoleń.
5. **Wyposażenie obiektu w worki do ewakuacji zbiorów muzealnych, wykonane z materiałów trudnopalnych w ilości dostosowanej do potrzeb obiektu.** Wyposażenie budynku w worki do ewakuacji zbiorów, pozwalające na uratowanie cennych zasobów, dzięki wykonaniu worków z materiałów trudnopalnych, cechujących się wysoką odpornością na oddziaływanie ognia i wysokiej temperatury.
6. **Przeprowadzanie okresowej kontroli instalacji elektrycznej w budynku raz na 2 lata.** Prowadzenie okresowej kontroli instalacji elektrycznej raz na 2 lata (częściej niż wynika to z przepisów odrębnych), ma na celu zwiększenie nadzoru nad tą instalacją. Powyższe zmniejszy ryzyko powstania pożaru w wyniku wad urządzeń i instalacji elektrycznej (zwarcia).
7. **Wyposażenie budynku w instalację odgromową.** - Skuteczna ochrona budynku przed wyładowaniami atmosferycznymi.

- 8. Przeprowadzenie udokumentowanego szkolenia dla pracowników obiektu w zakresie obsługi podręcznego sprzętu gaśniczego,** pozwoli na niezawodną obsługę tych urządzeń w przypadku pożaru i jego ugaszenie w zarodku.

Podstawy opracowania warunków ochrony przeciwpożarowej:

- [1] Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (tj. Dz. U. z 2022 r., poz. 1225 ze zm.).
- [2] Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 czerwca 2010 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. nr 109, poz. 719 ze zm.).
- [3] Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz. U. Nr 124, poz. 1030).
- [4] Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 17 września 2021 r. w sprawie uzgadniania projektu zagospodarowania działki lub terenu, projektu architektoniczno-budowlanego, projektu technicznego oraz projektu urządzenia przeciwpożarowego pod względem zgodności z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1722).

7 OBSZAR ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU

Obszar oddziaływania inwestycji

Zgodnie z art.3 ust 20 prawa budowlanego, obszar oddziaływania obiektu to teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związane z tym obiektem ograniczenia w zagospodarowaniu, w tym zabudowy tego terenu.

Analiza obiektu kubaturowego:

Analiza funkcji obiektów kubaturowych:

Nie dotyczy

Analiza bryły obiektu kubaturowego:

nie dotyczy

Przesłanianie:

Nie dotyczy

Zacienianie: §60 WT,

Nie dotyczy

Analiza innych uwarunkowań formalno-prawnych mogących mieć wpływ na określenie obszaru oddziaływania:

§12 Warunków Technicznych- warunki usytuowania:

Nie dotyczy. Bez zmian.

§18, §19 Warunków Technicznych- miejsca postojowe:

Nie dotyczy

§23 ust 1 Warunków Technicznych- miejsce gromadzenia odpadów stałych:

Nie dotyczy

§31 Warunków Technicznych- studnie:

Nie dotyczy.

§36 ust 1 i §38 Warunków Technicznych- zbiorniki bezodpływowe na nieczystości ciekłe:

Nie dotyczy.

§40 Warunków Technicznych- zieleń i urządzenia rekreacyjne:

Nie dotyczy.

§271 WT usytuowanie obiektów ze względu na bezpieczeństwo pożarowe:

Nie dotyczy

art. 5 ust. 1 PB podstawy prawidłowej budowy:

Nie dotyczy

Art 38, 39, 43 Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 460)

Nie dotyczy

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627 z późn. Zmianami)

Nie dotyczy.

Rozporządzenie Rady Ministrów z 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2010 r. Nr 213, poz. 1397 z późn. zmianami)

Nie dotyczy

Załącznik do Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz. U. z 2007 r. Nr 120, poz. 826 z późn. zmianami)

Nie dotyczy

Obszar oddziaływania obiektu budowlanego:

Nie dotyczy

Zakres prac obejmujący przebudowę pomieszczeń parteru nie zmienia warunków oddziaływania obiektu będącego przedmiotem opracowania.

8 INNE KONIECZNE DANE WYNIKAJĄCE ZE SPECYFIKI, CHARAKTERU I STOPNIA SKOMPLIKOWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO ORAZ ROBÓT BUDOWLANYCH

ODLEGŁOŚĆ OD OBSZARÓW NATURA 2000

Budynek znajduje się poza obszarami Natura 2000. Odległość do najbliższych obszarów tego typu wynoszą:

Łąki Nowohuckie – odległość ok. 9 km.

Dębnicko - Tyniecki obszar łąkowy – odległość ok. 5,5 km.

Skawiński obszar łąkowy – odległość ok. 10 km.

9 ANALIZA ZGODNOŚCI INWESTYCJI Z UCHWAŁĄ NR XXXVI/908/20 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 26 LUTEGO 2020 R. W SPRAWIE USTALENIA „ZASAD I WARUNKÓW SYTUOWANIA OBIEKTÓW MAŁEJ ARCHITEKTURY, TABLIC REKLAMOWYCH I URZĄDZEŃ REKLAMOWYCH ORAZ OGRODZEŃ”

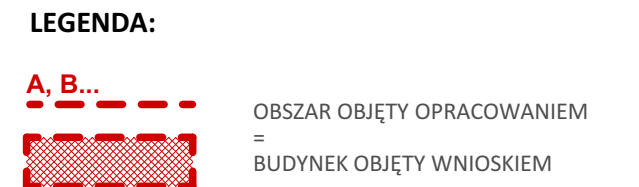
Projektowany remont dotyczy elementów historycznych objętych ochroną konserwatorską. Prace projektowe mieszczą się w zapisach uchwały.

10 WYKAZ NORM I AKTÓW PRAWNYCH

- Dziennik Ustaw z 2002 r., nr 75, poz 690 (z późn. zm.) – Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie;
- Dziennik Ustaw z 2010 r., nr 109, poz. 719 - Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów;
- Dziennik Ustaw z 2003 r., nr 121, poz. 1139 - Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych;
- Dziennik Ustaw z 1994 r., nr 89, poz. 414, Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. (z późn. zm.) Prawo budowlane;
- Dziennik Ustaw z 2003 r., nr 80, poz. 563 – Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów;
- Dziennik Ustaw z 2003 r., nr 80, poz. 717 O planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym;
- Dziennik Ustaw z 1999 r., nr 43, poz. 430 – Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie;
- Dziennik Ustaw 1985 nr 14 poz. 60 art. 43 ust. 1 ustawy o drogach publicznych z dnia 21.04.1985r
- PN – ISO 9836:1997 – Właściwości użytkowe w budownictwie. Określanie i obliczanie wskaźników powierzchniowych i kubaturowych.

Opracowała:

inż. arch. Ewa Miśków - Janik



**KOLIBER
STUDIO**

BIURO: UL. DŁUGA 53A m.5
31- 147 KRAKÓW
TEL. 606 73 73 40

NAZWA OBIEKTU BUDOWALNEGO =

PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z
INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI,
NISKOPRĄDOWYMI BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY
MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA
UDZIELI W KRAKOWIE.

TYTUŁ I NR RYSUNKU :

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU PZT01

SKALA RYSUNKU :

1:500

INVESTOR

MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA
UDZIELI W KRAKOWIE UL. KRAKOWSKA 46,
31-066 KRAKÓW

DATA SPORZĄDZENIA =

LUTY 2026

DATA SPRAWDZENIA

LUTY 2026

ADRES INWESTYCJI ■

31-066 KRAKÓW, UL KRAKOWSKA 46
126105 9.0015.62/3

PROJEKTANT

MGR INŻ. ARCH. EWA MIŚKÓW - JANIK
NR EWID. UPRAWNIEŃ MPOIA/014/2013

SPRAWDZAJĄCY

MGR INŻ. ARCH. KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA
NR EWID. UPRAWNIEŃ 194/2001

FAZA PROJEKTU 1

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

MAPA ZASADNICZA

województwo: małopolskie
powiat: M. Kraków
jedn. ewid.: Śródmieście
obręb: 0015
nr działki: 62/3

søkja: 7.125.11.18.4.1, 7.125.11.18.4.2, 7.125.11.18.4.3, 7.125.11.18.4.4

stan na dzień: 04-08-2022

skala: 1:500
układ współrzędnych: 2000
układ odniesienia: PL-EVRF2007-NH

wykonano przez: **Paweł Kokoszka**

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

GD-10.6642 1233 2022

Niniejsza mapa zasadnicza jest wydrukiem z bazy danych powiatowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, która powstała na podstawie pomiaru bezpośredniego oraz digitalizacji mapy zasadniczej.

Poświadczam się zgodność niniejszej kopii z treścią materiału państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zasób
geodezyjny i kartograficzny

**PREZYDENT MIASTA
KRAKOWA**

Nazwa materiału zasobu

mapa zasadnicza

Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu

3546-1675/2008

Data wykonania kopii

04-08-2022

Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ

Starszy inspektor
w Wydziale



**KOLIBER
STUDIO**

nazwa elementu projektu budowlanego	2. PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY
nazwa zamierzenia budowlanego	PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI, NISKOPRĄDOWYMI, REMONT ELEWACJI FROTOWEJ BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE.
adres	31-066 KRAKÓW, UL. KRAKOWSKA 46
kategoria obiektu budowlanego	IX
nazwa jednostki ewidencyjnej: nazwa i nr obrębu ewidencyjnego: nr działek ewidencyjnych objętych wnioskiem: identyfikator działki:	126105_9 0015 62/3 126105_9.0015.62/3
dane inwestora:	MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE
adres inwestor:	UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW

ZAKRES OPRACOWANIA	PEŁNIONA FUNKCJA PROJEKTANTA	IMIĘ I NAZWISKO, SPECJALNOŚĆ NR UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	DATA OPRACOWANIA /SPRAWDZENIA	PODPIS
ARCHITEKTURA ZAGOSPODAROWA NIE	PROJEKTANT	mgr inż. arch. EWA MIŚKÓW - JANIK	LUTY 2026	
	SPEC. UPRAWNIEŃ	Architektoniczna do projektowania bez ograniczeń		
	NR UPRAWNIEŃ	MPOIA/014/2013		
	PROJEKTANT SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. KAROLINA MIŚKÓW - BARSZCZEWSKA		
	SPEC. UPRAWNIEŃ	Architektoniczna do projektowania bez ograniczeń		
	NR UPRAWNIEŃ	194/2001		

SPIS TREŚCI

SPIS RYSUNKÓW	4
OŚWIADCZENIE.....	5
IZBY, UPRAWNIENIA	6
1 RODZAJ, KATEGORIA OBIEKTÓW BUDOWLANYCH.....	10
2 ZAMIERZONY SPOSÓB UŻYKOWANIA ORAZ PROGRAM UŻYTKOWY	10
3 UKŁAD PRZESTRZENNY ORAZ FORMA ARCHITEKTONICZNA OBIEKTU BUDOWLANEGO.....	10
3.1 RYS HISTORYCZNY.....	10
3.2 WYGLĄD ZEWNĘTRZNY, CHARAKTERYSTYCZNE WYROBY WYKOŃCZENIOWE, KOLORYSTYKA ELEWACJI, SPOSÓB DOSTOSOWANIA DO USTALEŃ MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO.....	10
3.3 PROJEKTOWANE PRACE BUDOWLANE	11
3.4 ELEWACJA FRONTOWA	12
3.5 PROJEKTOWANE WARSTWY PRZEGRÓD BUDOWLANYCH:	12
3.6 SALE W PN. CZĘŚCI PARTERU	13
3.7 PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH	13
4 CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY OBIEKTU BUDOWLANEGO	22
4.1 KUBATURA	22
4.2 ZESTAWIENIE POWIERZCHNI:	22
4.3 WYSOKOŚĆ, DŁUGOŚĆ, SZEROKOŚĆ	22
4.4 LICZBA KONDYGNACJI	22
5 OPINIA GEOTECHNICZNA I INFORMACJE O SPOSOBIE POSADOWIENIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	22
6 LICZBA LOKALI MIESZKALNYCH I UŻYTKOWYCH.....	23
7 DOSTĘPNOŚĆ DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH O KTÓRYCH MOWA W ART. 1 KONWENCJI O PRAWACH OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH, SPORZĄDZONEJ W NOWYM JORKU DNIA 13 GRUDNIA 2006 R., W TYM OSÓB STARSZYCH	23
8 PARAMETRY TECHNICZNE OBIEKTU BUDOWLANEGO CHARAKTERYZUJĄCE WPŁYW OBIEKTU NA ŚRODOWISKO I JEGO WYKORZYSTANIE ORAZ NA ZDROWIE LUDZI I OBIEKTY SĄSIEDNIE	23
8.1 ZAPOTRZEBOWANIE I JAKOŚĆ WODY ORAZ ILOŚĆ, JAKOŚĆ I SPOSÓB ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW ORAZ WÓD OPADOWYCH	23
8.2 EMISJA ZANIECZYSZCZEŃ GAZOWYCH, ZAPACHÓW, PYŁOWYCH, PŁYNNYCH	23
8.3 RODZAJ I ILOŚĆ WYTWARZANYCH ODPADÓW	23
8.4 EMISJA DRGAŃ, PROMIENIOWANIA, POLA ELEKTROMAGNETYCZNEGO, HAŁASU.	23

8.5	WPŁYW OBIEKTU BUDOWLANEGO NA ISTNIEJĄCY DRZEWOSTAN, POWIERZCHNIĘ ZIEMI, W TYM GLEBĘ, WÓD POWIERZCHNIOWE I PODZIEMNE.....	23
9	ANALIZA TECHNICZNYCH, ŚRODOWISKOWYCH I EKONOMICZNYCH MOŻLIWOŚCI REALIZACJI WYSOCE WYDAJNYCH SYSTEMÓW ALTERNATYWNYCH ZAOPATRZENIA W ENERGIĘ I CIEPŁO, W TYM ZDECENTRALIZOWANYCH SYSTEMÓW DOSTAWY ENERGII OPARTYCH NA ENERGII ZE ŹRÓDEŁ ODNAWIALNYCH, KOGENERACJĘ, OGRZEWANIE LUB CHŁODZENIE LOKALNE LUB BLOKOWE, W SZCZEGÓLNOŚCI GDY OPIERA SIĘ CAŁKOWICIE LUB CZĘŚCIOWO NA ENERGII Z ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 PKT 22 USTAWY Z DNIA 20 LUTEGO 2015 R. O ODNAWIALNYCH ŹRÓDŁACH ENERGII (DZ. U. Z 2020 R. POZ. 261, 284, 568, 695, 1086 I 1503), ORAZ POMPY CIEPŁA.	24
10	ANALIZA TECHNICZNYCH I EKONOMICZNYCH MOŻLIWOŚCI WYKORZYSTANIA URZĄDZEŃ, KTÓRE AUTOMATYCZNIE REGULUJĄ TEMPERATURĘ ODDZIELNIE W POSZCZEGÓLNYCH POMIESZCZENIACH LUB W WYZNACZONEJ STREFIE OGRZEWANEJ, ZGODNIE Z § 135 UST. 7–10 I § 147 UST. 5–7 ROZPORZĄDZENIA MINISTRA INFRASTRUKTURY Z DNIA 12 KWIEŹNIA 2002 R. W SPRAWIE WARUNKÓW TECHNICZNYCH, JAKIM POWINNY ODPOWIEDZIEĆ BUDYNKI I ICH USYTUOWANIE (DZ. U. Z 2019 R. POZ. 1065 ORAZ Z 2020 R. POZ. 1608);	24
11	INFORMACJĘ O ZASADNICZYCH ELEMENTACH WYPOSAŻENIA BUDOWLANO – INSTALACYJNEGO, ZAPEWNIAJĄCYCH UŻYTKOWANIE OBIEKTU BUDOWLANEGO ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM.	24
12	DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ.	25
12.1	INFORMACJE O POWIERZCHNI WEWNĘTRZNEJ, KUBATURZE BRUTTO, WYSOKOŚCI I LICZBIE KONDYGNACJI	25
12.2	CHARAKTERYSTYKA ZAGROŻENIA POŻAROWEGO, W TYM INFORMACJE O PARAMETRACH POŻAROWYCH MATERIAŁÓW NIEBEZPIECZNYCH POŻAROWO ORAZ ZAGROŻENIACH WYNIKAJĄCYCH Z PROCESÓW TECHNOLOGICZNYCH, A TAKŻE W ZALEŻNOŚCI OD POTRZEB – CHARAKTERYSTYKA POŻARÓW PRZYJĘTYCH DO CELÓW PROJEKTOWYCH.....	25
12.3	INFORMACJE O KLASYFIKACJI POŻAROWEJ Z UWAGI NA PRZEZNACZENIE I SPOSÓB UŻYTKOWANIA ..	25
12.4	INFORMACJE O KATEGORII ZAGROŻENIA LUDZI ORAZ PRZEWIDYWANEJ LICZBIE OSÓB NA KAŻDEJ KONDYGNACJI A TAKŻE W POMIESZCZENIACH, W KTÓRYCH DRZWI EWAKUACYJNE POWINNY OTWIERAĆ SIĘ NA ZEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ.....	26
12.5	INFORMACJE O PODZIALE NA STREFY POŻAROWE	26
12.6	MAKSYMALNĄ GĘSTOŚĆ OBCIĄŻENIA OGNIOWEGO POSZCZEGÓLNYCH STREF POŻAROWYCH PM WRAZ Z WARUNKAMI PRZYJĘTYMI DO JEJ OKREŚLENIA	27
12.7	INFORMACJE O KLASIE ODPORNOŚCI POŻAROWEJ ORAZ ODPORNOŚCI OGNIOWEJ I STOPNIU ROZPRZESTRZENIANIA OGNIU PRZEZ ELEMENTY BUDOWLANE	27
12.8	INFORMACJE O WYSTĘPOWANIU MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH ORAZ ZAGROŻENIA WYBUCHEM, W TYM POMIESZCZENIA ZAGROŻONE WYBUCHEM	28

12.9	INFORMACJE O WARUNKACH I STRATEGII EWAKUACJI LUDZI LUB ICH URATOWANIA W INNY SPOSÓB, UWZGLĘDNIAJĄCE LICZBĘ I STAN SPRAWNOŚCI OSÓB PRZEBYWAJĄCYCH W OBIEKCIE	28
12.10	INFORMACJE O DOBORZE URZĄDZEŃ PRZECIWPOŻAROWYCH ORAZ INNYCH INSTALACJI I URZĄDZEŃ SŁUŻĄCYCH BEZPIECZEŃSTWU POŻAROWEMU WRAZ Z OKREŚLENIEM ZAKRESU I CELU ICH STOSOWANIA ...	28
12.11	INFORMACJE O PRZYGOTOWANIU OBIEKTU BUDOWLANEGO DO PROWADZENIA DZIAŁAŃ RATOWNICZYCH, W TYM INFORMACJE O PUNKTACH POBORU WODY DO CELÓW PRZECIWPOŻAROWYCH, NASADACH SŁUŻĄCYCH DO ZASILANIA URZĄDZEŃ GAŚNICZYCH I INNYCH ROZWIĄZANIACH PRZEWIDZIANYCH DO TYCH DZIAŁAŃ ORAZ DŹWIGACH DLA EKIP RATOWNICZYCH I PROWADZĄCYCH DO NICH DOJŚCIACH	28
12.12	INFORMACJE O USYTUOWANIU Z UWAGI NA BEZPIECZEŃSTWO POŻAROWE, W TYM INFORMACJE O PARAMETRACH WPŁYWAJĄCYCH NA ODLEGŁOŚCI DOPUSZCZALNE.....	28
13	WYKAZ NORM I AKTÓW PRAWNYCH.....	28

SPIS RYSUNKÓW

INWENTARYZACJA			
l.p.	oznaczenie	nazwa rysunku	skala
1	I 01	RZUT PARTERU	1:100
2	I 02	ELEWACJA FRONTOWA - ZACHODNIA	1:100
3	I 03	ELEWACJA BOCZNA - POŁUDNIOWA	1:100
4	I 04	ELEWACJA TYLNA - WSCHODNIA	1:100

PROJEKT			
l.p.	oznaczenie	nazwa rysunku	skala
1	A 01	RZUT PARTERU	1:100
2	A 02	ELEWACJA FRONTOWA - ZACHODNIA	1:100
3	A 03	ELEWACJA TYLNA - WSCHODNIA	1:100
4	A 04	PRZEKRÓJ A-A - POCHYLNIA	1:20
5	S 01	ZESTAWIENIE STOLARKI	1:20

OŚWIADCZENIE

Ewa Miśków - Janik
(imię i nazwisko)
MPOIA/014/2013
(nr uprawnień)
MP- 1935
(nr członkowski izby zawodowej)

Oświadczenie projektanta

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2020 r. poz. 1333, z późn. zm.) niniejszym oświadczam, że projekt zagospodarowania działki lub terenu*/ architektoniczno-budowlany*:

PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI, NISKOPRĄDOWYMI, REMONTEM ELEWACJI FRONTOWEJ BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE.

(podać nazwę projektu i adres inwestycji)

sporządzony w dniu 25 lutego 2026r.

dla: Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie, ul. Krakowska 46, 31-066 Kraków

(podać Inwestora)

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Jednocześnie informuję, że:

- SPRAWDZENIA PROJEKTU DOKONAŁA:

Imię i nazwisko	Numer uprawnień lub numer decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych
mgr inż. arch. KAROLINA MIŚKÓW - BARSZCZEWSKA	194/2001

Kraków, 25 luty 2026r.

(miejscowość i data)

.....

(pieczęć wraz z podpisem)

IZBY, UPRAWNIENIA



Kraków, dnia 10.06.2013 r.
Znak sprawy: OKKA/Ipbi/062/MP

DECYZJA nr MPOIA/014/2013

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, ust. 2 i 3, art. 13 ust. 1 i ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity z 2010 r. Dz.U. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

stwierdza się, że

Pani

mgr inż. arch. Ewa Miśków-Janik
urodzona w dniu 07 lutego 1976 r., w Olkusz

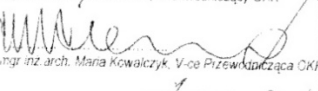
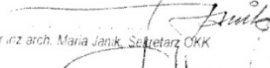
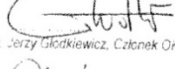
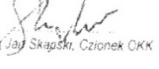
posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową
i po zdaniu egzaminu z wynikiem pozytywnym otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od decyzji przysługuje Pani odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów RP. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.


mgr inż. arch. Witold Sztorc, Przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Maria Kowalczyk, Vice Przewodnicząca OKK

mgr inż. arch. Maria Janik, Sekretarz OKK

mgr inż. arch. Jerzy Gładkiewicz, Członek OKK

mgr inż. arch. Jolanta Skąpska, Członek OKK

mgr inż. arch. Ryszard Piotr Szymański, Członek OKK
mgr inż. arch. Marek Tarko, Członek OKK
mgr inż. arch. Andrzej Trzebieła, Członek OKK
mgr inż. arch. Jolanta Wąsik, Członek OKK

- Przyjmuję,
- 1) Ewa Miśków-Janik, Osiedle Mozarta 20/19, 31-045 Kraków
 - 2) Ta decyzja stanie się ostateczna:
 - 1) Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisu do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane
 - 2) Małopolska Okręgowa Izba Architektów RP

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM:
EWA MIŚKÓW - JANIK



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ (wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. EWA MIŚKÓW-JANIK

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **MPOIA/014/2013**, jest wpisana na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-1935**.

Członek czynny od: 04-09-2013 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 11-02-2025 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2026 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MP-1935-B8YB-2YY1-DD93-788A

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

ZA ZAGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM:
EWA MIŚKÓW - JANIK



WOJEWODA MAŁOPOLSKI

AB.III.7131-109/01

Kraków, dnia 26 września 2001 r.

DECYZJA O NADANIU UPRAWNIENÍ BUDOWLANYCH

Nr ewid. 194/2001

Na podstawie art. 13 ust. 1, pkt 1, art. 14 ust. 1, pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tekst jednolity DZ.U. Nr 106 z 2000 r. poz. 1126 z późn. zm.), oraz § 4 ust. 2 i 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8 z 31 stycznia 1995 r. poz. 38) w związku z art. 104 § 1 i § 2 k.p.a., po rozpatrzeniu wniosku Pani mgr inż. arch. Karoliny Miśków-Barszczewskiej – na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed Komisją Egzaminacyjną,

nadaję

Pani mgr inż. arch. Karolinie MIŚKÓW-BARSZCZEWSKIEJ
urodzonej dnia 18 lutego 1970 r. we Wrocławiu,

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

*do projektowania bez ograniczeń
w specjalności architektonicznej*

Od decyzji niniejszej służy Pani prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Małopolskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.



[Signature]
mgr inż. arch. Elżbieta Gabryś
Dyrektor
Główny Urząd Nadzoru Budowlanego
w Warszawie

Otrzymują:

1. Pani mgr inż. arch. Karolina Miśków-Barszczewska, ul. Westerplatte 4/1b Kraków
2. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego, ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa
3. aa

31-156 Kraków, ul. Basztowa 22 * tel. (12) 61 60 200 * fax (12) 422 72 08

ZA ZAGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM:
EWA MIŚKÓW - JANIK



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA

posiadającą kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **194/2001**,
jest wpisana na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP
pod numerem: **MP-0404**.

Członek czynny od: 20-02-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 14-07-2025 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2026 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MP-0404-8A57-28EY-DC49-A2F9

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny
zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl
lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

ZA ZAGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM:
EWA MIŚKÓW – JANIK

CZĘŚĆ OPISOWA

1 RODZAJ, KATEGORIA OBIEKTÓW BUDOWLANYCH

Przedmiotem inwestycji jest przebudowa pomieszczeń na parterze wraz z instalacjami wewnętrznymi elektrycznymi, niskoprądowymi, remont elewacji frontowej budynku „Esterki” – siedziby Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie mieszczącego się na działce nr 62/3, obręb 0015, jednostka ewidencyjna Śródmieście. Kategoria obiektu budowlanego – IX.

Zgodnie z zapisami obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego uchwalony **UCHWAŁĄ NR LXXXVIII/2145/17 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "KAZIMIERZ"** - ogłoszona w DZIENNIKU URZĘDOWYM WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO z dnia 23 listopada 2017 r., poz. 7618. Budynek znajduje się terenie oznaczonym symbolem U.1- U.20 – teren zabudowy usługowej.

2 ZAMIERZONY SPOSÓB UŻYKOWANIA ORAZ PROGRAM UŻYTKOWY

Zgodnie z Polską klasyfikacją obiektów budowlanych budynek ma funkcję:

1273 Obiekty budowlane wpisane do rejestru zabytków i objęte indywidualną ochroną konserwatorską oraz nieruchome, archeologiczne dobra kultury.

3 UKŁAD PRZESTRZENNY ORAZ FORMA ARCHITEKTONICZNA OBIEKTU BUDOWLANEGO

3.1 Rys historyczny

Właścicielem nieruchomości jest Muzeum Etnograficzne w Krakowie. Budynek pochodzi jeszcze z okresu XIV i XV wieku (mury widoczne w kondygnacji piwnic). Był wielokrotnie przebudowywany, a obecna bryła powstała z połączenia dwóch mniejszych kamienic. W XVI wieku właścicielem budynku był Bartolomeo Berecci, architekt króla Zygmunta Starego. Kamienicę odziedziczyła córka Berecciego, Anna. W 1543 r. sprzedała budynek kazimierskiemu ławnikowi S. Foxowi. Od jego nazwiska przez następnych 200 lat kamienicę nazywano Foxowską. Budynek przeszedł gruntowny remont i przebudowę w XVIII w. Z tego czasu pochodzą stropy drewniane i bogata polichromia ścian, a prawdopodobnie także część więźby dachowej. Ostatnia przebudowa miała miejsce po 1876 r., a jej autorem był prawdopodobnie architekt Paweł Barański. Budynek został wpisany do rejestru zabytków decyzją z dnia 20 lutego 1968 r. pod numerem A-235. W ostatnich latach wykonano remont dachu wraz dostosowaniem budynku do obecnych przepisów przeciwpożarowych.

3.2 Wygląd zewnętrzny, charakterystyczne wyroby wykończeniowe, kolorystyka elewacji, sposób dostosowania do ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Budynek posiada murowaną konstrukcję. Obiekt to trzykondygnacyjna kamienica z poddaszem użytkowym o wymiarach 28,5 m x 15 m. Jest to obiekt bliźniaczy z ciągiem kamienic ul. Krakowskiej. Obiekt posiada klatkę schodową ze schodami drewnianymi umieszczoną centralnie, niewydzieloną. Ściany zewnętrzne jak i wewnętrzne są otynkowane, dach ma formę dachu polskiego (uskokowy), w konstrukcji drewnianej, krytej dachówką. Ściany zewnętrzne utrzymane w tonacji jasnych kolorów. Budynek jest podpiwniczony. Posadzka w piwnicy i na parterze wykonana jest z łamanego kamienia, na pierwszym piętrze i na poddaszu jest parkiet. Więźba dachowa jest zaimpregnowana. Stalarka okien i drzwi jest drewniana w kolorze ciemnym brązowym.

Projektowane prace polegają na przebudowie pomieszczeń parteru wraz instalacjami elektrycznymi i niskoprądowymi, remontem elewacji frontowej.

Projektowane prace mieszczą się w zakresie zgodnym z przepisami wynikającymi z obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego uchwalony UCHWAŁĄ NR LXXXVIII/2145/17 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "KAZIMIERZ" i nie zmieniają charakterystycznych parametrów zewnętrznych budynku oraz jego formy w tym wyglądu zewnętrznego.

3.3 Projektowane prace budowlane

Szczegółowy zakres prac budowlanych na parterze budynku:

- wyburzenie ścianek działowych i części ścian murowanych zgodnie z częścią graficzną opracowania, demontażu zabudowy g-k.
- skucie płytek gresowych w pomieszczeniu dawnego banku i odsłonięciu zabytkowej kamiennej posadzki
- wykonanie dwóch nowych przebić: – między pomieszczeniem nr 0.5 a sienią nr 0.6, – między salą nr 0.9 a sienią nr 0.6.

(uwaga: wyburzenia i przebicie należy wykonać zgodnie z projektem technicznym i wykonawczym branży konstrukcyjnej)

- wykonanie nowych pochylni z dostosowaniem pomieszczeń parteru dla osób niepełnosprawnych
- wykonanie nowych ścianek działowych, zabudowy meblowej oraz g-k, wydzieleniu wc dla osób niepełnosprawnych
- wykonanie przebić pomiędzy pomieszczeniami bibliotek i sieni oraz biblioteki i sali wystaw.
- odsłonięcie i ekspozycji ściany kamiennej w sali wystaw 0.9
- wymianie drzwi i okna na elewacji frontowej
- wymianie drzwi i renowacji okna na elewacji tylnej (od podwórza)
- wymianie wentylatorów i wykonaniu krat okienek piwnicznych na elewacji frontowej,
- wykonanie remontu elewacji frontowej.

Planowane prace związane są z koniecznością poprawy funkcjonalności pomieszczeń, a przede wszystkim uzyskaniem większej przestrzeni dla funkcji edukacyjnych. Wynikiem będzie też planowane odsłonięcie możliwie największego zakresu historycznych elementów dekoracyjnych – kamieniarki i malowanych ornamentów. Uwaga! Przed przystąpieniem do przebić ścian konstrukcyjnych należy wykonać badania architektoniczne murów. Na podstawie wyników badań zostanie powołana komisja konserwatorska i zostaną potwierdzone możliwości przebić.

3.4 Elewacja frontowa

Prace przy elewacji frontowej obejmą naprawy po wymianie ślusarki drzwiowej w ostatniej osi parteru. Przewiduje się montaż nowych drzwi, zbliżonych formą do głównego wejścia, cofniętych względem lica elewacji. Po ich instalacji konieczne będzie uzupełnienie tynków i wykonanie malowania. W ramach odświeżenia elewacji zaplanowano także drobne naprawy spękań i ubytków oraz malowanie całości.

Portal i cokół kamienny wymagają oczyszczenia, dezynfekcji, wzmocnienia, uzupełnienia ubytków i końcowej hydrofobizacji. Renowacji poddana zostanie również historyczna tabliczka z czarnego marmuru dębnickiego – przewiduje się szlifowanie, odtworzenie złocień, woskowanie i polerowanie.

Dodatkowo planuje się montaż stylizowanych kutych krat w trzech oknach piwnicznych. Zły stan techniczny niehistorycznego okna w drugiej osi od lewej wymaga jego wymiany na nowe okno skrzynkowe, zgodne z istniejącym podziałem i malowane na ciemnobrązowo. Okno na elewacji tylnej zostanie poddane konserwacji.

Inwestor planuje również wymianę współczesnych dekoracji ze sklejk wokół wejścia głównego

3.5 Projektowane warstwy przegród budowlanych:

ŚCIANA WEWNĘTRZNA_SW1 O GR. 12.5cm

OBUSTRONNIE 2xPŁYTA G-K 12,5mm, NA KONSTRUKCJI
Z PROFILI CW75, UW75M, WYPEŁNIENIE - WEŁNA
MINERALNA O GR. 7,5cm, O GĘSTOŚCI MIN.14-60 KG/M³
UWAGA: W PRZYPADKU ŚCIAN W TOALETACH NALEŻY
UŻYĆ PŁYT PRZEZNACZONYCH DO POMIESZCZEŃ MOKRYCH

ŚCIANA INSTALACYJNA_SI1 O GR. 20 cm

JEDNOSTRONNIE 2xPŁYTA G-K 12,5mm, NA PODWÓJNEJ KONSTRUKCJI Z PROFILI CW50,
UW50, WYPEŁNIENIE - WEŁNA
MINERALNA O GR. 2x10cm, O GĘSTOŚCI MIN.14-60 KG/M³
UWAGA: NALEŻY STOSOWAĆ PŁYTY PRZEZNACZONE DO POMIESZCZEŃ MOKRYCH

3.6 Sale w pn. części parteru

W części północnej parteru planuje się dostosowanie pomieszczeń do funkcji edukacyjnych oraz powiększenie przestrzeni wystawienniczej. Wymaga to zmiany układu komunikacyjnego i zapewnienia dostępności. Ze względu na różnice poziomów posadzek projektuje się wykonanie dwóch nowych przebić:

- między pomieszczeniem nr 0.5 a sienią nr 0.6,
- między salą nr 0.9 a sienią nr 0.6.

Pozwoli to zlikwidować istniejącą pochylnię i poprawić dostęp do sali wystaw.

Przebicie do sali nr 0.9 zaplanowano w miejscu współczesnych, nieczynnych przewodów kominowych. Ściana ta była dawniej ścianą zewnętrzną; badania z 1977 i 2025 r. potwierdziły zachowanie elementów kamieniarki, które zostaną odsłonięte, zakonserwowane i wyeksponowane.

Dawny otwór między salą nr 0.9 a pomieszczeniem nr 0.5, ze względu na ograniczenia wysokościowe, zostanie odtworzony jedynie jako otwór ekspozycyjny z bezpieczną szybą, co umożliwi doświetlenie pomieszczeń.

W sali nr 0.9 planuje się usunięcie wtórnych nawarstwień, odsłonięcie zachowanych tynków wapienno–piaskowych oraz konserwację ujawnionych dekoracji ornamentalnych z końca XIX w. Po odsłonięciach wykonana zostanie konserwacja techniczna tynków i malowanie.

W dawnej sieni przejazdowej przewiduje się lokalizację pomieszczeń technicznych i toalet oraz konserwację najlepiej zachowanych tynków.

W pomieszczeniu nr 0.5 (biblioteka) planowana jest zmiana funkcji na edukacyjną oraz wykonanie dodatkowego przejścia do sieni nr 0.6. Odsłonięte zostaną historyczne węgary. Zachowane drzwi płycinowe oraz portal kamienny poddane zostaną renowacji. Na sklepieniu przewiduje się odsłonięcie i konserwację XIX-wiecznych dekoracji malarskich.

We wszystkich pomieszczeniach zachowuje się istniejące posadzki z wapienia Bolechowice; w sali nr 0.9 odsłonięta zostanie pierwotna posadzka spod współczesnych warstw.

Wszelkie prace prowadzone będą pod nadzorem konserwatorskim.

3.7 Program prac konserwatorskich

Elewacja frontowa

Tynki

1. Oczyszczenie powierzchni tynku przy pomocy termopary przy wykorzystaniu agregatu generującego parę wodną do 140°C przy niskim ciśnieniu roboczym. Podczas oczyszczania powierzchni z brudu należy także usunąć istniejące odspojone warstwy malarskie.
2. Odkucie niewielkich odspojonych partii tynku.
3. Poszerzenie rys w miejscach spękań.
4. Uzupełnienie ubytków tynku tradycyjną zaprawą wapienno – piaskową z niewielkim dodatkiem białego cementu i zatarcie zgodnie z powierzchnią istniejącego lica tynku.
5. Podklejenie spękań i odspojów profilowanych obramień okiennych. Do podklejania należy zastosować zaprawę z grupy ledanów. Wąskie rysy podkleić roztworem wodnej dyspersji akrylowej.
6. Wstawienie nowej stolarki drzwiowej w ostatniej osi od str. północnej.
7. Uzupełnienie zaprawy w miejscach spękań – w dużych pęknięciach zaprawą mineralną, w małych pęknięciach i rysach – elastyczną szpachlówką mineralną.
8. Przetarcie całej powierzchni tynków mineralną zaprawą cienkowarstwową o granulacji 0,6 mm.
9. Dwukrotne malowanie tynku farbą o spoiwie krzemianowym. Należy zastosować farbę o tym samym kolorze, którym ściana pomalowana jest obecnie.

Elementy i detale architektoniczne wykonane z piaskowca

1. Oczyszczenie powierzchni kamienia przy pomocy termopary przy wykorzystaniu agregatu generującego parę wodną do 140°C przy niskim ciśnieniu roboczym. Działanie to zostanie poprzedzone próbami określającymi odpowiednie parametry czyszczenia tj. temperaturę pary i jej ciśnienie. W razie potrzeby przewiduje się doczyszczanie z użyciem pasty z zawartością fluorku amonowego. Pasta zostanie nałożona na zabrudzone powierzchnie i po kilku minutach spłukana wodą.
2. Likwidacja glonów poprzez nasączenie roztworem biobójczym i grzybobójczym.
3. Wykucie osłabionych spoin spomiędzy ciosów kamiennych przy pomocy ostrych dłut kamieniarskich. Zabieg należy przeprowadzić z należytą ostrożnością, aby nie uszkodzić brzegów ciosów.
4. Wykucie słabych technicznie uzupełnień, kitów z poprzednich renowacji (kity cementowe, słabe technicznie, odspojone).
5. Impregnacja strukturalna osłabionych partii kamienia preparatem krzemoorganicznym o 10% stopniu wytrącenia krzemionki z roztworu poprzez zabieg impregnacji metodą powlekania. Po zabiegu impregnacji należy odczekać z wykonywaniem następnych zabiegów przez okres ok. 3 tygodni w celu zakończenia procesu krystalizacji krzemionki w strukturze kamienia.

6. Wklejenie taszli z piaskowca na mrozoodpornej zaprawie mineralnej. Taszle zostaną dobrane kolorystycznie i pod względem uziarnienia do uzupełnianych elementów.
7. Uzupełnienie mniejszych ubytków kamienia zaprawą mineralną z dodatkiem pigmentów odpornych na wapno, cement i działanie UV. Można nią pracować przy warstwach o grubości schodzącej „do zera”. W razie potrzeby zaprawa zostanie dobarwiona suchymi pigmentami do pożądanego koloru. Powierzchnia związanej zaprawy zostanie opracowana zgodnie z pierwotną fakturą kamienia.
8. Uzupełnienie spoin między blokami kamienia zaprawą wapienno – piaskową z dodatkiem trasu i białego cementu, barwioną w masie pigmentami mineralnymi.
9. Scalenie kolorystyczne zostanie wykonane w niezbędnym zakresie i dotyczyć będzie korekty koloru uzupełnień. Zabieg zostanie wykonany farbą opartą na spoiwie silikonowym z dodatkiem suchych pigmentów.
10. Zabezpieczenie powierzchni kamienia przez wykonanie cienkiej powierzchniowej powłoki hydrofobowej. Użyty do tego zostanie wodny bezbarwny preparat hydrofobizujący oparty na specjalnych silikonach. Zabieg hydrofobizacji elementów kamiennych zostanie wykonany metodą powlekania.

Elementy metalowe

1. Oczyszczenie wszystkich elementów metalowych (kraty w oknach, brama) z nawarstwień korozji ręcznie papierem ściernym, szczotkami drucianymi lub metodą piaskowania.
2. Dodatkowe oczyszczenie fragmentów z wyraźnym występowaniem rdzy preparatem odrdzewiającym.
3. Rekonstrukcja drobnych elementów zdobniczych metodą kowalską.
4. Pomalowanie powierzchni metalu farbą podkładową typu minia.
5. Pomalowanie powierzchni dwuskładnikowym lakierem poliuretanowym w kolorze czarnym.
6. Wyregulowanie i naprawa zamków i klamki bramy.

Montaż tablicy oraz elementów ozdobnych przy wejściu głównym.

Przy przeprowadzeniu remontu elewacji frontowej wnioskuje się o umieszczenie tablicy dla upamiętnienia właściciela budynku Bartolommeo Berecci nadwornego architekta i rzeźbiarza króla Zygmunta I Starego, twórcy kaplicy Zygmuntowskiej na Wawelu.

Tablica zostanie wykonana z marmuru z ramą z piaskowca.

Poniżej przedstawiono elewację ze wskazanym miejscem dla tablicy oraz wizualizację samej tablicy. Ostateczny tekst tablicy zostanie uzgodniony na komisji konserwatorskiej przed rozpoczęciem prac budowlanych.



Ornament przy wejściach do budynku.

Z uwagi na zły stan techniczny istniejących elementów dekoracyjnych wykonanych przy głównym wejściu do budynku oraz braku możliwości ich remontu i wymiany – prawa autorskie pozostały przy autorze, proponuje się nowe elementy dekoracyjne, podkreślające charakter budynku oraz zachęcenie do odwiedzenia wystaw.

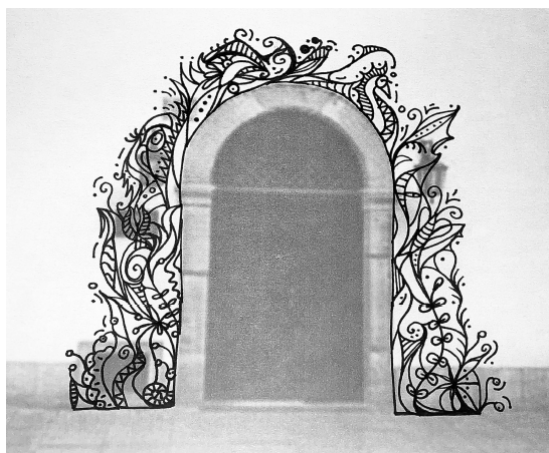
Projekt dekoracji został wykonany przez panią Jagodę Pilch.

Poniżej rysunki wzoru. Po zatwierdzeniu wzoru przez WUOZ zostanie złożony do urzędu projekt warsztatowy wraz kolorystyką.

Projekt dotyczy istniejącego wejścia głównego jak i nowoprojektowanego wejścia do sali edukacyjnej.

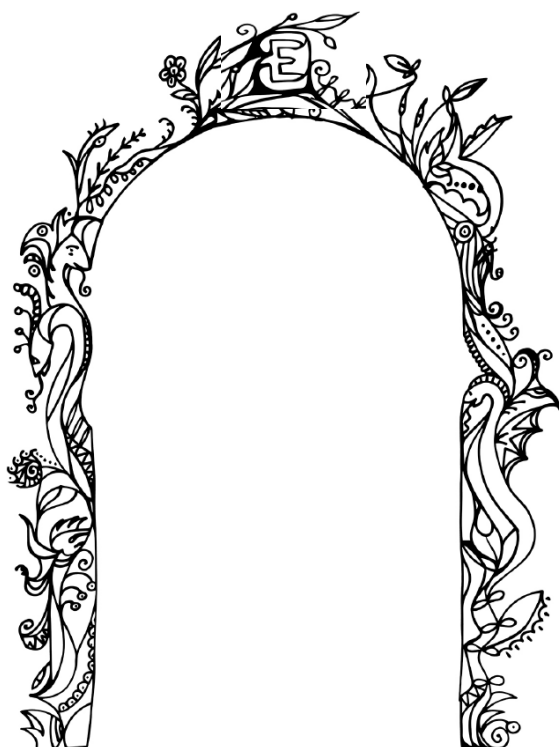
Poniżej rysunki z projektu.

WERSJA 1.





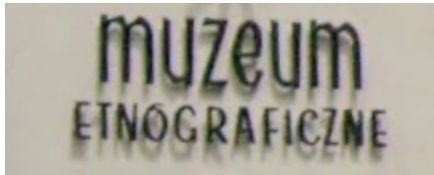
WEJŚCIE II



Opis technologiczny do projektu elementów dekoracyjnych na elewację Domu Esterki.

1. Materiał; blacha specjalna do emaliowania, grubość 1-2,5 mm
2. Kształtowanie; cięcie CNC, profilowanie, uprzestrzennianie (młotkowanie, giętarka).
3. Efekt przestrzenny; wieloplanowość (perspektywa kurtynowa dwu i trzyplanowa)
4. Łączenie; moduły łączone „na zimno” – nitowanie, skręcanie, zatrzaski
5. Kolorystyka; emaliowanie wielobarwne (gama zawężona do kolorów „czystych”; biały, czerwony, żółty, niebieski, zielony, czarny), elementy matowe; lakier piecowy, lakier młotkowy).
6. Montaż; kotwienie w dystansie do elewacji 20-50 mm.
7. Podświetlenie; taśma led 12 W, zabezpieczenie IP(?), czujnik zmierzchowy, programator .
Instalacja w oparciu o istniejące zewnętrzne źródło energii elektrycznej.

W celu ujednolicenia wizerunkowego Muzeum proponuje się wykonanie nazwy na elewacji - identycznego który jest umieszczony na elewacji budynku ratusza kazimierskiego.



ELEMWNTY WYKONANE JAKO STALOWE, KUTE.

1. Usunięcie późniejszych nawarstwień mechanicznie i odsłonięcie dekoracji ornamentalnych oraz historycznych powierzchni tynku.
2. Oczyszczenie tynków metodą termopary z małej parownicy.
3. Skucie tynków odspojonych, zdegradowanych i osypujących się.
4. Wzmocnienie strukturalne tynków preparatem krzemianowym metodą nasączenia.
5. Wykonanie nowych tynków z zaprawy wapienno – piaskowej z dodatkiem trasu. Zaleca się samodzielne przygotowanie zaprawy. Można zastosować zaprawę z wapnem trasowym.
6. Wykonanie szlichty tynkiem wapiennym drobnoziarnistym.
7. Malowanie gładkich powierzchni tynków farbą o spoiwie krzemianowym w kolorze historycznym na podstawie wykonanych prób lub w kolorze tzw. starej bieli.

Dekoracje malarskie sklepień

1. Usunięcie warstw przemalowań metodą mechaniczną. Zaleca się wstępne namoczenie warstw wodą w celu ich zmiękczenia.
2. Usunięcie wszystkich wadliwych uzupełnień – kitów cementowych i gipsowych – mechanicznie przy użyciu dłut, noży szewskich itp. z powierzchni ścian i sufitu.
3. Stabilizacja podłoża. Przewiduje się wykonanie zabiegu utwardzania tynków w miejscach widocznych zarysowań i spękań. Istniejące rysy należy rozszerzyć, aby mieć dostęp do głębszych odspojień w obrębie zapraw. Podklejenie odspojień należy wykonać poprzez iniekcje materiału

mineralnego typu Ledan lub Malta. W razie potrzeby na spękania na podniebiach schodów można nakleić ciekłą masę pełniącą rolę wzmocnienia.

4. Niewielkie obszary wymagające podklejenia należy zainiekować wodną dyspersją żywicy akrylowej.
5. Uzupełnienie ubytków podłoża w obrębie dekoracji malarskich proponuje się wykonać tradycyjną zaprawą wapienno – piaskową z dodatkiem mączki marmurowej do płytkich ubytków. Na uzupełnienia nałożona zostanie warstwa pobiału wapiennej.
6. W przypadku konieczności przetarcia większej powierzchni lica ściany w celu wyrównania należy zastosować zaprawę cienkowarstwową z drobnym wypełniaczem. Nie szpachlować powierzchni ścian gipsem lub gotowymi szpachlówkami akrylowymi!
7. Dla lepszego związania kolejnych warstw stratygraficznych oraz izolacji powierzchni uzupełnień i wyrównania gładkich tła, proponuje się użycie 4% roztworu Paraloidu B82 w alkoholu etylowym. Roztwór naniesiony zostanie przez rozpylenie w obrębie zachowanych fragmentów dekoracji malarskich.
8. Uzupełnienie i rekonstrukcja warstwy malarskiej zostanie wykonana przy zastosowaniu tradycyjnego spoiwa – kazeiny wapiennej lub tworzywa akrylowego Paraloidu B82 w alkoholu oraz pigmentów w proszku. Dobór spoiwa należy poprzedzić wykonaniem prób na tynku. W przypadku rekonstrukcji elementów powtarzalnych dekoracji ornamentalnych należy wykonać szablon, który posłuży do odwzorowania poszczególnych elementów.
9. Powierzchnia pierwotnych dekoracji malarskich zostanie utrwalona roztworem Paraloidu B76 w acetonie w odpowiednim stężeniu. Oprócz wzmocnienia warstwy malarskiej i odizolowania historycznych malowideł od późniejszych działań konserwatorskich utwalenie pozwoli wyeksponować naturalną kolorystykę malowidła.
10. Malowanie gładkich powierzchni farbami do wymalowań wewnętrznych zgodnie z ustaloną kolorystyką. Wcześniej należy wykonać próby kolorystyczne. Zaleca się zastosowanie farb krzemianowych.

Elementy i detale architektoniczne wykonane z wapienia jurajskiego i piaskowca

1. Oczyszczenie powierzchni kamienia przy pomocy termopary przy wykorzystaniu agregatu generującego parę wodną do 140°C przy niskim ciśnieniu roboczym. Działanie to zostanie poprzedzone próbami określającymi odpowiednie parametry czyszczenia tj. temperaturę pary i jej ciśnienie. W razie potrzeby przewiduje się doczyszczanie ręczne z użyciem niewielkich szczotek mosiężnych.
2. Wykucie osłabionych spoin pomiędzy ciosów kamiennych. Zabieg należy przeprowadzić z należytą ostrożnością, aby nie uszkodzić brzegów ciosów.
3. Wykucie wadliwych uzupełnień kamienia (kity cementowe, słabe technicznie, odspojone).

4. Uzupełnienie mniejszych ubytków kamienia zaprawą mineralną z dodatkiem pigmentów odpornych na wapno, cement i działanie UV. Powierzchnia związanej zaprawy zostanie opracowana zgodnie z pierwotną fakturą kamienia.
5. Rekonstrukcja zupełnie zniszczonych fragmentów kamienia taszlami z tego samego gatunku kamienia. Taszle będą osadzone na zaprawie mineralnej, w razie potrzeby z użyciem nierdzewnych bolców.
6. Uzupełnienie spoin między blokami kamienia zaprawą wapienno – piaskową z dodatkiem trasu i białego cementu, barwioną w masie pigmentami mineralnymi.
7. Scalenie kolorystyczne zostanie wykonane w niezbędnym zakresie i dotyczyć będzie niewielkich przebarwień kamienia. Zabieg zostanie wykonany farbą opartą na spoiwie silikonowym z dodatkiem suchych pigmentów.

Kamienna posadzka („marmur” bolechowicki)

1. Odsłonięcie spod nawarstwień kamiennej posadzki w sali nr 0.9. Istniejące płytki gresowe należy odkuć ręcznie dłutami kamieniarskimi.
2. Ręczne usunięcie wykruszonych spoin. Należy uważać aby nie uszkodzić krawędzi kamienia.
3. Czyszczenie powierzchni posadzki. Zaleca się na początku zastosować metodę termodynamiczną przy użyciu miniparownicy. Następnie uporczywe zabrudzenia oczyścić szczotkami plastikowymi, krążkami filcowymi oraz detergentem z pyłem marmurowym, co pozwoli na usunięcie brudu z zakamarków faktury kamienia. Usunięcie zabielenia z powierzchni „marmuru” bolechowickiego poprzez przeszlifowanie go krążkiem filcowym oraz detergentem z pyłem marmurowym. Pozwoli to na wstępne spolerowanie kamienia i ukaże jego naturalną barwę, co będzie niezbędne do prawidłowego uzupełnienia ubytków.
4. Usunięcie resztek środka czyszczącego wodą i parownicą. Wytarcie posadzki do sucha.
5. Klejenie spękań i szczelin metodą iniekcji. Do tego celu zaleca się zastosowanie płynnej żywicy poliestrowej bezbarwnej.
6. Uzupełnianie ubytków kamienia. Do tego celu proponuje się użycie żywicy poliestrowej lub epoksydowej stosowanej do uzupełnień kamienia, dobarwianej w masie pastami barwiącymi naśladawczo do barwy kamienia.
7. Spoinowanie posadzki. Spoina powinna być wykonana z materiału przepuszczającego wodę, aby posadzka mogła „oddychać”. Zaleca się wykorzystanie mineralnej zaprawy, np. gotowych zapraw do fugowania płyt ceramicznych, barwionych w masie, o odpowiednim uziarnieniu.
8. Polerowanie. Do polerowania posadzki wykorzystać bezbarwną pastę woskową, którą należy nałożyć ręcznie szmatkami, a po wyschnięciu przepolerować froterką elektryczną.

Stolarka drzwiowa

1. Demontaż wybranych drzwi i zamontowanie drzwi zastępczych na czas prac konserwatorskich.
2. Oczyszczenie drzwi drewnianych i płycin boazerii w sieni z warstw lakierów i farb olejnych przy zastosowaniu metod chemicznych (pasta do usuwania przemałowań) lub metody zmiękczenia warstw gorącym powietrzem przy użyciu opalarki.
3. Sklejenie obluźwionych drewnianych elementów klejem odpornym na działanie wilgoci.
4. Wklejenie cienkich wstawek drewna w miejscach pęknięć i pomiędzy rozeschniętymi deskami.
5. Uzupełnienie drobnych ubytków drewna oraz pęknięć i szczelin gotowym kitem z żywicy epoksydowej dwuskładnikowej, modelarskiej, z zawartością mikrobalonów szklanych.
6. Uzupełnienie powierzchniowych nierówności szpachlówką do drewna z wypełniaczem kredowym.
7. Przeszlifowanie powierzchni papierami ściernymi o różnej gradacji w celu wyrównania podłoża.
8. Wykonanie podkładowej warstwy malarskiej gruntem do drewna pod powierzchnię malowaną farbą kryjącą.
9. Pomalowanie powierzchni drzwi farbą alkidową w odpowiednio dobranym kolorze brązowym.
10. Pomalowanie zawiasów farbą do metalu w kolorze grafitowym.
11. Montaż drzwi na zawiasach.

4 CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY OBIEKTU BUDOWLANEGO

4.1 Kubatura

6406,39 m³ - bez zmian – projektowane prace nie zmieniają istniejącej kubatury budynku.

4.2 Zestawienie powierzchni:

Pow. użytkowa: 868,84 m²

Pow. całkowita: 1563,44 m² – bez zmian

4.3 Wysokość, długość, szerokość

Nie dotyczy - projektowane prace nie zmieniają wymiarów zewnętrznych budynku.

4.4 Liczba kondygnacji

3 naziemne + 1 podziemna

5 OPINIA GEOTECHNICZNA I INFORMACJE O SPOSOBIE POSADOWIENIA OBIEKTU BUDOWLANEGO

Nie dotyczy. Nie planuje się zmian w zakresie obciążeń, układu ścian konstrukcyjnych budynku.

6 LICZBA LOKALI MIESZKALNYCH I UŻYTKOWYCH

Obiekt nie posiada lokali mieszkalnych. Liczba lokali użytkowych - 1

7 DOSTĘPNOŚĆ DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH O KTÓRYCH MOWA W ART. 1 KONWENCJI O PRAWACH OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH, SPORZĄDZONEJ W NOWYM JORKU DNIA 13 GRUDNIA 2006 r., W TYM OSÓB STARSZYCH

W pomieszczeniach parteru objętych opracowaniem zaprojektowano pochylnie zgodnie z częścią graficzną opracowania, która umożliwi korzystanie z wszystkich pomieszczeń parteru pomieszczeń osobom niepełnosprawnym. Ponadto zaprojektowano nową toaletę dla osób niepełnosprawnych w miejscu istniejącej toalety. Zaproponowane elementy są zaprojektowane zgodnie z WT i wytycznymi w zakresie potrzeb osób niepełnosprawnych. Wejście do budynku dla osób z różnymi niepełnosprawnościami przewidziano od strony wschodniej, w jej północnej części – od podwórza. W toalecie dla osób niepełnosprawnych zaprojektowano system przyzywowy – szczegóły wykonania wg części technicznej i wykonawczej oraz projektu elektryki.

8 PARAMETRY TECHNICZNE OBIEKTU BUDOWLANEGO CHARAKTERYZUJĄCE WPŁYW OBIEKTU NA ŚRODOWISKO I JEGO WYKORZYSTANIE ORAZ NA ZDROWIE LUDZI I OBIEKTY SĄSIEDNIE

8.1 Zapotrzebowanie i jakość wody oraz ilość, jakość i sposób odprowadzania ścieków oraz wód opadowych

Nie dotyczy. Zakres projektowanych prac nie zmienia warunków zaopatrzenia wody oraz sposobu odprowadzania ścieków i wód opadowych. Odprowadzenie wód opadowych z remontowanego dachu będzie odbywać się zgodnie ze stanem istniejącym, na dotychczasowych zasadach.

8.2 Emisja zanieczyszczeń gazowych, zapachów, pyłowych, płynnych

Nie dotyczy. Zakres prac nie wpływa na emisję zanieczyszczeń gazowych, zapachowych, pyłowych i płynnych.

8.3 Rodzaj i ilość wytwarzanych odpadów

Nie dotyczy. Zakres prac nie zmienia ilości wytwarzanych odpadów. Odbiór odpadów odbywać się będzie na dotychczasowych zasadach.

8.4 Emisja drgań, promieniowania, pola elektromagnetycznego, hałasu.

Nie dotyczy.

8.5 Wpływ obiektu budowlanego na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wód powierzchniowe i podziemne

Nie dotyczy.

Materiały i wyroby zastosowane w projekcie nie stanowią zagrożenia dla higieny i zdrowia użytkowników. Przebudowa pomieszczeń nie wpływa negatywnie na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie. Materiały i wykończenie bez zmian. Przedmiotowe prace remontowe nie mają negatywnego wpływu na środowisko, nie emitują promieniowania jonizującego, hałasu, wibracji, zanieczyszczeń do atmosfery poza dopuszczalnymi normami emisji oraz nie mają wpływu na wody powierzchniowe z wyjątkiem terenów utwardzonych i obrysów budynków oraz nie wpływają na wody podziemne.

- 9 ANALIZA TECHNICZNYCH, ŚRODOWISKOWYCH I EKONOMICZNYCH MOŻLIWOŚCI REALIZACJI WYSOCE WYDAJNYCH SYSTEMÓW ALTERNATYWNYCH ZAOPATRZENIA W ENERGIĘ I CIEPŁO, W TYM ZDECENTRALIZOWANYCH SYSTEMÓW DOSTAWY ENERGII OPARTYCH NA ENERGII ZE ŹRÓDEŁ ODNAWIALNYCH, KOGENERACJĘ, OGRZEWANIE LUB CHŁODZENIE LOKALNE LUB BLOKOWE, W SZCZEGÓLNOŚCI GDY OPIERA SIĘ CAŁKOWICIE LUB CZĘŚCIOWO NA ENERGII Z ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 PKT 22 USTAWY Z DNIA 20 LUTEGO 2015 R. O ODNAWIALNYCH ŹRÓDŁACH ENERGII (DZ. U. Z 2020 R. POZ. 261, 284, 568, 695, 1086 I 1503), ORAZ POMPY CIEPŁA.**

Nie dotyczy

- 10 ANALIZA TECHNICZNYCH I EKONOMICZNYCH MOŻLIWOŚCI WYKORZYSTANIA URZĄDZEŃ, KTÓRE AUTOMATYCZNIE REGULUJĄ TEMPERATURĘ ODDZIELNIE W POSZCZEGÓLNYCH POMIESZCZENIACH LUB W WYZNACZONEJ STREFIE OGRZEWANEJ, ZGODNIE Z § 135 UST. 7–10 I § 147 UST. 5–7 ROZPORZĄDZENIA MINISTRA INFRASTRUKTURY Z DNIA 12 KWIEŹNIA 2002 R. W SPRAWIE WARUNKÓW TECHNICZNYCH, JAKIM POWINNY ODPOWIADAĆ BUDYNKI I ICH USYTUOWANIE (DZ. U. Z 2019 R. POZ. 1065 ORAZ Z 2020 R. POZ. 1608);**

Nie dotyczy

- 11 INFORMACJĘ O ZASADNICZYCH ELEMENTACH WYPOSAŻENIA BUDOWLANO – INSTALACYJNEGO, ZAPEWNIAJĄCYCH UŻYTKOWANIE OBIEKTU BUDOWLANEGO ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM.**

Budynek wyposażony jest w następujące instalacje:

- kanalizacji sanitarnej
- kanalizacji deszczowej
- elektryczne
- wodociągowe
- ogrzewania
- teletechniczne

Projekt instalacji zawarto w projekcie technicznym.

12 DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ.

W czasie ostatniego remontu dachu przeprowadzono ekspertyzę ppoż pn. „**Ekspertyza techniczna z zakresu ochrony przeciwpożarowej (...). Obiekt: Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli. Adres obiektu: ul Krakowska 46**”, z listopada 2022r. wraz z dostosowaniem budynku do przepisów przeciwpożarowych poprzez rozwiązania zamienne. W części 3 opracowania – załączono postanowienie Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej nr **WPZ.52840.276.2.2022.FC** oraz **WPZ.52840.276.1.2022.FC** wyrażające zgodę na spełnienie wymagań w zakresie bezpieczeństwa pożarowego w sposób inny niż wskazany w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie stosowanie do wskazań ekspertyzy. Wszystkie prace z ekspertyzy zostały wykonane zgodnie z pozwoleniem na budowę z dnia: 20 stycznia 2025r, decyzja nr. 23/6740.2/2025. Prace zostały zakończone a budynek odebrany przez wszystkie strony postępowania.

Projektowane prace w zakresie przebudowy pomieszczeń parteru nie zmieniają warunków przeciwpożarowych.

12.1 Informacje o powierzchni wewnętrznej, kubaturze brutto, wysokości i liczbie kondygnacji

Powierzchnia wewnętrzna: 1276,58 m²

Kubatura brutto: 6406,39 m³

Wysokość budynku: 11,31 m (do stropu nad ostatnią kondygnacją użytkową wraz z warstwą ocieplenia),
15,44 m (do kalenicy)

Liczba kondygnacji: 4 (3 nadziemne + 1 podziemna)

12.2 Charakterystyka zagrożenia pożarowego, w tym informacje o parametrach pożarowych materiałów niebezpiecznych pożarowo oraz zagrożeniach wynikających z procesów technologicznych, a także w zależności od potrzeb – charakterystyka pożarów przyjętych do celów projektowych

Materiały palne występujące w obiekcie są ściśle powiązane ze sposobem użytkowania obiektu. Materiałami palnymi będą elementy ekspozycyjne (drewno, tekstylia, obrazy itp.) jak również elementy występujące w pomieszczeniach towarzyszących (krzesła i stoliki drewniane, urządzenia RTV z PCV, szafy drewniane, makulatura).

W budynku nie przewiduje się składowania i używania innych materiałów i substancji niebezpiecznych pożarowo, w rozumieniu § 2, ust. 1 pkt 1 rozporządzenia – [2].

Projekt nie przewiduje zmian w tym zakresie.

12.3 Informacje o klasyfikacji pożarowej z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania

Budynek obecnie użytkowany jest jako siedziba Muzeum etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie. Program użytkowy budynku przedstawia się następująco:

- Piwnice: 3 sale wystawowe, pomieszczenia gospodarcze, komunikacja,
- Parter: wejście główne, sień, sala edukacyjna, otwarta przestrzeń ekspozycyjna
- Piętro 1: biblioteka, pomieszczenia biurowe,
- Poddasze użytkowe: pomieszczenia biurowe, magazyn biblioteczny.

Budynek w całości zakwalifikowany jest do kategorii ZL III zagrożenia ludzi (grupy zwiedzających maksymalnie do 50 osób, z reguły 10-15 osób).

Projekt nie przewiduje zmian w tym zakresie.

12.4 Informacje o kategorii zagrożenia ludzi oraz przewidywanej liczbie osób na każdej kondygnacji a także w pomieszczeniach, w których drzwi ewakuacyjne powinny otwierać się na zewnątrz pomieszczeń

Budynek w całości stanowi jedną strefę pożarową zakwalifikowaną do kategorii ZL III o powierzchni wewnętrznej 1276,58 m². Zakłada się przebywanie w budynku jednej grupy zwiedzających (max do 50 osób).

Ponadto, w obiekcie przebywać będą osoby sprawujące opiekę nad budynkiem (pracownicy muzeum – łącznie do 20 osób). Zgodnie z powyższym, budynek posiadać będzie następujący program użytkowy:

- Piwnice: 3 sale wystawowe, pomieszczenia gospodarcze, komunikacja. Brak pomieszczeń na stały pobyt ludzi.
- Parter: wejście główne, sień, biblioteka, sala wystaw, pomieszczenia biurowe, toalety
- Piętro 1: biblioteka, pomieszczenia biurowe, atrium.
- Poddasze użytkowe: pomieszczenia biurowe, magazyn biblioteczny.

W całym budynku łącznie może przebywać ok. 70 osób jednocześnie. Na podstawie rozporządzenia [1] z żadnego z pomieszczeń nie ma konieczności zapewnienia co najmniej 2 wyjść ewakuacyjnych oddalonych od siebie o ponad 5 m, otwieranych na zewnątrz pomieszczenia (grupy zwiedzających do 50 osób). Drzwi stanowiące wyjścia ewakuacyjne z budynku wpisanego w rejestr zabytków i przeznaczonego dla ponad 50 osób otwierane są do wewnątrz – warunek spełniony/dopuszczony.

Projekt nie przewiduje zmian w tym zakresie.

12.5 Informacje o podziale na strefy pożarowe

Budynek stanowi 1 strefę pożarową zakwalifikowaną do kategorii ZL III zagrożenia ludzi o powierzchni wewnętrznej 1276,58 m², obejmującą wszystkie kondygnacje.

Dopuszczalna wielkość strefy pożarowej dla przedmiotowego budynku niskiego (N) o kategorii ZL III zagrożenia ludzi, obejmującą część podziemną, zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi wynosi 4000 m² i nie została przekroczona – warunek spełniony.

Projekt nie przewiduje zmian w tym zakresie.

12.6 Maksymalną gęstość obciążenia ogniowego poszczególnych stref pożarowych PM wraz z warunkami przyjętymi do jej określenia

W budynku nie ma pomieszczeń zakwalifikowanych jako techniczne i magazynowo - produkcyjne. Znajdujące się w budynku pomieszczenia gospodarcze (składzik, magazyn), powiązane są funkcjonalnie z częścią ZL. Gęstość obciążenia ogniowego (Q_d) pomieszczeń gospodarczych jw. wynosi poniżej 500 MJ/m².

Projekt nie przewiduje zmian w tym zakresie.

12.7 Informacje o klasie odporności pożarowej oraz odporności ogniowej i stopniu rozprzestrzeniania ognia przez elementy budowlane

Budynek posiada 3 kondygnacje nadziemne (parter, I piętro, poddasze użytkowe) oraz 1 kondygnację podziemną (piwnica). Suma wysokości kondygnacji budynku z uwzględnieniem części podziemnej zaliczonej do ZL wynosi ok. 15 m. Zgodnie z rozporządzeniem [1] budynek powinien być wykonany w klasie „B” odporności pożarowej. Wszystkie elementy nierozprzestrzeniające ognia (NRO). Z uwagi na konstrukcję budynku, pochodzącą z ostatniej przebudowy w XVIII wieku, nie zostały spełnione wymagania dla wszystkich elementów budynku (**warunek niespełniony - 3**) w stosunku do wymaganej klasy odporności pożarowej. Uwzględniając poprzednio wykonaną (zgodnie z postanowieniem **WPZ.52840.276.2.2022.FC** oraz **WPZ.52840.276.1.2022.FC** Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej) ekspertyzę konstrukcyjną, przedstawiono poniżej szacowaną klasę odporności ogniowej danych elementów budynku. Drewniana konstrukcja dachu została oddzielona od wewnętrznego poddasz użytkowego przegrodą w klasie EI30.

Elementy budynku **nie spełniają** wymagań klasy „B” odporności pożarowej budynków

Klasa odporności pożarowej budynku	Klasa odporności ogniowej elementów budynku ¹⁾ *)					
	główna konstrukcja nośna	konstrukcja dachu	strop ¹⁾	ściana zewnętrzna ^{1), 2)}	ściana wewnętrzna ¹⁾	przekrycie dachu ³⁾
1	2	3	4	5	6	7
"B"	R 120	R 30	R E I 60	E I 60 (o-i)	E I 30 ⁴⁾	R E 30

Oznaczenia w tabeli:

R - nośność ogniowa (w minutach), określona zgodnie z Polską Normą dotyczącą zasad ustalania klas odporności ogniowej elementów budynku,

E - szczelność ogniowa (w minutach), określona jw.,

I - izolacyjność ogniowa (w minutach), określona jw.,

(-) - nie stawia się wymagań.

1) Jeżeli przegroda jest częścią głównej konstrukcji nośnej, powinna spełniać także kryteria nośności ogniowej (R) odpowiednio do wymagań zawartych w kol. 2 i 3 dla danej klasy odporności pożarowej budynku.

- 2) Klasa odporności ogniowej dotyczy pasa między kondygnacyjnego wraz z połączeniem ze stropem.
- 3) Wymagania nie dotyczą naświetli dachowych, świetlików, lukarn i okien połaciowych (z zastrzeżeniem § 218), jeśli otwory w połaci dachowej nie zajmują więcej niż 20% jej powierzchni; nie dotyczą także budynku, w którym nad najwyższą kondygnacją znajduje się strop albo inna przegroda, spełniająca kryteria określone w kol. 4.
- 4) Dla ścian komór zsypu wymaga się klasy E I 60, a dla drzwi komór zsypu klasy E I 30.
- 5) Klasa odporności ogniowej dotyczy elementów wraz z uszczelnieniami złączy i dylatacjami.

12.8 Informacje o występowaniu materiałów wybuchowych oraz zagrożenia wybuchem, w tym pomieszczenia zagrożone wybuchem

Brak zagrożenia wybuchem w postaci stref zagrożenia wybuchem i pomieszczeń zagrożonych wybuchem.

12.9 Informacje o warunkach i strategii ewakuacji ludzi lub ich uratowania w inny sposób, uwzględniające liczbę i stan sprawności osób przebywających w obiekcie

Projekt nie zmienia warunków i strategii i ewakuacji ludzi.

12.10 Informacje o doborze urządzeń przeciwpożarowych oraz innych instalacji i urządzeń służących bezpieczeństwu pożarowemu wraz z określeniem zakresu i celu ich stosowania

Projekt nie zmienia doboru urządzeń przeciwpożarowych.

12.11 Informacje o przygotowaniu obiektu budowlanego do prowadzenia działań ratowniczych, w tym informacje o punktach poboru wody do celów przeciwpożarowych, nasadach służących do zasilania urządzeń gaśniczych i innych rozwiązaniach przewidzianych do tych działań oraz dźwigach dla ekip ratowniczych i prowadzących do nich dojściach

Projekt nie wpływa na istniejące uwarunkowania w zakresie prowadzenia działań ratowniczych, w tym punktów poboru wody.

12.12 Informacje o usytuowaniu z uwagi na bezpieczeństwo pożarowe, w tym informacje o parametrach wpływających na odległości dopuszczalne

Przedmiotowy budynek znajduje się zabudowie miejskiej (pierzejowej). Od strony zachodniej budynku przebiega bezpośrednio ul. Krakowska. Od strony południowej występuje teren zielony – brak zabudowań. Od strony wschodniej znajduje się budynek (ZL) należący do muzeum w odległości ponad 8 m. Od strony północnej do budynku przylega bezpośrednio sąsiednia kamienica (budynek wyższy ZL).

Projektowane prace nie wpływają na zmianę w/w warunków.

13 WYKAZ NORM I AKTÓW PRAWNYCH

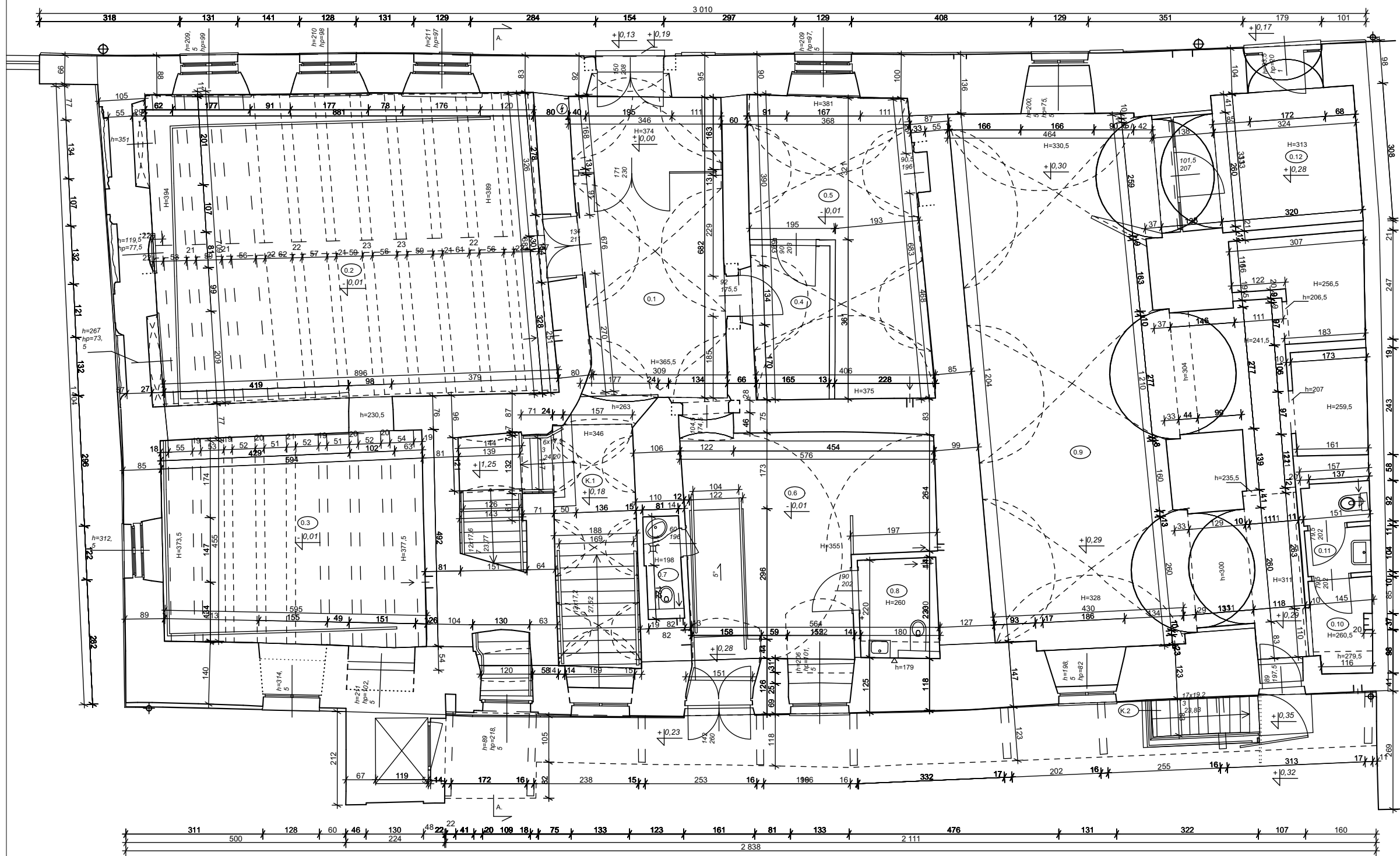
- Dziennik Ustaw z 2002 r., nr 75, późn. zm. (z późn. zm.) – Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie;

- Dziennik Ustaw z 1994 r., nr 89, poz. 414, Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. (z późn. zm.) Prawo budowlane;
- Dziennik Ustaw z 2008 r., nr 201, poz. 1240 – Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 listopada 2008 r. w sprawie metodologii obliczania charakterystyki energetycznej budynku i lokalu mieszkalnego lub części budynku stanowiącej samodzielną całość techniczno –użytkową oraz sposobu sporządzania i wzorów świadectw ich charakterystyki energetycznej;
- Dziennik Ustaw z 2003 r., nr 47, poz. 401 – Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych
- Dziennik Ustaw z 2003 r., nr 120, poz. 1133 – Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego;
- Dziennik Ustaw z 2003 r., nr 80, poz. 563 – Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów;
- Dziennik Ustaw z 2003 r., nr 80, poz. 717 O planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym;
- Dziennik Ustaw z 1999 r., nr 43, poz. 430 – Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie;
- Dziennik Ustaw z 2003 r., nr 169, poz. 1650 – Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie ogólnych warunków bezpieczeństwa i higieny pracy;
- Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 czerwca 2010 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej (Dz. U. z 2009 r. Nr 178, poz. 1380 oraz z 2010 r. Nr 57, poz. 353)
- PN – ISO 3898:2002 – Podstawy projektowania konstrukcji. Oznaczenia. Symbole ogólne.
- PN – B – 01025:2004 – Rysunek budowlany. Oznaczenia graficzne na rysunkach architektoniczno – budowlanych.
- PN – B – 01029:2000 – Rysunek budowlany. Zasady wymiarowania na rysunkach architektoniczno – budowlanych.
- PN – ISO 9836:1997 – Właściwości użytkowe w budownictwie. Określanie i obliczanie wskaźników powierzchniowych i kubaturowych.
- PN-B-02151-3:1999 – Akustyka budowlana - Ochrona przed hałasem w budynkach. Izolacyjność akustyczna przegród w budynkach oraz izolacyjność akustyczna elementów budowlanych. Wymagania.
- PN – 90/B – 03000 – Projekty budowlane. Obliczenia statyczne.
- PN – 78/B – 01056 – Budownictwo mieszkalne. Pomieszczenia sanitarne. Układy funkcjonalne i wyposażenie. Nazwy i określenia.
- PN – 83/B – 03430 – Wentylacja w budynkach mieszkalnych, zamieszkania zbiorowego i użyteczności publicznej. Wymagania.

- PN – 83/B – 03430/Az3:2000 (zmiana) – Wentylacja w budynkach mieszkalnych, zamieszkania zbiorowego i użyteczności publicznej. Wymagania
- PN-87/B-02151.02 – Akustyka budowlana. Ochrona przed hałasem pomieszczeń w budynkach. Dopuszczalne wartości poziomu dźwięku w pomieszczeniach;
- PN – 90/B – 02851 – Ochrona przeciwpożarowa budynków. Metoda badania odporności ogniowej elementów budynków.

Opracowała:

mgr inż. arch. Ewa Miśków – Janik



nr.	pomieszczenie:	posadzka:	pow. użytkowa:
0.1	sień	pt. kamienne	22,32m ²
0.2	sala	pt. kamienne	61,77m ²
0.3	magazyn	pt. kamienne	28,30m ²
0.4	pom. socjalne	pt. kamienne	6,09m ²
0.5	biblioteka	pt. kamienne	19,91m ²
0.6	sień	pt. kamienne	23,57m ²
0.7	wc	pt. ceramiczne	1,92m ²
0.8	wc	pt. kamienne	4,05m ²
0.9	sala wystaw	pt. gresowe	82,24m ²
0.10	przedsionek	pt. ceramiczne	2,84m ²
0.11	wc	pt. ceramiczne	2,96m ²
0.12	sień	pt. gresowe	10,03m ²

RAZEM: 266,00m²

pow. użytkowa wg normy PN-ISO 9836:1997

pow. wewnętrzna: 345,00m²

K.1	klatka schodowa	pt. kamienne/ deski	13,76m ²
K.2	klatka schodowa	beton	1,97m ²



**KOLIBER
STUDIO**

BIURO: UL. DŁUGA 53A m.5
31- 147 KRAKÓW
TEL. 606 73 73 40

NAZWA OBIEKTU BUDOWALNEGO _____

PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z
INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI,
NISKOPRĄDOWYMI BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY
MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA
UDZIELI W KRAKOWIE.

TYTUŁ I NR RYSUNKU _____

RZUT PARTERU 101

SKALA RYSUNKU _____

1:100

INWESTOR _____

MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W
KRAKOWIE UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW

DATA SPORZĄDZENIA _____

LUTY 2026

DATA SPRAWDZENIA _____

LUTY 2026

ADRES INWESTYCJI _____

UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW
IDENT. DZIAŁKI: 126105_9.0015.62/3

AUTOR PROJEKTU _____

MGR INŻ. ARCH. EWA MIŚKÓW - JANIK

PODPIS

NR EWID. UPRAWNIENI MPOIA/014/2013

SPRAWDZAJĄCY _____

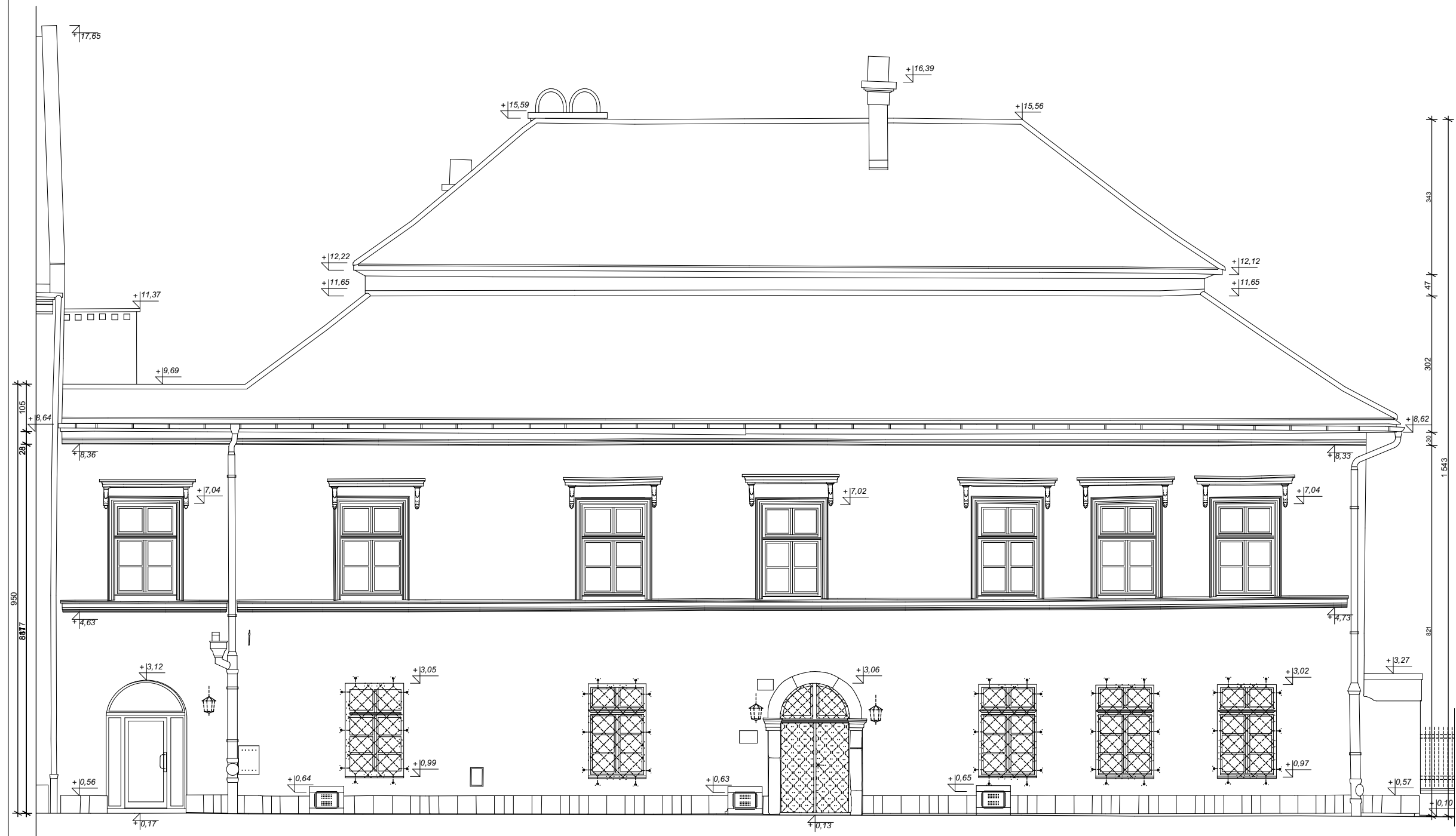
MGR INŻ. ARCH. KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA

PODPIS

NR EWID. UPRAWNIENI 194/2001

FAZA PROJEKTU _____

INWENTARYZACJA ARCHITEKTONICZNA



**KOLIBER
STUDIO**

BIURO: UL. DŁUGA 53A m.5
31- 147 KRAKÓW
TEL. 606 73 73 40

NAZWA OBIEKTU BUDOWALNEGO _____

PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z
INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI,
NISKOPRĄDOWYMI BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY
MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA
UDZIELI W KRAKOWIE.

TYTUŁ I NR RYSUNKU	
ELEWACJA FRONTOWA - ZACHODNIA	102

SKALA RYSUNKU 1:100

INWESTOR _____

MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W
KRAKOWIE UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW

DATA SPORZĄDZENIA _____

LUTY 2026

DATA SPRAWDZENIA _____

LUTY 2026

ADRES INWESTYCJI _____

UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW
IDENT. DZIAŁKI: 126105_9.0015.62/3

AUTOR PROJEKTU _____

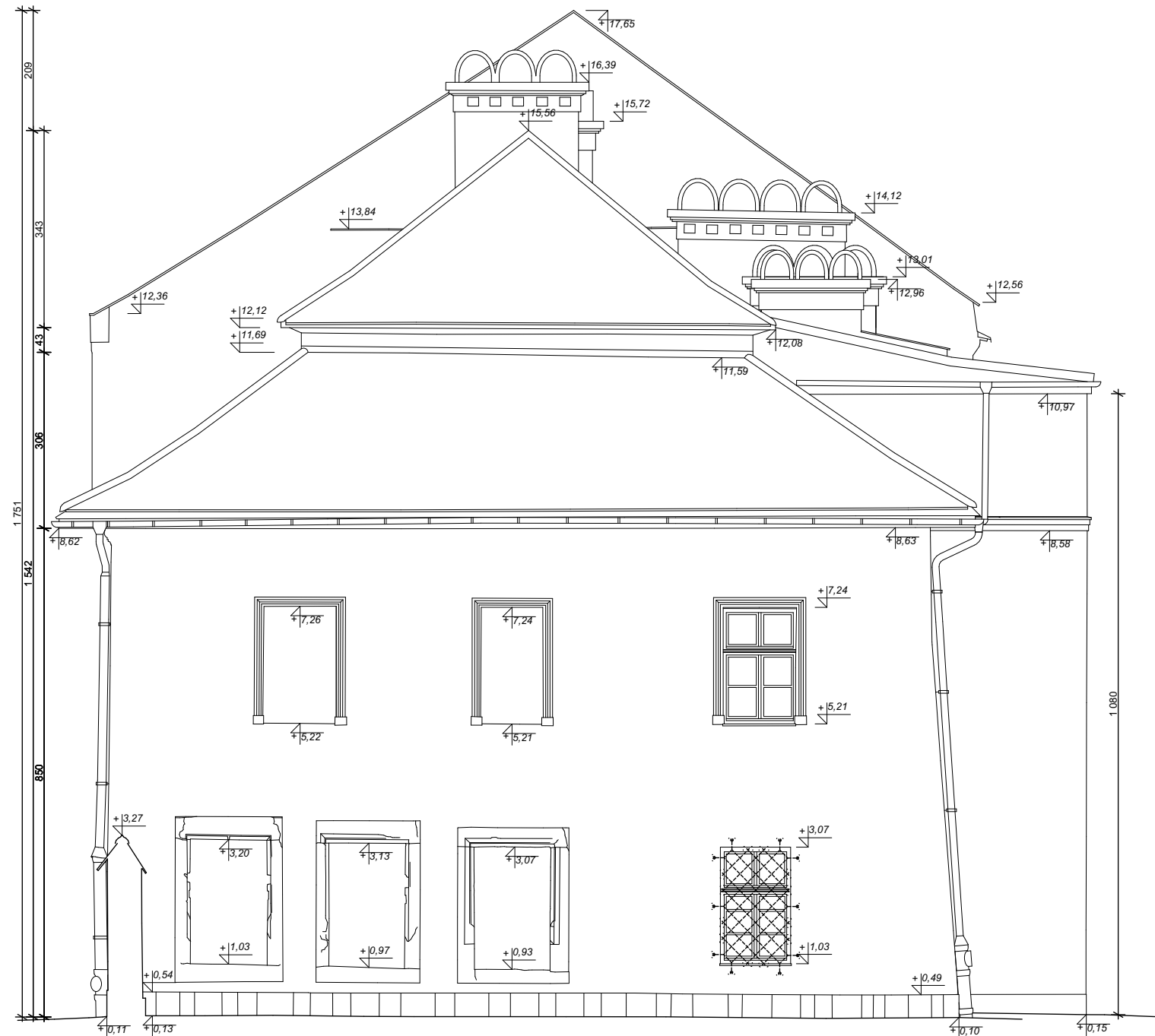
MGR INŻ. ARCH. **EWA MIŚKÓW - JANIK** _____ PODPIS

NR EWID. UPRAWNIEŃ MPOIA/014/2013

SPRAWDZAJĄCY _____
MGR INŻ. ARCH. **KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA** PODPIS
NR EWID. UPRAWNIENI 194/2001

FAZA PROJEKTU _____

INWENTARYZACJA ARCHITEKTONICZNA



**KOLIBER
STUDIO**

BIURO: UL. DŁUGA 53A m.5
31- 147 KRAKÓW
TEL. 606 73 73 40

NAZWA OBIEKTU BUDOWALNEGO _____

PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z
INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI,
NISKOPRĄDOWYMI BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY
MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA
UDZIELI W KRAKOWIE.

TYTUŁ I NR RYSUNKU _____

ELEWACJA BOCZNA - POŁUDNIOWA I03

SKALA RYSUNKU _____

1:100

INWESTOR _____

MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W
KRAKOWIE UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW

DATA SPORZĄDZENIA _____

LUTY 2026

DATA SPRAWDZENIA _____

LUTY 2026

ADRES INWESTYCJI _____

UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW
IDENT. DZIAŁKI: 126105_9.0015.62/3

AUTOR PROJEKTU _____

MGR INŻ. ARCH. **EWA MIŚKÓW - JANIK** PODPIS
NR EWID. UPRAWNIEŃ MPOIA/014/2013

SPRAWDZAJĄCY _____

MGR INŻ. ARCH. **KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA** PODPIS
NR EWID. UPRAWNIEŃ 194/2001

FAZA PROJEKTU _____

INWENTARYZACJA ARCHITEKTONICZNA



KOLIBER
STUDIO

BIURO: UL. DŁUGA 53A m.5
31- 147 KRAKÓW
TEL. 606 73 73 40

NAZWA OBIEKTU BUDOWALNEGO

PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z
INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI,
NISKOPRĄDOWYMI BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY
MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA
UDZIELI W KRAKOWIE.

TYTUŁ I NR RYSUNKU

ELEWACJA TYLNA - WSCHODNIA 104

SKALA RYSUNKU

1:100

INWESTOR

MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W
KRAKOWIE UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW

DATA SPORZĄDZENIA

LUTY 2026

DATA SPRAWDZENIA

LUTY 2026

ADRES INWESTYCJI

UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW
IDENT. DZIAŁKI: 126105_9.0015.62/3

AUTOR PROJEKTU

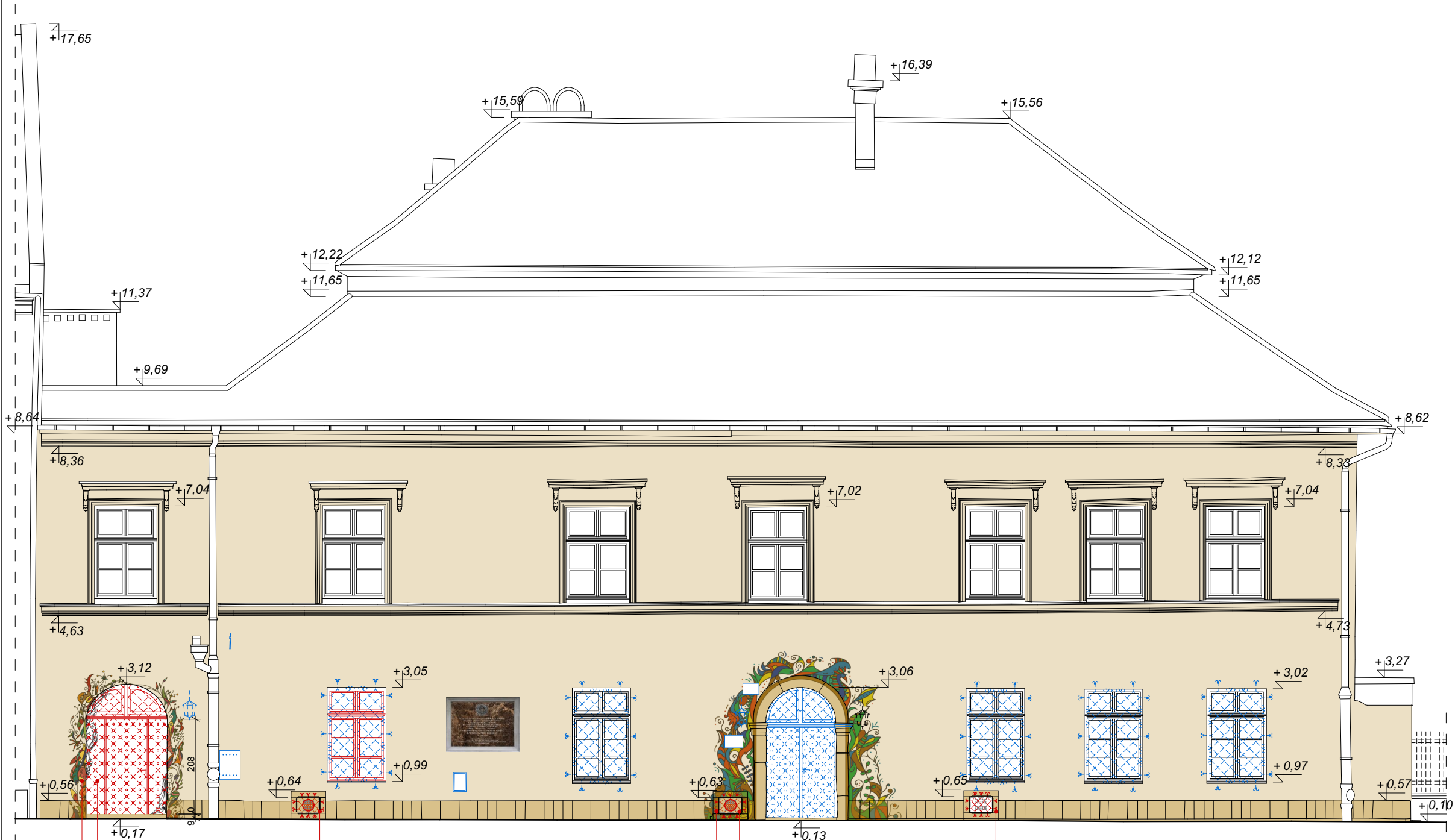
MGR INŻ. ARCH. **EWA MIŚKÓW - JANIĆ** PODPIS
NR EWID. UPRAWNIEŃ MPOIA/014/2013

SPRAWDZAJĄCY

MGR INŻ. ARCH. **KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA** PODPIS
NR EWID. UPRAWNIEŃ 194/2001

FAZA PROJEKTU

INWENTARYZACJA ARCHITEKTONICZNA



- ELEMENTY ISTNIEJĄCE
- ELEMENTY PRZEZNACZONE DO WYBURZENIA
- ELEMENTY NOWOPROJEKTOWANE
- ELEMENTY METALOWE PRZEZNACZONE DO RENOWACJI
- TYNK POKRYTY FARBĄ O SPOIWIE KRZEMIANOWYM
- ELEMENTY KAMIENNE Z PIASKOWCA

UWAGA: OSTATECZNY WYGLĄD STOLARKI, ELEMENTÓW METALOWYCH, KOLORÓW FARB NALEŻY UZGODNIĆ NA KOMISJI KONSERWATORSKIEJ

**KOLIBER
STUDIO**

BIURO: UL. DŁUGA 53A m.5
31-147 KRAKÓW
TEL. 606 73 73 40

NAZWA OBIEKTU BUDOWALNEGO

PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI, NISKOPRĄDOWYMI BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE.

TYTUŁ I NR RYSUNKU

ELEWACJA FRONTOWA - ZACHODNIA A02

SKALA RYSUNKU

1:100

INWESTOR

MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW

DATA SPORZĄDZENIA

LUTY 2026

DATA SPRAWDZENIA

LUTY 2026

ADRES INWESTYCJI

31-066 KRAKÓW, UL. KRAKOWSKA 46
126105_9.0015.62/3

AUTOR PROJEKTU

MGR INŻ. ARCH. **EWA MIŚKÓW - JANIK** PODPIS
NR EWID. UPRAWNIENIŃ MPOIA/014/2013

SPRAWDZAJĄCY

MGR INŻ. ARCH. **KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA** PODPIS
NR EWID. UPRAWNIENIŃ 194/2001

FAZA PROJEKTU

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWALNY

WYKONANIE NOWYCH DRZWI DREWNIANYCH OBITYCH BLACHĄ NA WZÓR DRZWI GŁÓWNYCH

BLACHA EMALIOWANA

WYKONANIE KRATY Z WYMIANĄ WENTYLATORA

BLACHA EMALIOWANA

WYKONANIE KRATY Z WYMIANĄ WENTYLATORA

BLACHA EMALIOWANA

WYKONANIE KRATY



WYKONANIE NOWYCH
DRZWI DREWNIANYCH

- — — — — ELEMENTY ISTNIEJĄCE
..... ELEMENTY NOWOPROJEKTOWANE
— — — — — ELEMENTY PRZEZNACZONE DO RENOWACJI

**KOLIBER
STUDIO**

BIURO: UL. DŁUGA 53A m.5
31- 147 KRAKÓW
TEL. 606 73 73 40

NAZWA OBIEKTU BUDOWALNEGO

PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z
INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI,
NISKOPRĄDOWYMI BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY
MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA
UDZIELI W KRAKOWIE.

TYTUŁ I NR RYSUNKU

ELEWACJA TYLNA - WSCHODNIA A03

SKALA RYSUNKU

1:100

INWESTOR

MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W
KRAKOWIE UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW

DATA SPORZĄDZENIA

LUTY 2026

DATA SPRAWDZENIA

LUTY 2026

ADRES INWESTYCJI

31-066 KRAKÓW, UL. KRAKOWSKA 46
126105_9.0015.62/3

AUTOR PROJEKTU

MGR INŻ. ARCH. **EWA MIŚKÓW - JANIK** PODPIS
NR EWID. UPRAWNIENI MPOIA/014/2013

SPRAWDZAJĄCY

MGR INŻ. ARCH. **KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA** PODPIS
NR EWID. UPRAWNIENI 194/2001

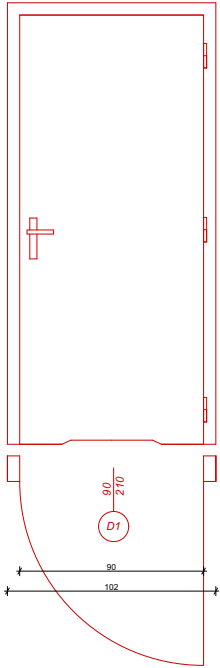
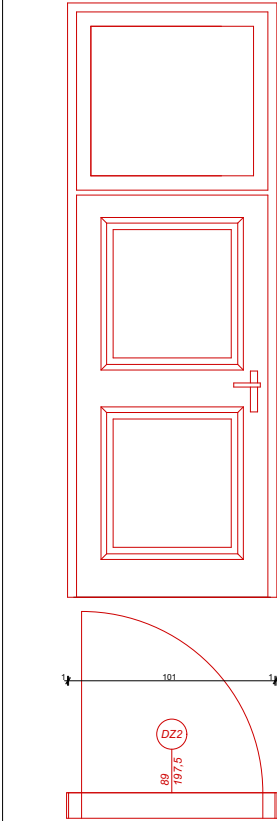
FAZA PROJEKTU

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWALNY

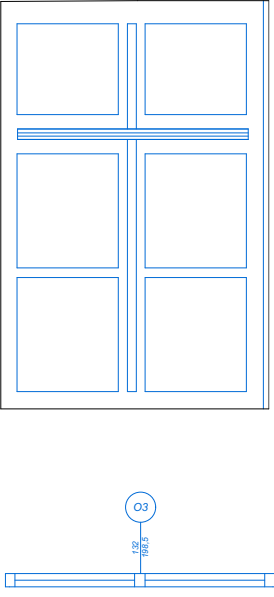
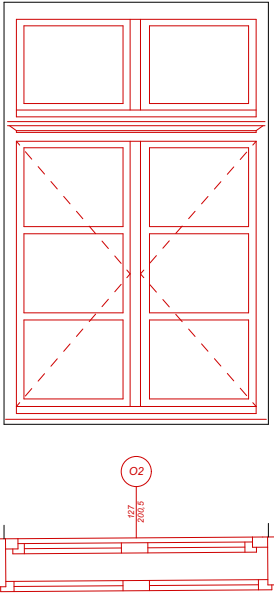


PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

SYMBOL			
WIDOK OD ZEWNĄTRZ			
WYMIAR OTWORU	So	179	103
	Hb	285	291
WYMIAR ZESTAWU	Sz	175	101
	Hx	283	289
WYMIARY W ŚWIETLE PRZESZCIA	S	90	89
	H	208	197.5
TYP OŚCIEŻNICY	STAŁOWA		
SKRZYDŁO	KUTE STAŁOWE		
IŁOŚĆ	1 P		
UWAGI	- DRZWI DREWNIANE OBITE BIAŁĄ NA WZÓR DRZWI ISTNIEJĄCYCH GŁÓWNYCH - KOLOR CZARNY IDENTYCZNY Z DRZWIAMI ISTNIEJĄCYMI I KRATAMI - WYPOSAŻONE W ZAMEK - KRATY I DRZWI WYKONANE NA WZÓR KRATY I DRZWI CENTRALNYCH - UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRODUKCJI NALEŻY SPRAWDZIĆ WYMIARY NA BUDOWIE		



SYMBOL			
WIDOK OD ZEWNĄTRZ			
WYMIAR OTWORU	So	142	134
	Hb	215	200
WYMIAR ZESTAWU	Sz	139	132
	Hx	213	198.5
TYP OŚCIEŻNICY	DREWNIANA		
SKRZYDŁO	STAŁE		
IŁOŚĆ	1		
UWAGI	- SZKŁO BEZPIECZNE - WYMIARY ZWERYFIKOWAĆ NA BUDOWIE. UWAGA: WYMIAR OKNA NALEŻY DOSTOSOWAĆ DO HISTORYCZNEGO OTWORU		



UWAGA:
PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRODUKCJI ŚLUSARKI I STOLARKI NALEŻY WYKONAĆ RZECZYWISTY POMIAR NA BUDOWIE.
PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRODUKCJI NALEŻY UZGODNIĆ Z PROJEKTANTEM WYŚLĄD KLAMEK, WKŁATEK, ZAWIASÓW ETC.
IŁOŚĆ SZTUK NALEŻY ROZPATRYWAĆ GŁÓWNIEM Z RYSUNKAMI ARCHITEKTURY ORAZ STANEM RZECZYWISTYM. W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI POMIĘDZY IŁOŚCIĄ SZTUK PODANA W ZESTAWIENIU A STANEM FAKTYCZNYM LUB RYSUNKIEM ARCHITEKTONICZNYM NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PROJEKTANTEM.
INFORMACJE PODANE W ZESTAWIENIU NALEŻY ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z OPISEM TECHNICZNYM.

		BIURO: UL. DŁUGA 53A m.5 31- 147 KRAKÓW TEL. 606 73 73 40	
NAZWA OBIEKTU BUDOWALNEGO			
PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI, NISKOPRĄDOWYMI BUDYNKU JESTERKI - SIEDZIBY MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA UDDY W KRAKOWIE.			
TYTUŁ I NR RYSUNKU		ZESTAWIENIE STOLARKI S02	
SKALA RYSUNKU		1:20	
INWESTOR		MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDDY W KRAKOWIE UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW	
DATA SPORZĄDZENIA		LUTY 2026	
DATA SPRAWDZENIA		LUTY 2026	
ADRES INWESTYCJI		31-066 KRAKÓW, UL. KRAKOWSKA 46 126105_9.0015.62/3	
AUTOR PROJEKTU		MGR INŻ. ARCH. EWA MIŚKÓW - JANIK NR EWID. UPRAWNIEN MPOIA/014/2013	
SPRAWDZAJĄCY		MGR INŻ. ARCH. KAROLINA MIŚKÓW-BARSZCZEWSKA NR EWID. UPRAWNIEN 194/2001	
FAZA PROJEKTU		PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY	



**KOLIBER
STUDIO**

nazwa elementu projektu budowlanego	3. ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU
nazwa zamierzenia budowlanego	PRZEBUDOWA POMIESZCZEŃ NA PARTERZE WRAZ Z INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI ELEKTRYCZNYMI, NISKOPRĄDOWYMI, REMONT ELEWACJI FROTOWEJ BUDYNKU „ESTERKI” - SIEDZIBY MUZEUM ETNOGRAFICZNEGO IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE.
adres	31-066 KRAKÓW, UL. KRAKOWSKA 46
kategoria obiektu budowlanego	IX
nazwa jednostki ewidencyjnej: nazwa i nr obrębu ewidencyjnego: nr działek ewidencyjnych objętych wnioskiem: identyfikator działki:	126105_9 0015 62/3 126105_9.0015.62/3
dane inwestora:	MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI W KRAKOWIE
adres inwestor:	UL. KRAKOWSKA 46, 31-066 KRAKÓW

1. ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU

F1-48

- INFORMACJA BIOZ

F3-F9

- MAPA ZASADNICZA

F10

- PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH

1-48

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

1. KOLEJNOŚĆ WYKONYWANYCH ROBÓT

- zagospodarowanie placu budowy
- roboty ziemne
- roboty budowlane

2. SZKOLENIE PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH

- szkolenie pracowników w zakresie bhp,
- zasady postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia
- zasady bezpośredniego nadzoru nad pracami szczególnie niebezpiecznymi przez wyznaczone w tym celu osoby
- zasady stosowania przez pracowników środków ochrony indywidualnej oraz odzieży obuwia roboczego

3. MIEJSCE PRZECHOWYWANIA DOKUMENTACJI BUDOWY

Dokumentację budowy należy przechowywać w pomieszczeniu kierownika budowy

4. PLAN ZAGOSPODAROWANIA PLACU BUDOWY

Plan zagospodarowania placu budowy należy przechowywać w pomieszczeniu kierownika budowy

5. KOLEJNOŚĆ WYKONYWANYCH ROBÓT

- Zagospodarowanie placu budowy
- Zagospodarowanie terenu budowy należy wykonać przed rozpoczęciem robót budowlanych, w zakresie:
 - a) ogrodzenia terenu,
 - b) wykonania dróg, wyjść i przejść dla pieszych,
 - c) doprowadzenia energii elektrycznej oraz wody
 - d) odprowadzenia ścieków,
 - e) urządzenia pomieszczeń higieniczno-sanitarnych i socjalnych,
 - f) zapewnienia oświetlenia naturalnego i sztucznego,
 - h) zapewnienia łączności telefonicznej,
 - i) urządzenia składowisk materiałów i wyrobów

Teren budowy należy ogrodzić przed osobami postronnymi. Wysokość ogrodzenia 1,5m. Należy wykonać oddzielne bramy dla ruchu pieszego oraz pojazdów mechanicznych i maszyn budowlanych. Szerokość ciągu pieszego jednokierunkowego wynosi 0,75m. Dla pojazdów używanych w trakcie wykonywania robót budowlanych należy wyznaczyć miejsca postojowe na terenie budowy.

Szerokość dróg komunikacyjnych na placu budowy dostosować do używanych środków transportowych. Na drogach i ciągach nie wolno składować materiałów, sprzętu lub innych przedmiotów. Drogi komunikacyjne dla wózków i taczek oraz pochylnie, po których dokonuje się ręcznego przenoszenia ciężarów nie powinny mieć spadków większych niż 10%.

Przejścia i strefy oświetlić i oznakować znakami ostrzegawczymi lub znakami zakazu.

Strefę niebezpieczną, w której istnieje zagrożenie spadania z wysokości przedmiotów, ogrodzić balustradami i oznakować w sposób uniemożliwiający dostęp osobom postronnym. Strefa ta nie może wynosić mniej niż 1/10 wysokości, z której mogą spadać przedmioty, lecz nie mniej niż 6,0 m.

Przejęcia, przejazdy i stanowiska pracy w strefie niebezpiecznej zabezpieczyć daszkami ochronnymi. Daszki ochronne powinny znajdować się na wysokości nie mniejszej niż 2,4 m nad terenem w najniższym miejscu i być nachylone pod kątem 45 w kierunku źródła zagrożenia. Używanie daszków ochronnych jako rusztowań lub miejsc składowania narzędzi, sprzętu, materiałów jest zabronione.

Roboty związane z podłączeniem, sprawdzaniem, konserwacją i naprawą instalacji i urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia.

Rozdzielnice budowlane prądu elektrycznego znajdujące się na terenie budowy zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych. Rozdzielnice powinny być usytuowane w odległości nie większej niż 50,0 m od odbiorników energii.

Okresowe kontrole stanu stacjonarnych urządzeń elektrycznych pod względem bezpieczeństwa należy przeprowadzać co najmniej jeden raz w miesiącu, natomiast kontrola stanu i oporności izolacji tych urządzeń, dwa razy w roku, a ponadto:

- przed uruchomieniem urządzenia po dokonaniu zmian i napraw części elektrycznych i mechanicznych,
- przed uruchomieniem urządzenia, jeżeli urządzenie było nieczynne przez ponad miesiąc,
- przed uruchomieniem urządzenia po jego przemieszczeniu.

Zapewnić dostateczną ilość wody zdatnej do picia pracownikom zatrudnionym na budowie oraz do celów higieniczno - sanitarnych, gospodarczych i przeciwpożarowych.

Pracownikom zatrudnionym w warunkach szczególnie uciążliwych należy zapewnić: posiłki wydawane ze względów profilaktycznych, napoje, których rodzaj i temperatura powinny być dostosowane do warunków wykonywania pracy.

Napoje będą zapewnione pracownikom zatrudnionym przy pracach na otwartej przestrzeni przy temp. otoczenia poniżej 10C lub powyżej 25 C.

Zabrania się urządzania w jednym pomieszczeniu szatni i jadalni w przypadku, gdy na terenie budowy roboty budowlane wykonuje więcej niż 20 - pracujących. W takim przypadku, szafki na odzież powinny być dwudzielne, zapewniające możliwość przechowywania oddzielnie odzieży roboczej i własnej. W pomieszczeniach higieniczno - sanitarnych mogą być stosowane ławki, jako miejsca siedzące, jeżeli są one trwale przytwierdzone do podłoża.

Na terenie budowy należy wyznaczyć, utwardzone i odwodnione miejsca do składania materiałów i wyrobów. Opieranie składowanych materiałów lub wyrobów o płoty, słupy napowietrznych linii elektroenergetycznych, konstrukcje wsporcze sieci trakcyjnej lub ściany obiektu budowlanego jest zabronione. Wchodzenie i schodzenie ze stosu utworzonego ze składowanych materiałów lub wyrobów jest dopuszczalne przy użyciu drabiny lub schodów.

- Roboty ziemne

Roboty ziemne prowadzić na podstawie projektu określającego położenie instalacji i urządzeń podziemnych, mogących znaleźć się w zasięgu prowadzonych robót.

Wykonywanie robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie sieci, takich jak:

- elektroenergetyczne,
- gazowe,
- wodociągowe i kanalizacyjne,

należy poprzedzić określeniem przez kierownika robót bezpiecznej odległości w jakiej mogą być one wykonywane od istniejącej sieci i sposobu wykonywania tych robót.

Ruch środków transportowych obok wykopów powinien odbywać się poza granicą klina naturalnego odłamu gruntu.

Przebywanie osób pomiędzy ścianą wykopu a koparką, nawet w czasie postoju jest zabronione.

- Roboty budowlane

Osoby przebywające na stanowiskach pracy, znajdujące się na wysokości co najmniej 1,0 m od poziomu podłogi lub ziemi, powinny być zabezpieczone balustradą przed upadkiem z wysokości.

Balustradami powinny być zabezpieczone:

- krawędzie stropów nie obudowanych ścianami zewnętrznymi,
- pozostawione otwory w ścianach (drzwiowe, balkonowe, szybów dźwigowych).

Otwory w stropach, na których prowadzone są prace lub do których możliwy jest dostęp ludzi, należy zabezpieczyć przed możliwością wypadnięcia lub ogrodzić balustradą.

Przemieszczanie w poziomie stanowisko pracy powinno mieć zapewnione mocowanie końcówki linki bezpieczeństwa do pomocniczej liny ochronnej lub prowadnicy poziomej, zamocowanej na wysokości około 1,50 m wzdłuż zewnętrznej strony krawędzi przejścia.

Wytrzymałość i sposób zamocowania prowadnicy, powinny uwzględniać obciążenie dynamiczne spadającej osoby.

W przypadku, gdy zachodzi konieczność przemieszczenia stanowiska pracy w pionie, linka bezpieczeństwa szelek bezpieczeństwa powinna być zamocowana do prowadnicy pionowej za pomocą urządzenia samohamującego.

Długość linki bezpieczeństwa szelek bezpieczeństwa nie powinna być większa niż 1,50 m.

Amortyzatory spadania nie są wymagane, jeżeli linki asekuracyjne są mocowane do linek urządzeń samohamujących, ograniczających wystąpienie siły dynamicznej w momencie spadania, zwłaszcza aparatów bezpieczeństwa lub pasów bezwładnościowych.

Osoby korzystające z urządzeń krzesełkowych, drabin linowych lub ruchomych podestów roboczych powinny być dodatkowo zabezpieczone przed upadkiem z wysokości za pomocą prowadnicy pionowej, zamocowanej niezależnie od lin nośnych drabiny, krzesełka lub podestu.

- Roboty wykończeniowe

Montaż rusztowań, ich eksploatacja i demontaż powinny być wykonane zgodnie z instrukcją producenta lub projektem indywidualnym.

Osoby zatrudnione, przy montażu i demontażu rusztowań oraz monterzy podestów roboczych powinien posiadać wymagane uprawnienia.

Osoby dokonujące montażu i demontażu rusztowań obowiązane są do stosowania urządzeń zabezpieczających przed upadkiem z wysokości.

Przed montażem i demontażem rusztowań należy wyznaczyć i wygrodzić strefę niebezpieczną.

Rusztowania i ruchome podesty robocze powinny być wykorzystywane zgodnie z przeznaczeniem.

Odbiór rusztowania dokonuje się wpisem do dziennika budowy lub w protokole odbioru technicznego.

W przypadku rusztowań systemowych dopuszczalne jest umieszczenie poręczy ochronnej na wysokości 1,00 m.

Rusztowania z elementów metalowych powinny być uziemione i posiadać instalację piorunochronną. Stosowanie siatek ochronnych nie zwalnia z obowiązku stosowania balustrad.

Roboty wykończeniowe wewnętrzne mogą być wykonywane z rusztowań składanych typu „Warszawa” (roboty tynkarskie, montażowe, instalacyjne) oraz drabin rozstawnych (roboty malarskie).

Montaż rusztowań, ich eksploatacja i demontaż powinny być wykonane zgodnie z instrukcją producenta.

Montaż i demontaż tego typu rusztowań może być przeprowadzony tylko i wyłącznie przez osoby odpowiednio przeszkolone w zakresie jego konstrukcji, montażu i demontażu.

Rusztowania tego typu powinny być wykorzystywane zgodnie z przeznaczeniem.

Dopuszcza się wykonywanie robót malarskich przy użyciu drabin rozstawnych tylko do wysokości nieprzekraczającej 4,0 m od poziomu podłogi.

Drabiny należy zabezpieczyć przed poślizgiem i rozsunięciem się oraz zapewnić ich stabilność.

W pomieszczeniach, w których będą prowadzone roboty malarskie roztworami wodnymi, należy wyłączyć instalację elektryczną i stosować zasilanie, które nie będzie mogło spowodować zagrożenia prądem elektrycznym.

Przy ręcznej lub mechanicznej obróbce elementów kamiennych, pracownicy powinni używać środków ochrony indywidualnej, takich jak:

- gogle lub przyłbice ochronne,
- hełmy ochronne,
- rękawice wzmocnione skórą,
- obuwie z wkładkami stalowymi chroniącymi palce stóp.

Stanowiska pracy powinny umożliwić swobodę ruchu, niezbędną do wykonywania pracy.

- Maszyny i urządzenia techniczne użytkowane na placu budowy

Maszyny i inne urządzenia techniczne oraz narzędzia zmechanizowane powinny być montowane, eksploatowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją producenta oraz spełniać wymagania określone w przepisach dotyczących systemu oceny zgodności.

Maszyny i inne urządzenia techniczne, podlegające dozorowi technicznemu, mogą być używane na terenie budowy tylko wówczas, jeżeli wystawiono dokumenty uprawniające do ich eksploatacji.

Wykonawca, użytkujący maszyny i inne urządzenia techniczne, nie podlegające dozorowi technicznemu, powinien udostępnić organom kontroli dokumentację techniczno-ruchową lub instrukcję obsługi tych maszyn, urządzeń. Operatorzy lub maszyniści żurawi, maszyn budowlanych, kierowcy wózków i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje.

Stanowiska pracy operatorów maszyn lub innych urządzeń technicznych, które nie posiadają kabin, powinny być:

- zadaszone i zabezpieczone przed spadającymi przedmiotami,
- osłonięte w okresie zimowym.

6. INSTRUKTAŻ PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH

Szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, przeprowadza się jako:

- szkolenie wstępne,
- szkolenie okresowe.

Szkolenie wstępne na stanowisku pracy („Instruktaż stanowiskowy”) powinien zapoznać pracowników z zagrożeniami występującymi na określonym stanowisku pracy, sposobami ochrony przed zagrożeniami, oraz metodami bezpiecznego wykonywania pracy na tym stanowisku.

Pracownicy przed przystąpieniem do pracy, powinni być zapoznani z ryzykiem zawodowym związanym z pracą na danym stanowisku pracy.

Fakt odbycia przez pracownika szkolenia wstępnego ogólnego, szkolenia wstępnego na stanowisku pracy oraz zapoznania z ryzykiem zawodowym, powinien być potwierdzony przez pracownika na piśmie oraz odnotowany w aktach osobowych pracownika.

Szkolenie wstępne podstawowe w zakresie bhp, powinny być przeprowadzone w okresie nie dłuższym niż 6 miesięcy od rozpoczęcia pracy na określonym stanowisku pracy.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach operatorów żurawi, maszyn budowlanych i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje.

Powyższy wymóg nie dotyczy betoniarek z silnikami elektrycznymi jednofazowymi oraz silnikami trójfazowymi o mocy do 1 KW.

Nie wolno dopuścić pracownika do pracy, do której wykonywania nie posiada wymaganych kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności, a także dostatecznej znajomości przepisów oraz zasad bhp.

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują kierownik robót oraz majster budowy, stosownie do zakresu obowiązków.

Osoba kierująca pracownikami jest obowiązana:

- organizować stanowiska pracy zgodnie z przepisami i zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy,
- dbać o sprawność środków ochrony indywidualnej oraz ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,
- organizować, przygotowywać i prowadzić prace, uwzględniając zabezpieczenie pracowników przed wypadkami przy pracy, chorobami zawodowymi i innymi chorobami związanymi z warunkami środowiska pracy,

- dbać o bezpieczny i higieniczny stan pomieszczeń pracy i wyposażenia technicznego, a także o sprawność środków ochrony zbiorowej i ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem.

Na podstawie:

- oceny ryzyka zawodowego występującego przy wykonywaniu robót na danym stanowisku pracy,
 - wykazu prac szczególnie niebezpiecznych,
 - określenia podstawowych wymagań bhp przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych,
 - wykazu prac wykonywanych przez co najmniej dwie osoby,
 - wykazu prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej,
- Kierownik budowy powinien podjąć stosowne środki profilaktyczne mające na celu:

- zapewnienie organizacji pracy i stanowisk pracy w sposób zabezpieczający pracowników przed zagrożeniami wypadkowymi oraz oddziaływaniem czynników szkodliwych i uciążliwych,
- zapewnienie likwidacji zagrożeń dla zdrowia i życia pracowników głównie przez stosowanie technologii, materiałów i substancji nie powodujących takich zagrożeń.

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników osoba kierująca, pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia.

Pracownicy zatrudnieni na budowie, powinni być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze, zgodnie z tabelą norm przydziału środków ochrony indywidualnej i tabelą opracowaną przez pracodawcę.

Środki ochrony indywidualnej w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników tych środków powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami (np. upadek z wysokości, uszkodzenie głowy, twarzy, wzroku, słuchu).

Kierownik budowy zobowiązany jest informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.

7. MIEJSCE PRZECHOWYWANIA DOKUMENTACJI BUDOWY

Dokumentacja budowy powinna znajdować się w biurze kierownika budowy, dotyczy to n/w dokumentów:

- projekt budowlany
- projekty techniczne na wykonanie instalacji zewnętrznej i instalacji elektrycznej, wod -kan., wentylacji mechanicznej;
- plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia;
- odpis pozwolenia na budowę;
- odpisy decyzji Dozoru Technicznego dopuszczających do użytkowania maszyny i urządzenia techniczne podlegające dozorowi technicznemu;
- dokumentację techniczno-ruchową oraz instrukcje obsługi maszyn i urządzeń technicznych użytkowanych na placu budowy;
- protokół z badania skuteczności ochrony przeciwporażeniowej instalacji elektrycznej oraz odbiorników użytkowanych na placu budowy;
- protokoły odbioru technicznego rusztowań rurowych lub ramowych na placu budowy;
- odpisy orzeczeń lekarskich dopuszczających pracowników do pracy na wysokości;
- odpisy zaświadczeń o odbytych przez pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych szkoleń wstępnych na stanowisku pracy w zakresie bhp;
- atesty na używane środki ochrony indywidualnej.

Powyższe dokumenty kierownik budowy obowiązany jest udostępnić właściwym organom kontrolnym.

8. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA PLACU BUDOWY

Przed przystąpieniem do realizacji należy wykonać projekt zagospodarowania placu budowy.

Opracowała:
mgr inż. arch. Ewa Miśków - Janik

**MUZEUM ETNOGRAFICZNE IM. SEWERYNA UDZIELI
W KRAKOWIE PRZY UL. KRAKOWSKIEJ 46
„DOM ESTERKI”**

**WYBRANE POMIESZCZENIA PARTERU,
ELEWACJA FRONTOWA ORAZ FRAGMENT
ELEWACJI TYLNEJ**

PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH

W ramach zadania "Przebudowa pomieszczeń na parterze wraz z instalacjami wewnętrznymi elektrycznymi budynku „Dom Esterki” – siedziby Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie”.

Opracowanie:

mgr Katarzyna Sułkowska
konserwator dzieł sztuki
nr dypl. ASP Kraków 5068

KRZESZOWICE, LUTY 2026 R.

SPIS TREŚCI

WSTĘP	3
1. KARTA TYTUŁOWA	4
A. IDENTYFIKACJA OBIEKTU	4
B. DANE DOTYCZĄCE PROGRAMU KONSERWATORSKIEGO	4
C. DANE DOTYCZĄCE DOKUMENTACJI.....	4
2. KRÓTKI RYS HISTORYCZNY BUDYNKU	5
3. OPIS INWENTARYZACYJNY	8
ELEWACJA FRONTOWA	8
SALE W PN. CZĘŚCI PARTERU	9
4. BUDOWA TECHNOLOGICZNA	10
ELEWACJA FRONTOWA	10
SALE W PN. CZĘŚCI PARTERU	10
5. STAN ZACHOWANIA I PRZYCZYNY ZNISZCZEŃ.....	10
ELEWACJA FRONTOWA	10
SALE W PN. CZĘŚCI PARTERU	11
6. WNIOSKI I ZAŁOŻENIA KONSERWATORSKIE	11
ELEWACJA FRONTOWA	12
SALE W PN. CZĘŚCI PARTERU	13
7. PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH	18
ELEWACJA FRONTOWA	18
<i>Tynki</i>	<i>18</i>
<i>Elementy i detale architektoniczne wykonane z piaskowca.....</i>	<i>18</i>
<i>Elementy metalowe.....</i>	<i>19</i>
SALE W PN. CZĘŚCI PARTERU	20
<i>Tynki</i>	<i>20</i>
<i>Dekoracje malarskie sklepień.....</i>	<i>20</i>
<i>Elementy i detale architektoniczne wykonane z wapienia jurajskiego i piaskowca</i>	<i>21</i>
<i>Kamienna posadzka („marmur” bolechowicki).....</i>	<i>22</i>
<i>Stolarka drzwiowa.....</i>	<i>23</i>
8. UPRAWNIENIA ZAWODOWE	24
9. DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA.....	25

WSTĘP

Zlecniodawcą dokumentacji jest Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli w Krakowie, ul. Krakowska 46, Kraków. Opracowanie konserwatorskie powstało w związku z przewidywaną adaptacją pomieszczeń parteru, w części zajmowanych do 2020 r. przez bank, na potrzeby wystaw czasowych, organizowanych przez Muzeum.

Obecnie część wspomnianego pomieszczenia parteru jest nieużytkowana. Są tu pozostałości lekkiej zabudowy z okresu funkcjonowania placówki bankowej. Elementy te są wykonane z płyt kartonowo – gipsowych. Zasłaniają one częściowo historyczne ściany i sufity. Pomieszczenie ma też wydzielenia ściankami działowymi, wykonanymi w lekkiej zabudowie z płyt gk.

Rysunek inwentaryzacji pomieszczeń w tekście został udostępniony przez Inwestora.

1. KARTA TYTUŁOWA

A. IDENTYFIKACJA OBIEKTU

Rodzaj zabytku: budynek muzeum, dawniej dom mieszkalny

Nr rejestru zabytków: A-235, decyzją z dnia 20.02.1968 r.

Lokalizacja: ul. Krakowska 46, 31-066 Kraków, woj. małopolskie.

Czas powstania: XIV – XV w., przekształcenia m.in. XVIII w., po 1876 r., II poł. XX w.

Autor: brak danych; przebudowa w II poł XIX w. – prawdopodobnie Paweł Barański; remont w II poł. XX w. – projekt z 1977 r. Miastoprojekt, arch. Z. Misiak

Technika wykonania: Budynek murowany z cegły i kamienia, tynkowany, podpiwniczony, trzypiętrowy z poddaszem użytkowym. W części pomieszczeń parteru stropy kolebkowe wykonano z cegły, w części stropy drewniane. Ściany zewnętrzne, jak i wewnętrzne otynkowane, dach jest czterospadowy, więźba drewniana, kryta dachówką.

Właściciel: Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli w Krakowie, ul. Krakowska 46, 31-066 Kraków, woj. małopolskie.

Użytkownik obiektu: Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli w Krakowie, ul. Krakowska 46, 31-066 Kraków, woj. małopolskie.

B. DANE DOTYCZĄCE PROGRAMU KONSERWATORSKIEGO

Zamawiający: Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli w Krakowie, ul. Krakowska 46, 31-066 Kraków, woj. małopolskie.

Inwestor: Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli w Krakowie, ul. Krakowska 46, 31-066 Kraków, woj. małopolskie.

Wykonawca: mgr Katarzyna Sułkowska, konserwator dzieł sztuki, nr dypl. ASP Kraków 5068, ul. Wierzbowa 14, 32-065 Krzeszowice, tel. 607 267 052.

C. DANE DOTYCZĄCE DOKUMENTACJI

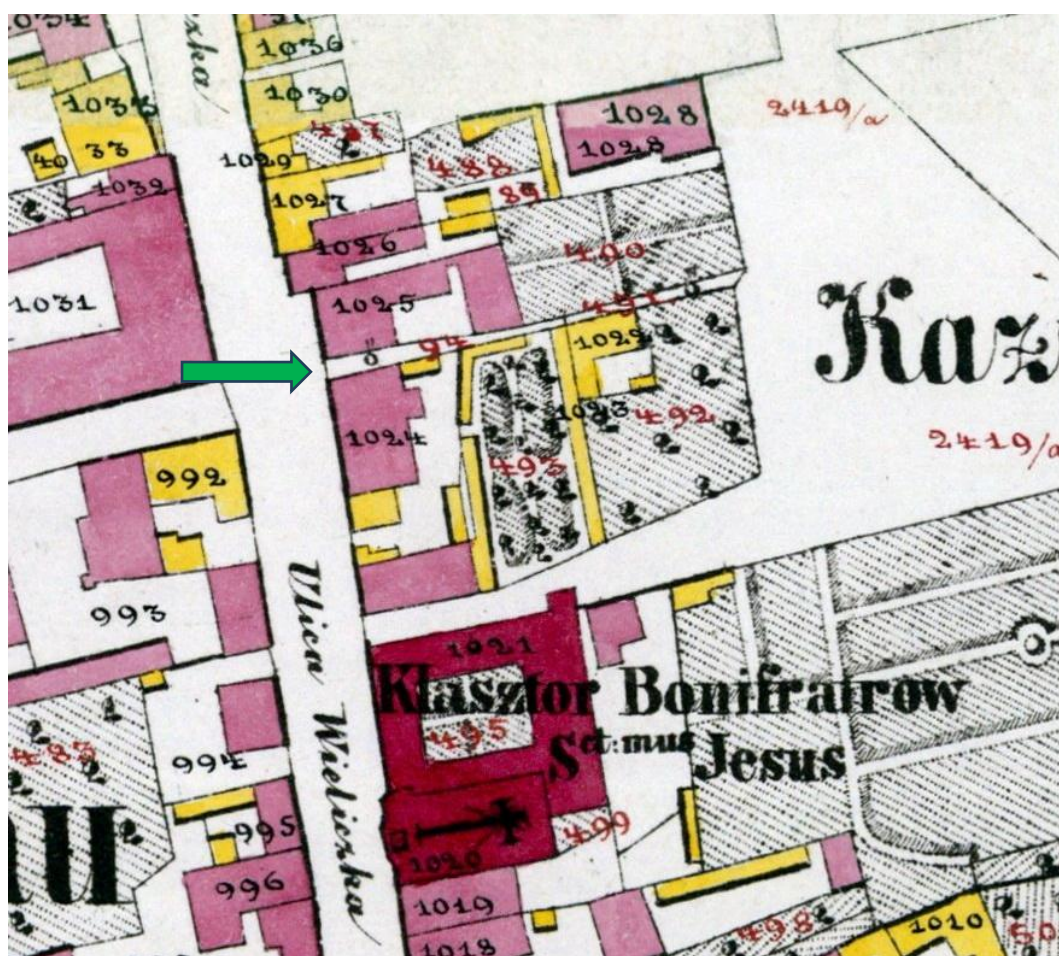
Dokumentacja opisowa: 24 strony formatu A4;

Dokumentacja fotograficzna: 41 szt. kolorowych fotografii wykonanych techniką cyfrową

2. KRÓTKI RYS HISTORYCZNY BUDYNKU

Budynek położony jest obecnie w ciągu kamienic przy ul. Krakowskiej. Kiedyś stał przy kazimierskim rynku, który w przeszłości miał znacznie większe rozmiary niż obecnie. Właścicielem nieruchomości jest Muzeum Etnograficzne w Krakowie.

Budynek pochodzi jeszcze z okresu XIV i XV wieku (mury widoczne w kondygnacji piwnic). Był wielokrotnie przebudowywany, a obecna bryła powstała z połączenia dwóch mniejszych kamienic. W XVI wieku właścicielem budynku był Bartolomeo Berecci, architekt króla Zygmunta Starego. Kamienicę odziedziczyła córka Berecciego, Anna. W 1543 r. sprzedała ona budynek kazimierskiemu ławnikowi Stanisławowi Foxowi. Od jego nazwiska przez następnych 200 lat kamienicę nazywano Foxowską. Budynek przeszedł gruntowny remont i przebudowę w XVIII w. Z tego czasu pochodzą stropy drewniane i bogata polichromia ścian, a prawdopodobnie także część więźby dachowej.



Plan Krakowa z 1856 r. Strzałka wskazuje niezabudowany wąski pas ziemi w miejscu dzisiejszej zabudowy.

Na planie katastralnym Krakowa z 1856 r. w miejscu obecnego zabudowanego przejazdu widoczny jest wąski pas ziemi. Stąd można stwierdzić, że obecna zabudowa ostatniej osi od strony północnej została wykonana w trakcie dużej przebudowy po 1876 r., a jej autorem był prawdopodobnie architekt Paweł Barański.



Fot. nr 1 Elewacja frontowa Domu Esterki ok. 1914 r. Widoczne wejście główne z portalem oraz dodatkowe wejścia, obecnie zamienione na okna. W lewej skrajnej osi widoczny wjazd do sieni.

Źródło: serwis fotopolska.eu (ze zbiorów Archiwum Narodowego w Krakowie, fot. Tadeusz Gutkowski)



*Fot. nr 2 Elewacja frontowa Domu Esterki ok. 1970 r. Widoczne przebudowane otwory wejściowe w obrębie parteru.
Źródło: serwis fotopolska.eu (ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie, fot. Janusz Leśniak)*



*Fot. nr 3 Elewacja frontowa Domu Esterki ok. 1975 r. Widoczne przebudowane otwory wejściowe w obrębie parteru.
Widok podczas badań architektonicznych. Fot. Stanisław Świętoń.
Źródło: Muzeum Etnograficzne w Krakowie*

W latach 1978–1985 Dom Esterki przeszedł gruntowny remont, podczas którego zostały zrekonstruowane detale kamieniarki, obramienia okienek piwnicznych oraz cokół z okładziny z płyt piaskowca. Kamieniarka portalu wejściowego pochodzi z przełomu XVII i XVIII wieku. W wyniku tego remontu kamienicy, przywrócono formę z przebudowy dokonanej w XIX w. W roku 1987 budynek przekazano Muzeum Etnograficznemu w Krakowie. Dziś jest miejscem wystaw czasowych, zajęć edukacyjnych, mieści też część zbiorów, w tym specjalistyczną Bibliotekę Muzeum, oraz biura.

Potoczna nazwa nieruchomości, „Dom Esterki”, wiąże go z legendą o miłości Kazimierza Wielkiego do pięknej Żydówki Estery, a dom miał być miejscem ich potajemnych schadzek.

Budynek obecnego Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli (Dom Esterki) został wpisany do rejestru zabytków województwa małopolskiego pod numerem A-235, decyzją z dnia 20.02.1968 r.

3. OPIS INWENTARYZACYJNY

Elewacja frontowa

Elewacja ma kształt leżącego prostokąta i jest siedmioosiowa o nieregularnym układzie osi, dwukondygnacyjna, z dachem łamanym. Elewacja jest tynkowana w całości. W zwieńczeniu ściany, pod okapem, widoczny jest profilowany gzyms koronujący. Wokół wszystkich okien I piętra widoczne są identyczne profilowane opaski tynkowe. Nad oknami umieszczono poziome profilowane gzymsy nadokienne wsparte na ozdobnych konsolach z motywem liści akantu i perełkowania. Podokienny gzyms profilowany łączy wszystkie okna i rozdziela parter od kondygnacji piętra.

Parter jest zupełnie gładki, a okna (5 szt.) nie posiadają opasek, a jedynie zabezpieczone są kutymi kratami z motywem rombu i ozdobnymi kocówkami uchwytów. W środkowej osi znajduje się wejście do budynku ujęte w piaskowcowy portal o półkolistym zwieńczeniu. Węgary i arkada są płaskie, pozbawione ozdób. Węgary zwieńczone są profilowanymi, kształtowanymi schodkowo kapitelami. Drzwi drewniane obite są blachą z dekoracyjnymi płaskownikami ułożonymi ukośnie oraz kaboszonami na przecięciu listew i wewnątrz pól. W dolnej części elewacji widoczny jest kamienny cokół ułożony z płaskich płyt piaskowca o kwadratowej i prostokątnej formie. W skrajnej lewej osi parteru widoczne są współczesne metalowe przeszkłone drzwi malowane na kolor szary.

Sale w pn. części parteru

Pomieszczenie nr 0.5 – biblioteka – oparte na rzucie prostokąta. Ma jedno okno wychodzące na zachód na ul. Krakowską. W ścianie północnej znajduje się zamurowane obecnie przejście do sąsiedniej sali. W przejściu kamienny portal, zamknięty poziomą belką. Pomieszczenie nakryte jest sklepieniem krzyżowym, dwuprzęsłowym. Z biblioteki prowadzi wyjście do sieni wejściowej przez kamienny portal zamontowany od strony sieni. Przy wejściu współczesna ścianka działowa wydziela niewielki narożny aneks – pomieszczenie socjalne. Na posadzce kamienne płyty z polerowanego wapienia morawickiego.

Pomieszczenie nr 0.6 – sień – oparte jest na rzucie zbliżonym do kwadratu. Posiada jedno okno wychodzące na podwórze. W narożniku przy oknie wydzielona współczesnymi ścianami działowymi łazienka. Na ścianie zachodniej znajduje się przejście do sieni, w którym znajdują się węgarty kamienne i nisko osadzone nadproże, częściowo kamienne. W ścianie wschodniej obok okna wyjście na podwórze. Do drzwi prowadzi metalowa pochylnia dla osób niepełnosprawnych. Pomieszczenie nakryte jest sklepieniem kolebkowym w układzie pn. – pd. Na posadzce kamienne płyty z polerowanego wapienia morawickiego.

Pomieszczenie nr 0.9 – sala wystaw – oparte jest na rzucie zbliżonym do prostokąta. Sala składa się z dwóch części – jednej nakrytej sklepieniem krzyżowym oraz drugiej, powstałej wskutek przebicia dawnej ściany zewnętrznej (północnej) do sieni przejazdowej. Sala ze sklepieniem krzyżowym jest trójpřęsłowa i posiada dwa okna – jedno wychodzące na ulicę Krakowską, a drugie na podwórze. W wyniku przebicia ściany do dawnej sieni przejazdowej powstały dwa filary dzielące wnętrze na dwie części. Część sali stanowiąca dawną sień jest obecnie podzielona ściankami działowymi na mniejsze pomieszczenia, m.in. toalety, zaplecze techniczne. W tej części znajduje się płaski sufit, który obecnie nie jest widoczny, ponieważ zamontowano sufit podwieszany, a w powstałej w ten sposób przestrzeni umieszczono różnego rodzaju instalacje. Ta część Sali posiada dwa wejścia – jedno z ulicy Krakowskiej przez współczesną metalową, przeszkloną bramę oraz drugie na podwórze.

4. BUDOWA TECHNOLOGICZNA

Elewacja frontowa

Elewacja frontowa wykonana jest z cegły i otynkowana. Posiada detal architektoniczny w postaci gzymsu międzykondygnacyjnego i opasek okiennych wraz z gzymsami w obrębie I piętra, wykonanych z tynku oraz kamiennego portalu wejścia głównego i cokołu z kamiennych płyt (piaskowiec). Okna parteru zabezpieczone są żelaznymi, kutymi kratami malowanymi na kolor czarny. W skrajnej lewej osi znajdują się współczesne drzwi (ślusarka aluminiowa) wstawione w okresie użytkowania lokalu na parterze przez bank.

Sale w pn. części parteru

Posiadają ściany murowane z cegły oraz murowane sklepienia – kolebkowe i krzyżowe. W dawnym przejeździe w skrajnej północnej osi widoczny jest płaski sufit. Ściany i sklepienia są tynkowane i malowane. Zachowane i eksponowane są detale kamienne: portale z piaskowca. Posadzki wykonane są z polerowanych płyty wapienia zbitego (marmur morawicki i bolechowicki) oraz współczesnych płytek (pom. nr 0.9 i pomieszczenia w obrębie dawnego przejazdu).

Ściany w pomieszczeniu nr 0.9 ze względu na sposób użytkowania (sala wystawowa) zostały osłonięte przedściankami z płyt gk na stelażu metalowym.

Na sklepieniach w pomieszczeniu nr 0.9 i 0.5 w wyniku przeprowadzonych badań konserwatorskich ujawniono ornamentalne dekoracje malarskie. Dodatkowo na ścianie południowej pom. nr 0.9 ujawniono fragmenty kamieniarki prawdopodobnie jeszcze średniowiecznej.

5. STAN ZACHOWANIA I PRZYCZYNY ZNISZCZEŃ

Elewacja frontowa

Elewacja frontowa budynku jest w dobrym stanie technicznym. Przeszła remont kilka lat temu. Na powierzchni tynków widocznych jest kilka niewielkich pęknięć skurczowych oraz niewielkie ubytki w obrębie opasek tynkowych okien I piętra. W nieco gorszym stanie jest kamienny cokół, który jest zabrudzony i zawilgocony. Widoczne są ubytki zaprawy w spoinach, a także miejscowo złuszczenia kamienia. Dolne partie portalu wejścia głównego wykazują osłabienie strukturalne kamienia. Widoczne jest to zwłaszcza na prawym węgarze, gdzie kamień silnie się osypuje.

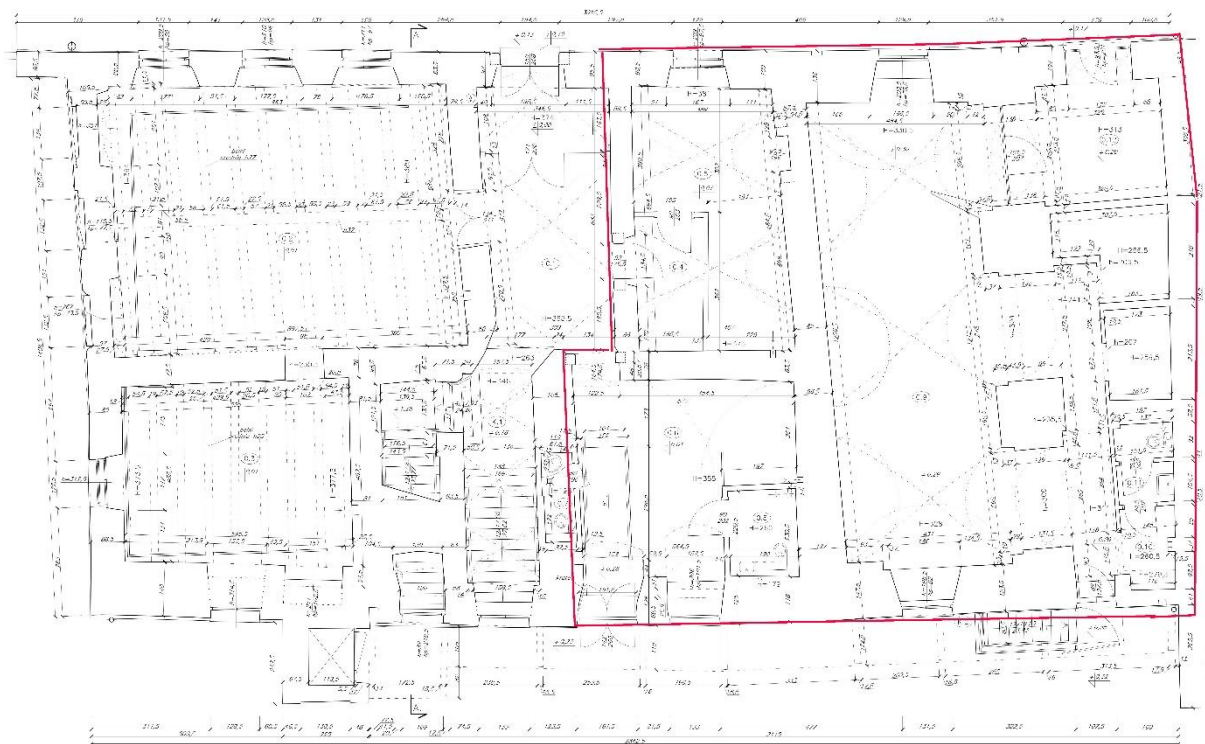
Wygląd elewacji podczas ostatnich prac został przywrócony do stanu z okresu przebudowy z II poł. XIX wieku. Jedynym elementem zaburzającym estetykę jest ślusarka aluminiowa drzwi w skrajnej lewej osi, w dawnym wejściu do banku.

Sale w pn. części parteru

Stan techniczny sal nie budzi zastrzeżeń. Użytkownik na bieżąco je ogrzewa, sprząta, maluje ściany w ramach bieżącego utrzymania. Jedynie elementy kamienne wystroju wnętrza, takie jak portale kamienne, uległy zabrudzeniu. Miejscowo widać też drobne ubytki i odpryski. W dużej sali wystawowej powierzchnie ścian zakryte są przez przedścianki z płyt gk. Są one wykorzystywane do bieżących wystaw.

Na ścianach i sklepieniach znajdują się liczne nawarstwienia. Podczas remontów przybywały kolejne warstwy zacierek i warstw malarskich. Obecnie w związku z dość dużą grubością nawarstwień miejscowo widoczne są odspojenia i złuszczenia.

6. WNIOSKI I ZAŁOŻENIA KONSERWATORSKIE



Rzut parteru z zaznaczonym zakresem planowanych prac. Inwentaryzacja arch. z 2022 r., aut. Pracownia Projektowa Jan Wrzak.

Planowane prace związane są z koniecznością poprawy funkcjonalności pomieszczeń, a przede wszystkim uzyskaniem większej przestrzeni dla funkcji muzealnych, wystawienniczych i

edukacyjnych. Wynikiem będzie też planowane odsłonięcie możliwie największego zakresu historycznych elementów dekoracyjnych – kamieniarki i malowanych ornamentów.

Elewacja frontowa

Prace przy elewacji frontowej będą związane głównie z zakresem prac naprawczych po wymianie ślusarki drzwiowej w ostatniej osi parteru. Planowana jest wymiana drzwi na nowe, zbliżone estetycznie do drzwi wejścia głównego (drzwi drewniane obite blachą z naświetlem). Historycznie, od momentu zabudowy tej części, były tu zamontowane drzwi drewniane, nieco cofnięte w stosunku do lica elewacji. Obecnie także zaleca się montaż nowych drzwi cofniętych w stosunku do ściany frontowej budynku.

Po montażu drzwi niezbędne będzie uzupełnienie tynków wokół otworu oraz malowanie. Ze względu na konieczność odświeżenia elewacji przewiduje się drobne prace naprawcze przy spękaniach tynku, uzupełnieniu ubytków oraz malowania całej elewacji.

Większej ingerencji będą wymagały elementy kamienne – portal i cokół. Są one w nienajlepszym stanie. Wymagają oczyszczenia powierzchni, dezynfekcji oraz wzmocnienia strukturalnego kamienia. Niezbędne będzie także uzupełnienie ubytków kamienia, a w końcowym etapie hydrofobizacja. Lekkiego odświeżenia wymaga niewielka historyczna tabliczka z czarnego marmuru dębnickiego z numerem budynku. Powierzchnię kamienia należy przeszlifować, uzupełnić złocenia złotem mineralnym w proszku i zabezpieczyć woskiem, a następnie przepolerować.

Ze względów użytkowych proponuje się montaż stylizowanych, kutych krat metalowych w trzech oknach piwnicznych.

Istniejące okno w drugiej osi od lewej strony jest w bardzo złym stanie technicznym. Ze względu na to, że nie jest to stolarka historyczna proponuje się jego wymianę na nowe okno skrzynkowe przy zachowaniu istniejącej formy (podziały, profilowane ślemię). Okno należy pomalować na kolor ciemnobrązowy jak pozostałe okna na elewacji.

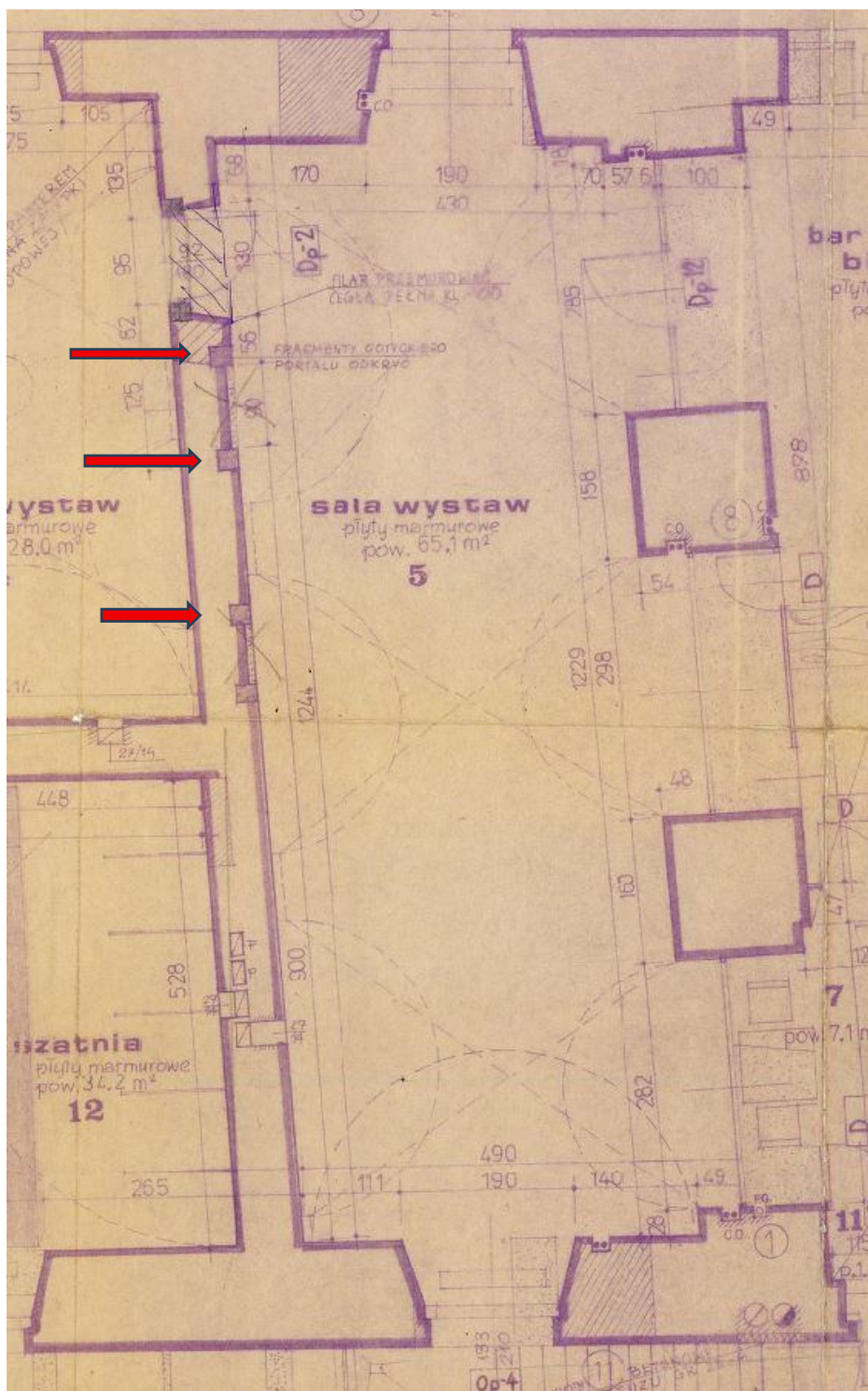
Okno na elewacji tylnej należy poddać konserwacji i renowacji.

W trakcie prac Inwestor planuje także wymianę współczesnych elementów ozdobnych z malowanej sklejki, zamontowanych wokół wejścia głównego. Nowa aranżacja zostanie uzgodniona w osobnym trybie na podstawie wykonanego projektu rysunkowego.

Sale w pn. części parteru

Pomieszczenia w części północnej parteru Inwestor planuje przystosować do funkcji edukacyjnej i poszerzyć przestrzeń wystawienniczą. Wymaga to zmiany organizacji komunikacji, także związanej z dostępnością dla osób niepełnosprawnych. Ze względu na różnice w poziomie posadzek w poszczególnych pomieszczeniach, a także bardzo niskie światło otworów przejść proponuje się przebicie ścian w dwóch miejscach – pomiędzy obecną biblioteką (pom. nr 0.5) a sienią (pom. nr 0.6) oraz pomiędzy pomieszczeniem wystaw (pom. nr 0.9) a sienią (pom. nr 0.6). Taki układ komunikacyjny poprawi komfort przejścia – obecnie osoby niepełnosprawne, ale także pozostałe osoby odwiedzające Muzeum Etnograficzne, aby przejść z sieni do sali wystaw muszą wyjść na zewnątrz i przejść przez podwórko. Dodatkowo istniejąca pochylnia uniemożliwia korzystanie z niewielkiej toalety przy sieni. W projektowanej wersji istniejąca pochylnia zostanie zdemonstrowana, a zamontowana zostanie nowa w projektowanym przebicciu. Przebicie między salą nr 0.9 a sienią planowane jest w miejscu istniejących a nieczynnych przewodów kominowych i wentylacyjnych. Przewody te powstały współcześnie podczas dużego remontu w latach 80-tych XX w.

Ściana między pomieszczeniem nr 0.9 a sienią i biblioteką była niegdyś ścianą zewnętrzną budynku. Jeszcze w trakcie prac przygotowawczych w 1977 r. wykonane zostały badania architektoniczne, w wyniku których odnaleziono zachowane fragmenty elementów kamiennych – prawdopodobnie węgarów portalu oraz obramień okiennych. Podczas przeprowadzonych w 2025 r. badań konserwatorskich potwierdzono zachowanie fragmentów historycznej kamieniarki. Obecnie planuje się odsłonięcie tych elementów spod tynku i po poddaniu konserwacji ich ekspozycję.

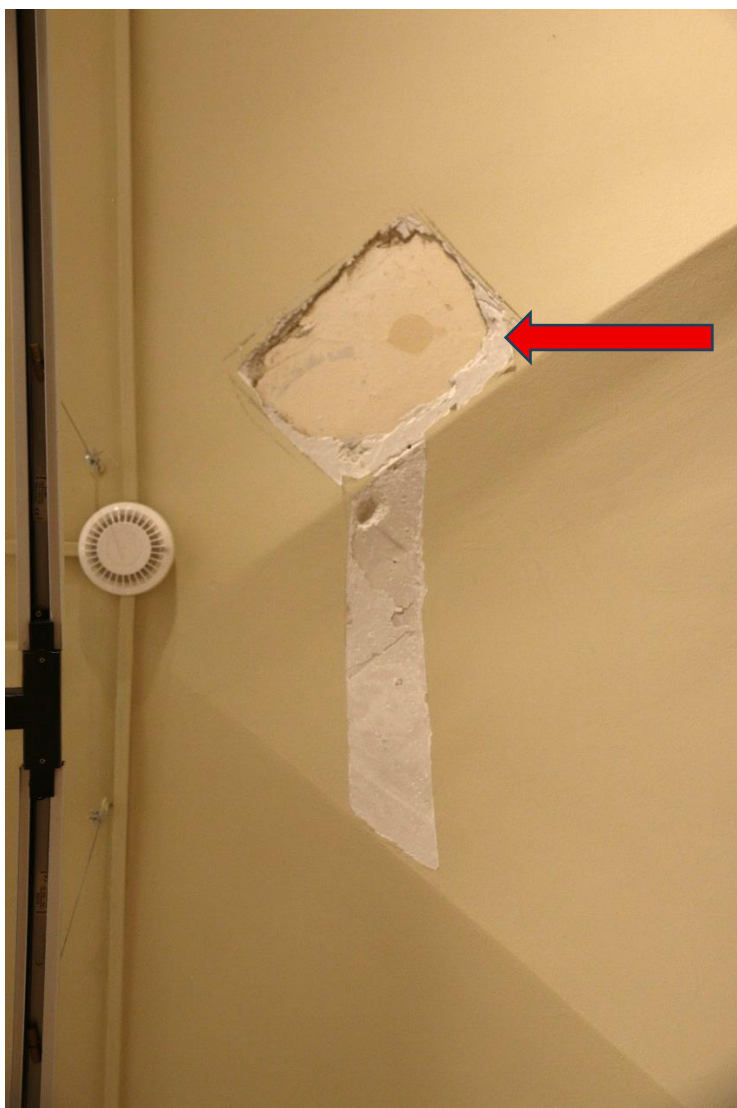


Fragment rzutu parteru z projektu remontu z 1977 r. Strzałkami zaznaczone potwierdzone fragmenty kamieniarki zachowane w ścianie.

Ze względu na różnice poziomów między obecną biblioteką a salą nr 0.9 i niewielką szerokość przejścia nie ma możliwości udroźnienia zamurowanego otworu dla ruchu zwiedzających. Proponuje się natomiast demontaż zamurowania i wstawienie bezpiecznej szyby w miejscu otworu przejściowego. Otworzy to z jednej strony perspektywę na drugie pomieszczenie, a z drugiej

strony da możliwość doświetlenia. Będzie to także ukazanie funkcji historycznego otworu z określonej fazy istnienia budynku.

W sali wystawowej nr 0.9 na ścianach i sklepieniach planowane jest usunięcie nawarstwień zacierek i farb i odsłonięcie tynków historycznych, wapienno – piaskowych, które są zachowane. Na sklepieniach ujawniono fragmenty dekoracji ornamentalnych, które wyglądają na nie starsze niż koniec XIX w. Proponuje się je odsłonić i eksponować w zależności od zachowanego zakresu. Decyzję co do zakresu usuwania wszystkich nawarstwień należy podjąć na etapie wykonawczym, ponieważ w tej chwili trudno jest przewidzieć jak jest zakres zachowanych warstw historycznych.

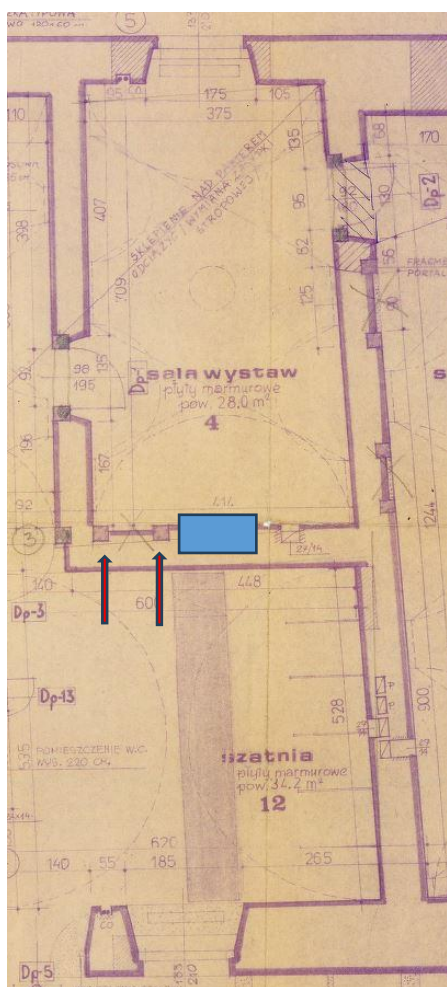


Fragment sklepienia w sali 0.9. Strzałką zaznaczono odkryte relikty dekoracji malarskich.

Po wykonanych pracach przy odsłanianiu warstw historycznych należy przeprowadzić konserwację techniczną historycznych tynków wraz z uzupełnieniem ubytków oraz końcowym wymalowaniem powierzchni.

W części pomieszczenia będącej dawną sienią przejazdową planuje się usytuowanie pomieszczeń technicznych i toalet. Ta część ze względu na brak elementów historycznych zostanie zagospodarowana zgodnie z projektem wnętrza.

W pomieszczeniu obecnej biblioteki planuje się zmianę funkcji. Muzeum planuje tu organizować warsztaty i wydarzenia edukacyjne. Ze względu na to, że jedyne wejście z sieni głównej prowadzi przez kamienny historyczny portal o niewielkim świetle przejścia, proponuje się przebicie dodatkowego przejścia do sieni nr 0.6. Jest prawdopodobne, że historycznie takie przejście istniało, ponieważ na rysunku z 1977 r. zaznaczone są dwa węgary. Znajdują się one jednak w narożniku sali, a szerokość otwory między nimi jest niewielka. Dlatego proponuje się przebicie przejścia w części środkowej ściany oraz ekspozycję obecnie zatynkowanych kamiennych węgarów.



Fragment rzutu parteru z projektu remontu z 1977 r. Strzałkami zaznaczone węgary portalu, a na niebiesko planowane miejsce przebicia nowego otworu.

Zachowane drewniane płycinowe drzwi należy poddać renowacji. Na sklepieniu podczas badań konserwatorskich ujawniono ornamentalne dekoracje malarskie, pochodzące być może z fazy

XIX-wiecznej przebudowy. Dekoracje te planuje się odsłonić, poddać konserwacji i eksponować. Konserwacji zostanie poddany portal kamienny z obecnej sieni głównej do pomieszczenia nr.0.5. W sieni nr 0.6 planowane są wspomniane dwa przebiccia – do sali nr 0.5 (obecna biblioteka) oraz do sali nr 0.9. W związku z planowaną zmianą układu komunikacyjnego zdemontowana zostanie istniejąca pochylnia. Planuje się utrzymanie istniejącej łazienki w rogu pomieszczenia. Jeśli chodzi o tynki to planowane jest usunięcie nawarstwień i odsłonięcie najlepiej zachowanych warstw historycznych. Zostanie przeprowadzona ich konserwacja, a następnie końcowe malowanie tynków.

We wszystkich pomieszczeniach planowane jest utrzymanie istniejących kamiennych posadzek z wapienia Bolechowice. W sali nr 0.9 panuje się odsłonięcie kamiennej posadzki spod współczesnych nawarstwień.

Wszystkie prace budowlane powinny być prowadzone pod nadzorem konserwatorskim.

7. PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH

Elewacja frontowa

Tynki

1. Oczyszczenie powierzchni tynku przy pomocy termopary przy wykorzystaniu agregatu generującego parę wodną do 140°C przy niskim ciśnieniu roboczym. Podczas oczyszczania powierzchni z brudu należy także usunąć istniejące odspojone warstwy malarskie.
2. Odkucie niewielkich odspojonych partii tynku.
3. Poszerzenie rys w miejscach spękań.
4. Uzupełnienie ubytków tynku tradycyjną zaprawą wapienno – piaskową z niewielkim dodatkiem białego cementu i zatarcie zgodnie z powierzchnią istniejącego lica tynku.
5. Podklejenie spękań i odspojen profilowanych obramień okiennych. Do podklejania należy zastosować zaprawę z grupy ledanów. Wąskie rysy podkleić roztworem wodnej dyspersji akrylowej.
6. Wstawienie nowej stolarki drzwiowej w ostatniej osi od str. północnej.
7. Uzupełnienie zaprawy w miejscach spękań – w dużych pęknięciach zaprawą mineralną, w małych pęknięciach i rysach – elastyczną szpachlówką mineralną.
8. Przetarcie całej powierzchni tynków mineralną zaprawą cienkowarstwową o granulacji 0,6 mm.
9. Dwukrotne malowanie tynku farbą o spoiwie krzemianowym. Należy zastosować farbę o tym samym kolorze, którym ściana pomalowana jest obecnie.

Elementy i detale architektoniczne wykonane z piaskowca

1. Oczyszczenie powierzchni kamienia przy pomocy termopary przy wykorzystaniu agregatu generującego parę wodną do 140°C przy niskim ciśnieniu roboczym. Działanie to zostanie poprzedzone próbami określającymi odpowiednie parametry czyszczenia tj. temperaturę pary i jej ciśnienie. W razie potrzeby przewiduje się doczyszczanie z użyciem pasty z zawartością fluorku amonowego. Pasta zostanie nałożona na zabrudzone powierzchnie i po kilku minutach spłukana wodą.
2. Likwidacja glonów poprzez nasączenie roztworem biobójczym i grzybobójczym.

3. Wykucie osłabionych spoin pomiędzy ciosów kamiennych przy pomocy ostrych dłut kamieniarskich. Zabieg należy przeprowadzić z należytą ostrożnością, aby nie uszkodzić brzegów ciosów.
4. Wykucie słabych technicznie uzupełnień, kitów z poprzednich renowacji (kity cementowe, słabe technicznie, odspojone).
5. Impregnacja strukturalna osłabionych partii kamienia preparatem krzemoorganicznym o 10% stopniu wytrącenia krzemionki z roztworu poprzez zabieg impregnacji metodą powlekania. Po zabiegu impregnacji należy odczekać z wykonywaniem następnych zabiegów przez okres ok. 3 tygodni w celu zakończenia procesu krystalizacji krzemionki w strukturze kamienia.
6. Wklejenie taszli z piaskowca na mrozoodpornej zaprawie mineralnej. Taszle zostaną dobrane kolorystycznie i pod względem uziarnienia do uzupełnianych elementów.
7. Uzupełnienie mniejszych ubytków kamienia zaprawą mineralną z dodatkiem pigmentów odpornych na wapno, cement i działanie UV. Można nią pracować przy warstwach o grubości schodzącej „do zera”. W razie potrzeby zaprawa zostanie dobarwiona suchymi pigmentami do pożądanego koloru. Powierzchnia związanej zaprawy zostanie opracowana zgodnie z pierwotną fakturą kamienia.
8. Uzupełnienie spoin między blokami kamienia zaprawą wapienno – piaskową z dodatkiem trasy i białego cementu, barwioną w masie pigmentami mineralnymi.
9. Scalenie kolorystyczne zostanie wykonane w niezbędnym zakresie i dotyczyć będzie korekty koloru uzupełnień. Zabieg zostanie wykonany farbą opartą na spoiwie silikonowym z dodatkiem suchych pigmentów.
10. Zabezpieczenie powierzchni kamienia przez wykonanie cienkiej powierzchniowej powłoki hydrofobowej. Użyty do tego zostanie wodny bezbarwny preparat hydrofobizujący oparty na specjalnych silikonach. Zabieg hydrofobizacji elementów kamiennych zostanie wykonany metodą powlekania.

Elementy metalowe

1. Oczyszczenie wszystkich elementów metalowych (kraty w oknach, brama) z nawarstwień korozji ręcznie papierem ściernym, szczotkami drucianymi lub metodą piaskowania.
2. Dodatkowe oczyszczenie fragmentów z wyraźnym występowaniem rdzy preparatem odrdzewiającym.
3. Rekonstrukcja drobnych elementów zdobniczych metodą kowalską.
4. Pomalowanie powierzchni metalu farbą podkładową typu minia.

5. Pomalowanie powierzchni dwuskładnikowym lakierem poliuretanowym w kolorze czarnym.
6. Wyregulowanie i naprawa zamków i klamki bramy.

Sale w pn. części parteru

Tynki

1. Usunięcie późniejszych nawarstwień mechanicznie i odsłonięcie dekoracji ornamentalnych oraz historycznych powierzchni tynku.
2. Oczyszczenie tynków metodą termopary z małej parownicy.
3. Skucie tynków odspojonych, zdegradowanych i osypujących się.
4. Wzmocnienie strukturalne tynków preparatem krzemianowym metodą nasączenia.
5. Wykonanie nowych tynków z zaprawy wapienno – piaskowej z dodatkiem trasu. Zaleca się samodzielne przygotowanie zaprawy. Można zastosować zaprawę z wapnem trasowym.
6. Wykonanie szlichty tynkiem wapiennym drobnoziarnistym.
7. Malowanie gładkich powierzchni tynków farbą o spoiwie krzemianowym w kolorze historycznym na podstawie wykonanych prób lub w kolorze tzw. starej bieli.

Dekoracje malarskie sklepień

1. Usunięcie warstw przemalowań metodą mechaniczną. Zaleca się wstępne namoczenie warstw wodą w celu ich zmiękczenia.
2. Usunięcie wszystkich wadliwych uzupełnień – kitów cementowych i gipsowych – mechanicznie przy użyciu dłut, noży szewskich itp. z powierzchni ścian i sufitu.
3. Stabilizacja podłoża. Przewiduje się wykonanie zabiegu utwardzania tynków w miejscach widocznych zarysowań i spękań. Istniejące rysy należy rozszerzyć, aby mieć dostęp do głębszych odspojień w obrębie zapraw. Podklejenie odspojień należy wykonać poprzez iniekcje materiału mineralnego typu Ledan lub Malta. W razie potrzeby na spękania na podniebiach schodów można nakleić cienką gazę pełniącą rolę wzmocnienia.
4. Niewielkie obszary wymagające podklejenia należy zainiekować wodną dyspersją żywicy akrylowej.

5. Uzupełnienie ubytków podłoża w obrębie dekoracji malarskich proponuje się wykonać tradycyjną zaprawą wapienno – piaskową z dodatkiem mączki marmurowej do płytkich ubytków. Na uzupełnienia nałożona zostanie warstwa pobiału wapiennej.
6. W przypadku konieczności przetarcia większej powierzchni lica ściany w celu wyrównania należy zastosować zaprawę cienkowarstwową z drobnym wypełniaczem. Nie szpachlować powierzchni ścian gipsem lub gotowymi szpachlówkami akrylowymi!
7. Dla lepszego związania kolejnych warstw stratygraficznych oraz izolacji powierzchni uzupełnień i wyrównania gładkich telf, proponuje się użycie 4% roztworu Paraloidu B82 w alkoholu etylowym. Roztwór naniesiony zostanie przez rozpylenie w obrębie zachowanych fragmentów dekoracji malarskich.
8. Uzupełnienie i rekonstrukcja warstwy malarskiej zostanie wykonana przy zastosowaniu tradycyjnego spoiwa – kazeiny wapiennej lub tworzywa akrylowego Paraloidu B82 w alkoholu oraz pigmentów w proszku. Dobór spoiwa należy poprzedzić wykonaniem prób na tynku. W przypadku rekonstrukcji elementów powtarzalnych dekoracji ornamentalnych należy wykonać szablon, który posłuży do odwzorowania poszczególnych elementów.
9. Powierzchnia pierwotnych dekoracji malarskich zostanie utrwalona roztworem Paraloidu B76 w acetonie w odpowiednim stężeniu. Oprócz wzmocnienia warstwy malarskiej i odizolowania historycznych malowideł od późniejszych działań konserwatorskich utwalenie pozwoli wyeksponować naturalną kolorystykę malowidła.
10. Malowanie gładkich powierzchni farbami do wymalowań wewnętrznych zgodnie z ustaloną kolorystyką. Wcześniej należy wykonać próby kolorystyczne. Zaleca się zastosowanie farb krzemianowych.

Elementy i detale architektoniczne wykonane z wapienia jurajskiego i piaskowca

1. Oczyszczenie powierzchni kamienia przy pomocy termopary przy wykorzystaniu agregatu generującego parę wodną do 140°C przy niskim ciśnieniu roboczym. Działanie to zostanie poprzedzone próbami określającymi odpowiednie parametry czyszczenia tj. temperaturę pary i jej ciśnienie. W razie potrzeby przewiduje się doczyszczanie ręczne z użyciem niewielkich szczotek mosiężnych.
2. Wykucie osłabionych spoin spomiędzy ciosów kamiennych. Zabieg należy przeprowadzić z należytą ostrożnością, aby nie uszkodzić brzegów ciosów.
3. Wykucie wadliwych uzupełnień kamienia (kity cementowe, słabe technicznie, odspojone).

4. Uzupełnienie mniejszych ubytków kamienia zaprawą mineralną z dodatkiem pigmentów odpornych na wapno, cement i działanie UV. Powierzchnia związanej zaprawy zostanie opracowana zgodnie z pierwotną fakturą kamienia.
5. Rekonstrukcja zupełnie zniszczonych fragmentów kamienia taszlami z tego samego gatunku kamienia. Taszle będą osadzone na zaprawie mineralnej, w razie potrzeby z użyciem nierdzewnych bolców.
6. Uzupełnienie spoin między blokami kamienia zaprawą wapienno – piaskową z dodatkiem trasy i białego cementu, barwioną w masie pigmentami mineralnymi.
7. Scalenie kolorystyczne zostanie wykonane w niezbędnym zakresie i dotyczyć będzie niewielkich przebarwień kamienia. Zabieg zostanie wykonany farbą opartą na spoiwie silikonowym z dodatkiem suchych pigmentów.

Kamienna posadzka („marmur” bolechowicki)

1. Odsłonięcie spod nawarstwień kamiennej posadzki w sali nr 0.9. Istniejące płytki gresowe należy odkuć ręcznie dłutami kamieniarskimi.
2. Ręczne usunięcie wykruszonych spoin. Należy uważać aby nie uszkodzić krawędzi kamienia.
3. Czyszczenie powierzchni posadzki. Zaleca się na początku zastosować metodę termodynamiczną przy użyciu miniparownicy. Następnie uporczywe zabrudzenia oczyścić szczotkami plastikowymi, krążkami filcowymi oraz detergentem z pyłem marmurowym, co pozwoli na usunięcie brudu z zakamarków faktury kamienia. Usunięcie zabielenia z powierzchni „marmuru” bolechowickiego poprzez przeszlifowanie go krążkiem filcowym oraz detergentem z pyłem marmurowym. Pozwoli to na wstępne spolerowanie kamienia i ukaże jego naturalną barwę, co będzie niezbędne do prawidłowego uzupełnienia ubytków.
4. Usunięcie resztek środka czyszczącego wodą i parownicą. Wytarcie posadzki do sucha.
5. Klejenie spękań i szczelin metodą iniekcji. Do tego celu zaleca się zastosowanie płynnej żywicy poliestrowej bezbarwnej.
6. Uzupełnianie ubytków kamienia. Do tego celu proponuje się użycie żywicy poliestrowej lub epoksydowej stosowanej do uzupełnień kamienia, dobarwianej w masie pastami barwiącymi naśladowczo do barwy kamienia.
7. Spoinowanie posadzki. Spoina powinna być wykonana z materiału przepuszczającego wodę, aby posadzka mogła „oddychać”. Zaleca się wykorzystanie mineralnej zaprawy, np. gotowych zapraw do fugowania płyt ceramicznych, barwionych w masie, o odpowiednim uziarnieniu.

8. Polerowanie. Do polerowania posadzki wykorzystać bezbarwną pastę woskową, którą należy nałożyć ręcznie szmatkami, a po wyschnięciu przepolerować froterką elektryczną.

Stolarka drzwiowa

1. Demontaż wybranych drzwi i zamontowanie drzwi zastępczych na czas prac konserwatorskich.
2. Oczyszczenie drzwi drewnianych i płycin boazerii w sieni z warstw lakierów i farb olejnych przy zastosowaniu metod chemicznych (pasta do usuwania przemałuń) lub metody zmiękczenia warstw gorącym powietrzem przy użyciu opalarki.
3. Sklejenie obluźwanych drewnianych elementów klejem odpornym na działanie wilgoci.
4. Wklejenie cienkich wstawek drewna w miejscach pęknięć i pomiędzy rozeschniętymi deskami.
5. Uzupełnienie drobnych ubytków drewna oraz pęknięć i szczelin gotowym kitem z żywicy epoksydowej dwuskładnikowej, modelarskiej, z zawartością mikrobalonów szklanych.
6. Uzupełnienie powierzchniowych nierówności szpachlówką do drewna z wypełniaczem kredowym.
7. Przeszlifowanie powierzchni papierami ściernymi o różnej gradacji w celu wyrównania podłoża.
8. Wykonanie podkładowej warstwy malarskiej gruntem do drewna pod powierzchnię malowaną farbą kryjącą.
9. Pomalowanie powierzchni drzwi farbą alkidową w odpowiednio dobranym kolorze brązowym.
10. Pomalowanie zawiasów farbą do metalu w kolorze grafitowym.
11. Montaż drzwi na zawiasach.

8. UPRAWNIENIA ZAWODOWE

AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH
IM. JANA MATEJKI W KRAKOWIE
Wydział Konserwacji i Restauracji Dzieł Sztuki
nazwa jednostki organizacyjnej uczelni



DYPLOM

Pan(i) Katarzyna Sułkowska
imię i nazwisko
urodzony(a) dnia 29 stycznia 1971 r.
w Krakowie
odbył(a) studia wyższe 1991 - 1997
na kierunku Konserwacja i Restauracja
Dzieł Sztuki
w zakresie konserwacji rzeźby
z wynikiem celującym
i uzyskał(a) w dniu 1 lipca 1998 r.
tytuł magistra sztuki w zakresie konserwacji
i restauracji rzeźby
(-) Płuska Rodziński
Dziekan Rektor
Kraków dnia 24.09.1998 r.

Katarzyna Sułkowska
(podpis posiadacza dyplomu)

Nr 5068
(numer dyplomu)

MEN - I - 3a SW
ZG Pol. Śl. z. 171/97

WYDZIAŁ SZTUK PIĘKNYCH
IM. JANA MATEJKI W KRAKOWIE

Zgodność niniejszego odpisu z oryginałem stwierdzam

 Kierownik Sekretariatu Uczelni
z up. Jan
Kraków dnia 24.09.1998r
(nazwa miejscowości)



**DYPLOM
UKOŃCZENIA STUDIÓW**
(ODPIS)

9. DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



Fot. nr 1 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok ogólny elewacji frontowej zachodniej. W lewej skrajnej osi parteru widoczne współczesne aluminiowe drzwi. Stan przed konserwacją.

Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 2 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok ogólny lewej części elewacji frontowej zachodniej. W lewej skrajnej osi parteru widoczne współczesne aluminiowe drzwi. Stan przed konserwacją.

Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 3 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok środkowej części elewacji frontowej zachodniej. Widoczne wejście główne z kamiennym portalem. Stan przed konserwacją.

Kraków, luty 2026 r.



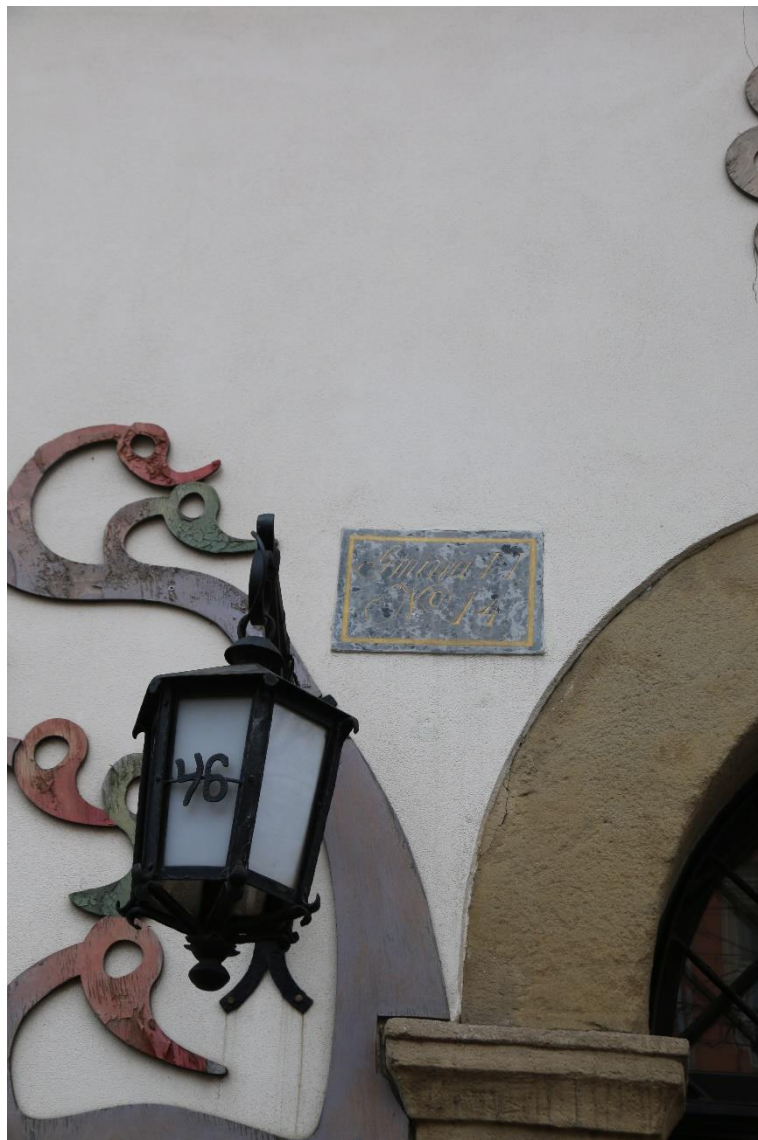
Fot. nr 4 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok współczesnych aluminiowych drzwi na elewacji zachodniej. Stan przed konserwacją.
Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 5 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok drzwi wejścia głównego oraz portalu z piaskowca na elewacji zachodniej. Stan przed konserwacją.
Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 6 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok dolnej części węgara portalu z piaskowca na elewacji zachodniej. Widoczne osłabienie strukturalne kamienia. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 7 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok historycznej kamiennej tabliczki z numerem nieruchomości. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 8 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok okna I piętra na elewacji zachodniej. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 9 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok okna I piętra na elewacji zachodniej. Zbliżenie uszkodzeń tynkowanej profilowanej opaski okiennej. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



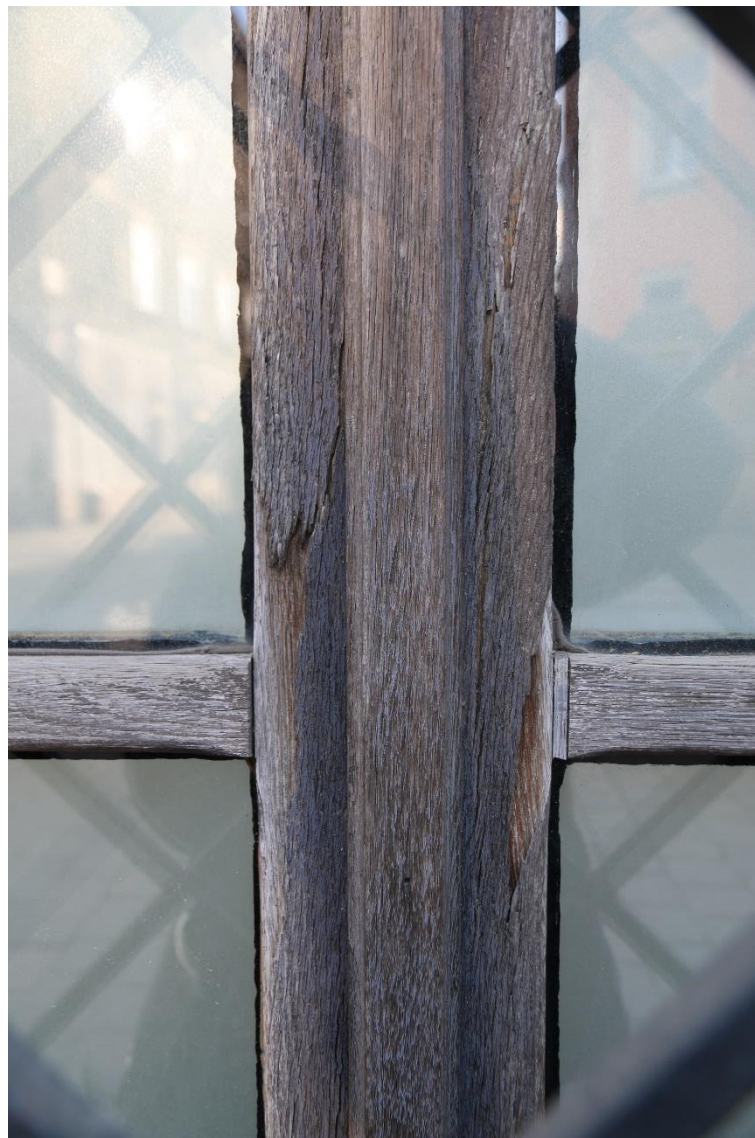
Fot. nr 10 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok pęknięcia tynku nad wejściem głównym na elewacji zachodniej. Stan przed konserwacją.
Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 11 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok profilowanego gzymsu nad parterem na elewacji zachodniej. Widoczne liczne ubytki tynku. Stan przed konserwacją.
Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 12 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok okna parteru na elewacji zachodniej. Widoczna stylizowana stolarka okienna w złym stanie technicznym. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 13 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Zbliżenie stylizowanego okna parteru na elewacji zachodniej. Widoczne uszkodzenia i rozwarstwienia drewna. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



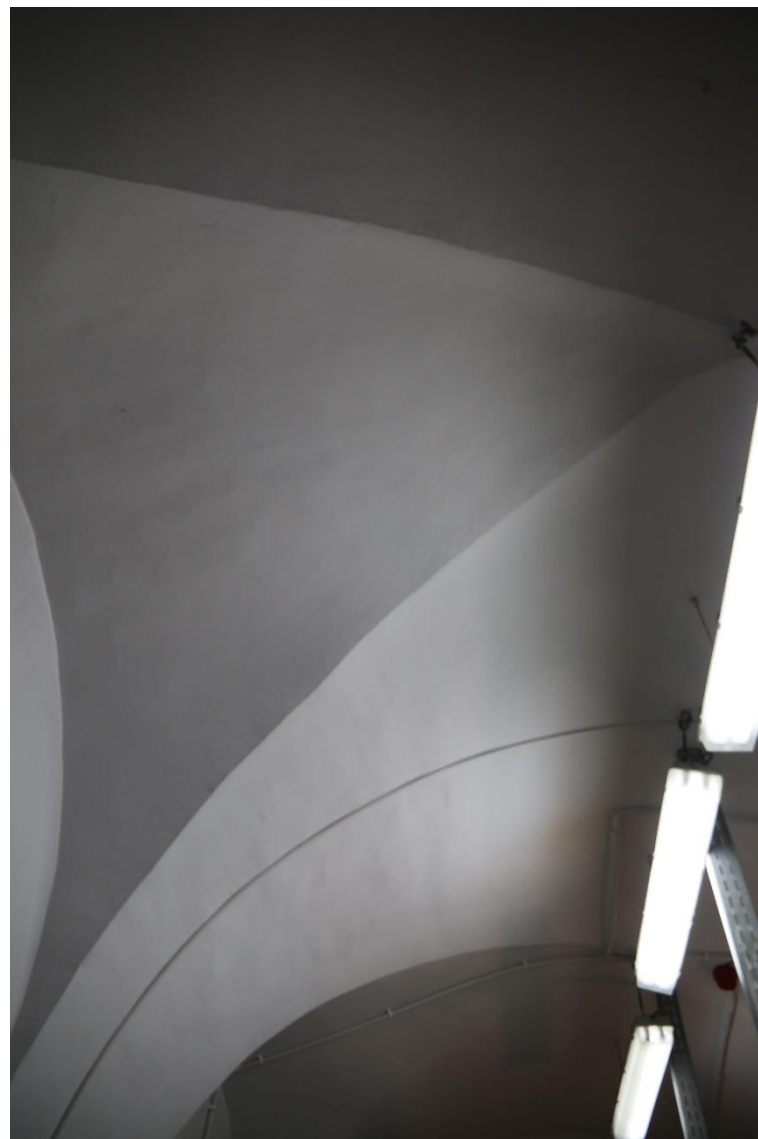
Fot. nr 14 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok okna piwnicznego na elewacji zachodniej. Widoczne uszkodzenia obramienia kamiennego. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 15 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok ogólny pomieszczenia biblioteki. Widoczny fragment sklepienia krzyżowego. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 16 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok ogólny pomieszczenia biblioteki. Widoczny fragment sklepienia krzyżowego oraz współczesna ścianka działowa. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



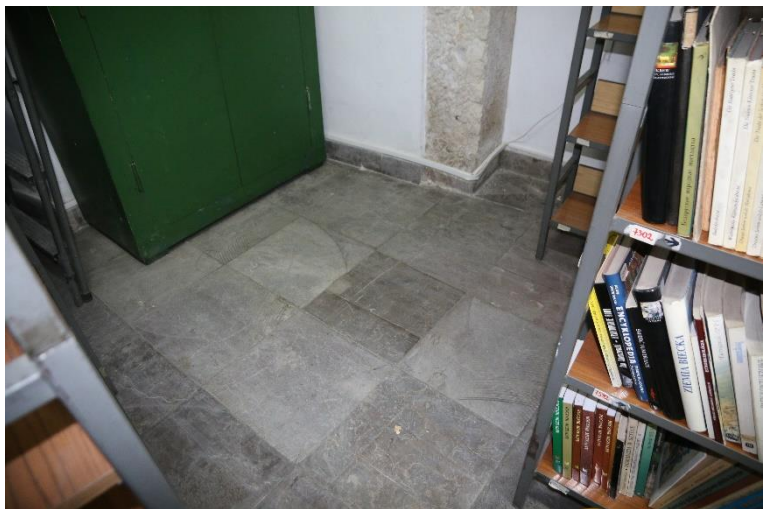
Fot. nr 17 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Fragment pomieszczenia biblioteki. Widoczny fragment sklepienia krzyżowego. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 18 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok ogólny pomieszczenia biblioteki. Widoczny kamienny portal na północnej ścianie. Stan przed konserwacją.
Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 19 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie biblioteki. Widoczny fragment kamienny portal na północnej ścianie. Stan przed konserwacją.
Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 20 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie biblioteki. Widoczny fragment współczesnej kamiennej posadzki z płyt marmuru bolechowickiego. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 21 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie biblioteki. Odkrywka na wysklepce. Widoczny zachowany roślinny ornament. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 22 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie biblioteki. Odkrywka na wysklepce. Widoczne relikty historycznych warstw malarskich. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



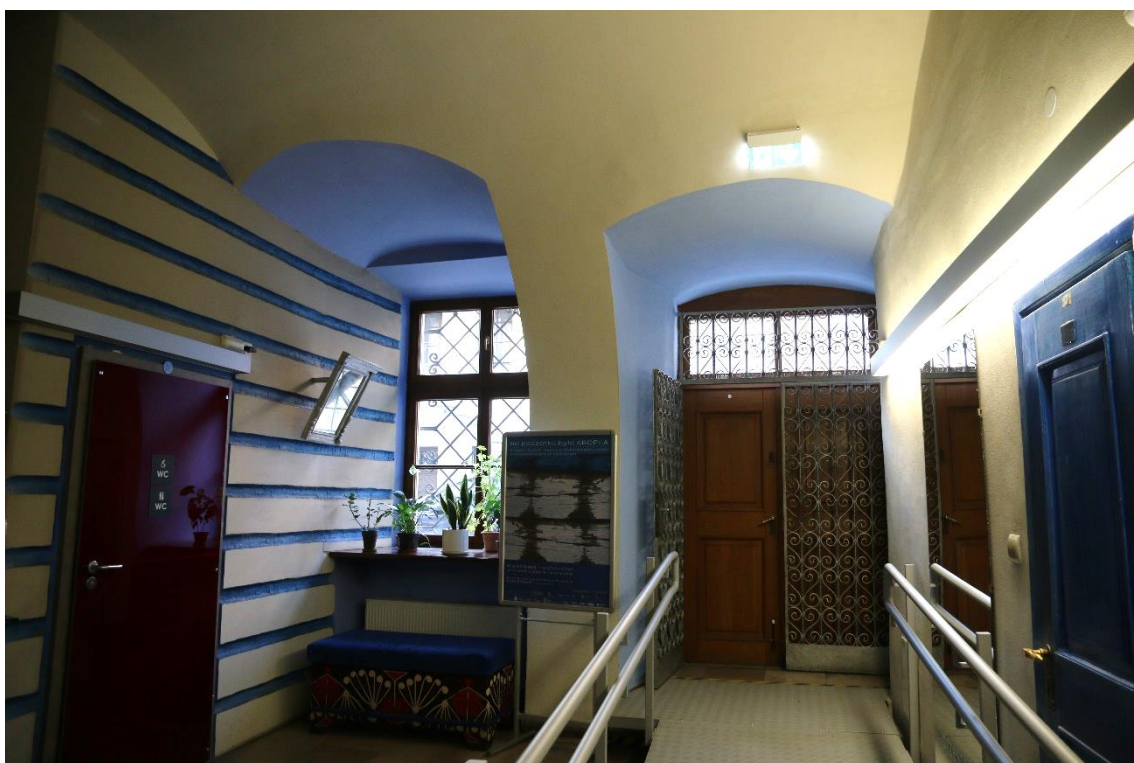
Fot. nr 23 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie biblioteki. Widok drewnianych płycinowych drzwi od strony wnętrza. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 24 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Widok drewnianych płycinowych drzwi do biblioteki od strony sieni. Widoczny także historyczny kamienny portal. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



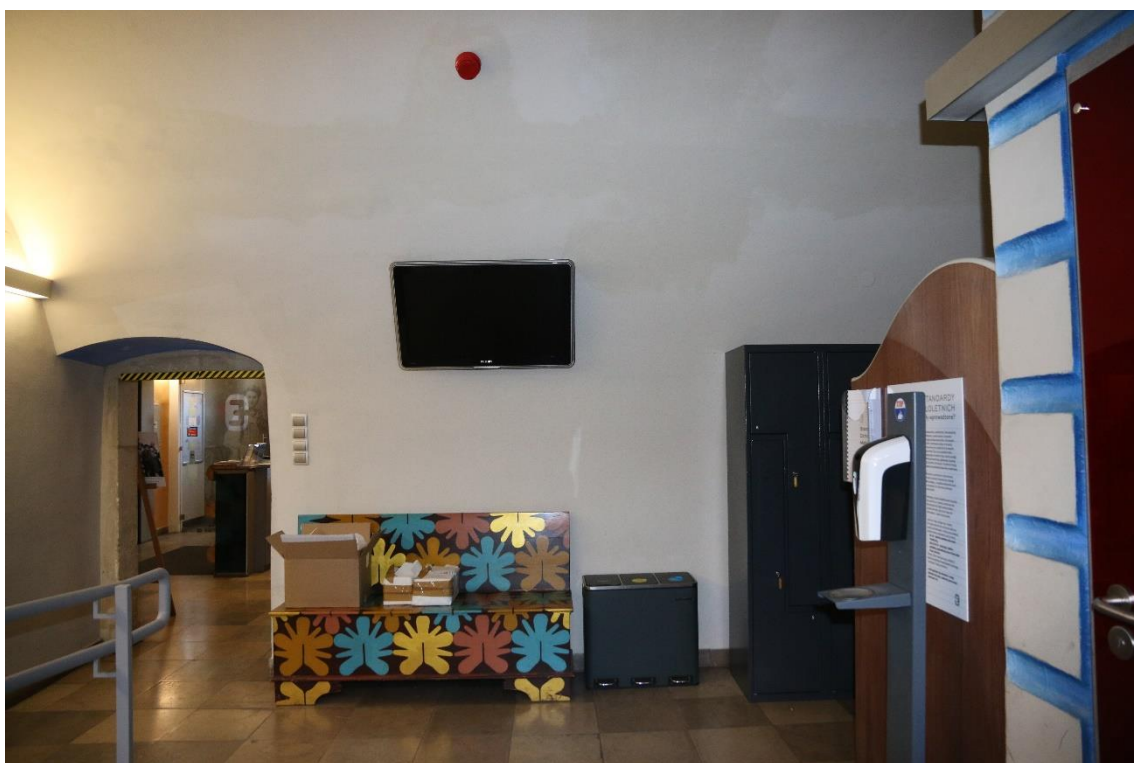
Fot. nr 25 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie sieni z wydzieloną toaletą. Stan przed konserwacją.
Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 26 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie sieni z wydzieloną toaletą. Widok ściany z wyjściem na podwórze. Stan przed konserwacją.
Kraków, luty 2026 r.



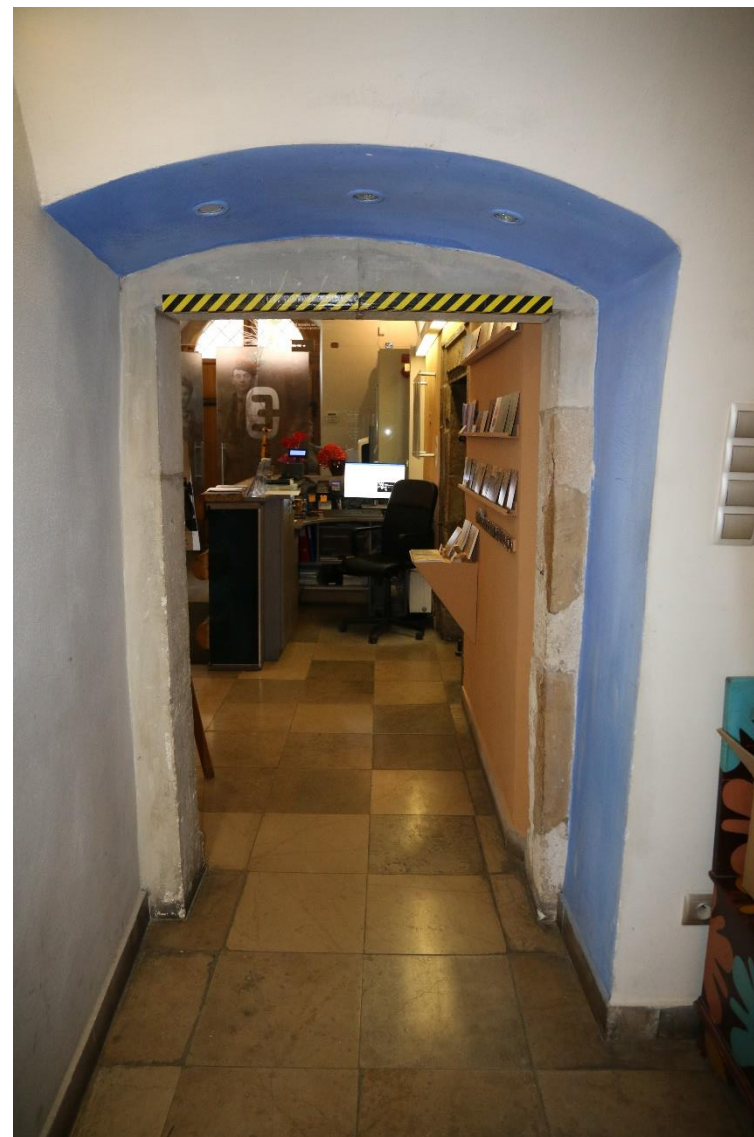
Fot. nr 27 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie sieni z wydzieloną toaletą. Widoczna pochylnia dla osób niepełnosprawnych prowadząca do wyjścia na podwórze. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



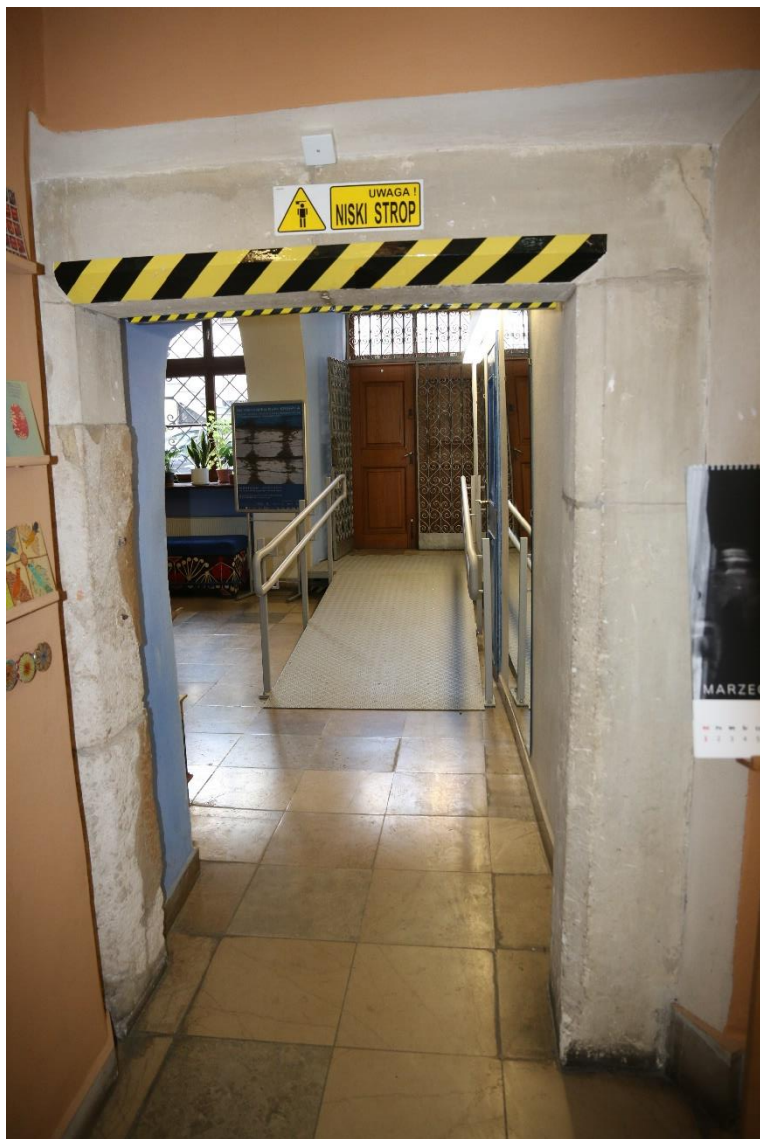
Fot. nr 28 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie sieni z wydzieloną toaletą. Widok w kierunku sieni głównej. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 29 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie sieni z wydzieloną toaletą. Widok na ścianę z planowanym przebicciem do sali wystawowej. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 30 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie sieni z wydzieloną toaletą. Widok kamiennego portalu w przejściu do sieni głównej. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 31 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie sieni z wydzieloną toaletą. Widok kamiennego portalu w przejściu do sieni głównej. Widok od strony sieni głównej. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



Fot. nr 32 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie wystawiennicze, widok w kierunku zachodnim. Widoczne sklepienie krzyżowe. Stan przed konserwacją. Kraków, 2024 r.



Fot. nr 33 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie wystawiennicze, fragment ściany południowej. Widoczne odkrywki na sklepieniu na obecność polichromii. Stan przed konserwacją. Kraków, luty 2026 r.



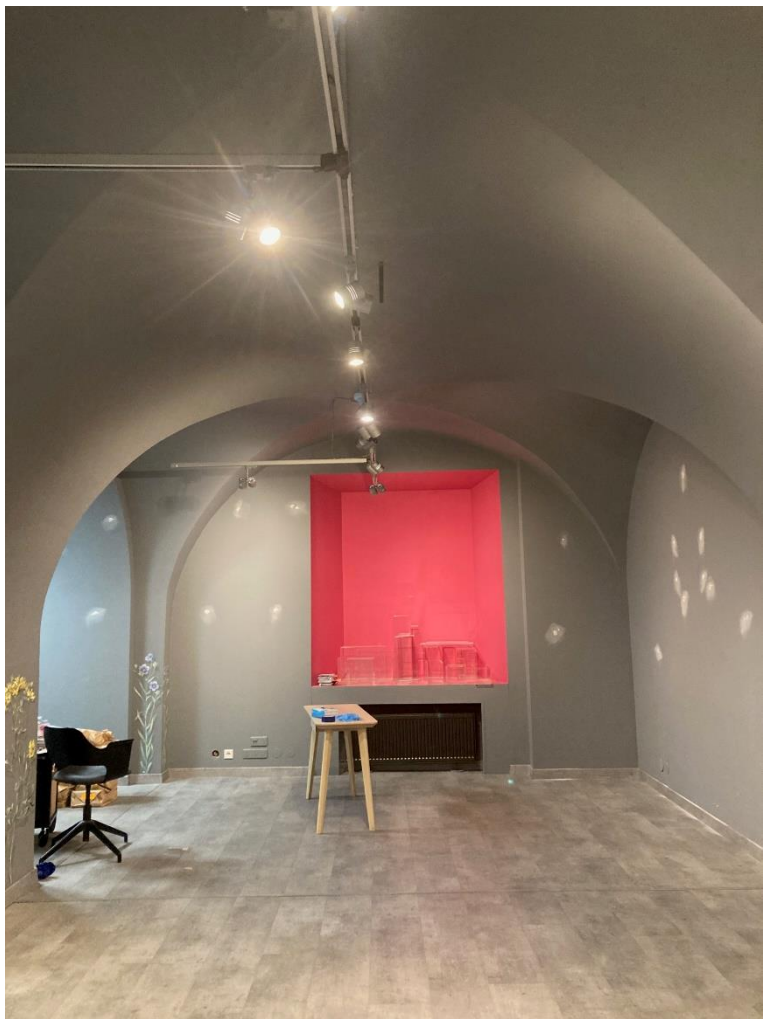
Fot. nr 34 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie wystawiennicze, widok w kierunku zachodnim. Widoczne sklepienie krzyżowe. Stan przed konserwacją. Kraków, 2024 r.



Fot. nr 35 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie wystawiennicze, widok okna na ścianie zachodniej. Stan przed konserwacją.
Kraków, 2024 r.



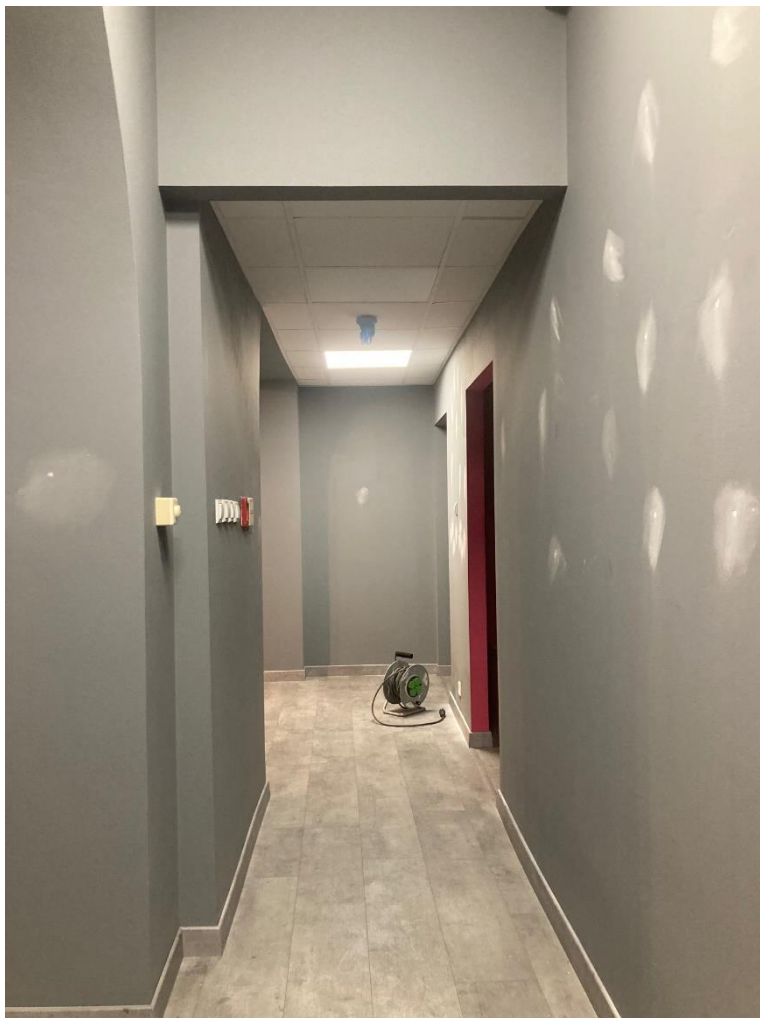
Fot. nr 36 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie wystawiennicze, widok współczesnej ślusarki drzwiowej w przejściu do przedsionka wejścia bocznego na elewacji zach. Stan przed konserwacją.
Kraków, 2024 r.



Fot. nr 37 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie wystawiennicze, widok w kierunku wschodnim. Widoczne zabudowane okno na podwórze. Stan przed konserwacją. Kraków, 2024 r.



Fot. nr 38 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie wystawiennicze, widok w kierunku północnym na wnętrze dawnej sieni przejazdowej. Widoczna współczesna zabudowa ściankami działowymi. Stan przed konserwacją. Kraków, 2024 r.



Fot. nr 39 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie dawnej sieni przejazdowej, widok w kierunku zachodnim. Widoczna współczesna zabudowa ściankami działowymi. Stan przed konserwacją.
Kraków, 2024 r.



Fot. nr 40 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie dawnej sieni przejazdowej, widok sufitu ponad sufitem podwieszanym. Widoczne współczesne instalacje. Stan przed konserwacją.
Kraków, 2024 r.



Fot. nr 41 Budynek Muzeum Etnograficznego „Dom Esterki” przy ul. Krakowskiej 46 w Krakowie. Pomieszczenie wystawiennicze. Odkrywka na ścianie południowej. Widoczny zachowany kamienny węgarka. Stan przed konserwacją.
Kraków, luty 2026 r.